BON DIA Aruba

Gosa Carnaval

Diabierna 16 di Januari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 35.40

Vocero di Hospital ta mustra cu tin 168 cama y 180 pashent

Hospital ta completamente yen y a tuma medida pa acomoda tur hende comodamente toch

No tin ningun hende cu ta drumi 'riba gang' manera cu ta specula

Pagina 3.

LOCAL

Plantacion di marihuana desmantela

Pagina 2

LOCAL

Dr. Gregory Lacle

No tin epidemia di dengue na Aruba

Pagina 3.

LOCAL

Boto "Mulato" y tres piscado rescata

Pagina 8.

Buelo di DAE for di Aruba a encontra problema tecnico na Hato



WILLEMSTAD – Un buelo di e compania Dutch Antilean Express (DAE) for di Aruba a encontra problema ayera na su aterisahe na Corsou. Un bosero di e compania a bisa sinembargo cu ningun momento tabatin peliger pa e pasahero abordo di e avion, 29 pasahero di cua 27 tabata di Corsou y dos pa Boneiro.

E bosero a bisa cu e avion a baha sano y salvo.

Ta despues ora cu e avion a sigui core riba pista pa bay para na e plataforma a ripara cu un di e tairanan dilanti no tabatei mas. Como cu tin dos taira dilanti na e avion esey no tabata ningun problema. A para e avion y despues a touw e avion hiba na un luga special caminda ta haciendo e investigacionnan tecnico.

E pasaheronan pa Corsow a keda Corsow mientras cu e pasaheronan pa Boneiro a bay cu un otro avion.

E bosero a bisa cu pa awor aki e compania no ta premira problema cu transporte aereo di e compania. Autoridadnan di aviacion ta haciendo un investigacion den e caso aki.

Mirando cu hotelnan a priminti cu no ta bai tin retiro masal di trahado

Minister Wever a revoca decision pa pone proceso di permiso 'on hold' pa sector hotelero

Aunke cu e ta un tempo dificil, AHATA a splica cu no ta algo alarmante

ORANJESTAD – Entrante awe e decision pa pone proceso di permiso pa hotelnan 'on hold' a keda suspendi. Esaki e mandatario encarga cu permiso Booshi Wever a dicidi y a confirma esaki na Bon Dia Aruba. Motibo di esaki ta cu e la wordo convenci door di instancianan di turismo manera AHATA, cu e situacion no ta mes alarmante cu a kere originalmente pa cual no ta mira necesidad mas pa tuma e paso drastico cu a tuma siman pasa.

Wever a mustra cu e la keda masha impresiona di e presentacion di e CEO di AHATA Rob Smith cu a duna un impresion di kico ta sosode den sector hotelero.

Segun Wever e la haya noticianan hopi alentador na unda cu ta wordo bisa cu ningun hotel tin intencion di kita hende masalmente. "Al contrario, tur hotel sin excepcion mester di mas hende" Wever a bisa. Na cierto momento ora cu a haya e siguransa cu no ta bai kita mas hende masalmente, a yega na e decision pa suspende e medida di pone e proceso di permiso pa hotelnan 'on hold'.

No tin ningun motibo despues di tende e palabra di Smith, cu a bishita tur hotel y averigua e situacion di e hotelnan, pa kere cu lo tin mas problema laboral den sector hotelero.

"Mi ta contento cu sr Smith a bisa cu e maneho stringente cu tin na Dimas ta dunando su fruto" Wever a bisa, indicando cu tur hotel sa cu esnan prome cu tin cu bai si tin cu kita hende, ta esnan cu tin permiso di trabou.
"Mi ta contento cu e la duna di conoce cu no tin ningun hende cu lo wordo kita" Wever a bisa di Smith.

Smith a bisa Wever tambe cu awor bo ta mira e importancia di e Swiss Model, unda cu si enberdad mira cu e situacion bira uno alarmante, bo ta wak e importancia di e desicion di Gobierno pa bin cu e Swiss Model aki. Si e hendenan cu tin permiso di tres anja keda mas di tres anja, nan ta crea derecho akinan cu ta stroba e rubiano di haya trabou segun Wever. Esnan cu tin hopi anja kinan ta bin na remarke pa sigui na Aruba.

Pues tur partido a keda contento cu e desicion di Minister y ta yega asina na mas palabracion unda cu lo tin mas dialogo y lo lanta un plataforma otro siman pa atende e situacion cu por sosode den hotelnan. Pero mirando e noticianan alentador cu Smith a bisa, ta mustra cu tin expectativa cu den e sector di time share cu ta un grupo grandi, lo tin un ocupacion di 85% y den e otro sectornan di hotel lo tin un rebaho di 10 pa 15%. E ta un pronostico.

Den pasado tambe tabata mira esaki. Aworaki hendenan ta book mas cortico y esaki por ta algo bon unda cu hendenan ta dicidi a corto plazo pa book.

Plantacion di marihuana descubri patras di un cas na Weg Seroe Preto





ORANJESTAD – Ayera mainta alrededor di 11'or polisnan a desmantela un plantacion di marihuana patras di un cas na Weg Seroe Preto riba tereno di gobierno. Un cantidad di mata di marihuana a wordo ranca y hiba warda di San Nicolas. E caso aki tin tur antencion di autoridadnan competente.

Vocero di Hospital ta mustra cu tin 168 cama y 180 pashent

Hospital ta completamente yen y a tuma medida pa acomoda tur hende comodamente toch

No tin ningun hende cu ta drumi 'riba gang' manera cu ta specula

ORANJESTAD – Algun siman caba hospital ta completamente yen y no tin mas camber pa pashent. Esaki a compronde di vocero di hospital Bob Harms.

E ta mustra cu mientras cu hospital Horacio Oduber tin un total di 168 cama disponibel pa interna pashent riba diferente piso den henter e edificio. Actualmente tin un total di 180 pashent interna cu ta nifica cu tin 12 pashent cu ta 'di mas' of usando e terminologia hulandes, 'overbedden'.
Ora cu papia di overbedden, tin e pensamento eroneo cu esaki ta nifica cu como cu tin di mas cama y pashent, ta pone e pashentnan aki drumi 'den gang' di hospital. Algo cu absolutamente no ta e caso segun Harms. "Hospital a tuma tur medida structural pa nos por acomoda e pashentnan di un sistema cu nan ta comodo y cu nan por haya e cuido y seguridad cu ta necesario cu un instituto medico mester duna" Harms a sigui splica.

A tuma medida provisional manera cu a comberti un di e cambernan di tratamento di pashent na e seccion di emergencia, unda cu por a ubica por lo menos 3 pashent pa e periodo di 24 ora, pa nan keda observa inicialmente.
Durante esaki ta evalua unda cu nan tin cu haya un ubicacion mas permanente si ta necesario.
Esaki ta trece cune cu mester di mas enfermero cu tin cu duna e cuido necesario. Ta trahando hopi duro awor pa riba un termino hopi cortico, purba soluciona e problema aki. Esaki pasobra enfermeria specialisa tin un scarsedad. Den e scarsedad mester wak con ta atende e forma cu e hospital ta completamente yen. E no ta un problema structural sino un problema di periodo unda cu cierto periodo ta bira mas ocupa cu otro. Entre otro e periodonan di fiesta cu a caba di pasa tras di lomba.

Tin cu bisa cu tin un cantidad di factor cu ta pone cu tin mas pashent y mas trafico den e parti di emergencia debi na un cantidad grandi di accidentnan cu a sosode den e ultimo temponan aki.

Fuera di esaki, tin e situacion tambe di camanan cu ta wordo usa pa pashent cu normalmente mester ta den un verzorgtehuis y no na hospital.

Pero nan tin un problema social cu ta impedi nan di bai cas pa cuido medico mas prolonga. Como tal nan ta haci esaki den hospital mes.



Vocero di Hospital Bob Harms

Presidente di staff di specialista medico Gregory Lacle ta mustra cu

Contrario di aña 2006, aworaki no tin epidemia di malesa di dengue na Aruba

Pa un caso di dengue simptomatico no mester bai docter pa tratamento

ORANJESTAD – Contrario na e situacion na 2006, Aruba no tin un epidemia di e malesa di dengue. Un confirmacion di parti di e hefe medico di tur specialista na Hospital, Dr Gregory Lacle. E la haya ta bon pa splica e situacion di nan banda relaciona cu e ultimo informacionnan cu ta riba caya di dengue.
Entre otro a mustra mesora cu actualmente na Aruba no tin epidemia di dengue. Por considera cu un isla manera Aruba tin un epidemia, si pa cada 100 persona, tin uno diagnostica positivamente cu dengue. Actualmente esaki no ta e caso. Cu mas of menos 100.000 persona na Aruba, mester tin por lo menos mas di 1000 persona cu ta diagnostica positivamente cu dengue.

E caso tabata diferente entre october di 2005 y maart 2006, unda cu tabatin entre 1642 pashent cu tabatin dengue. Na Aruba aworaki esaki no ta di e amplio aki, sino apenas tin entre 300 pa 500 persona cu ta diagnostica cu tin dengue. Pero e cifra por ta diferente segun ultimo informacion di docternan di cas, segun dr Lacle.
Dengue normalmente 95% ta sosode sin simptomanan cu por bira peligroso segun Lacle. Bo ta haya dengue door di pica di e sangura femenino. E ta pica solamente den dia y no anochi, y no ta haci e zonido di zoem. Si bo a yega di haya dengue den pasado of sin cu bo sa (95% di casonan) e chens cu bo a wordo infecta cu e otro tipo di dengue (tin 4 caso), tin e chens mas grandi cu bo ta bira malo.
Tin hopi forma pa evita dengue, mientras cu no tin un cura oficial pa esaki. Como tal tin cu purba combati esaki manera cu a splica caba ampliamente e siman aki. Eliminacion di criadero ta hopi importante. E pashentnan cu tin e simptomanan, nan tin dengue cu no mester di atencion medico di dengue, pero cu por cura nan mes na cas. E ta un fase cu ta dura dentro di 7 dia, of 2 siman. Ta bin cu dolor di keintura, dolor di weso, y sacamento. Pero no mester di tin un atencion medico pa esaki.
Pero ora cu e situacion bira mas pio, unda cu e pashent ta diripente bira 'suf', y ta haya mancha of pik biña of cora na bo barica, pecho, of curpa, e ta un simptoma cu ta necesario pa bo wak docter. Otro simptomanan no ta rekeri atencion medico. Bek pa e atencion medico, manera esnan cu tin mancha, esaki kier men cu e fase peligroso (1% di tur pashent cu ta haya dengue of tin chens pa haye), por haya e fiebre hemorargico, of e por haya un shock syndrome. Esei ta un señal por wordo interna den hospital.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Despues di a pasa den proceso di reorganisacion

DIP lo inicia procedura di un miho control riba terenonan

Esaki ta encera tambe riba terenonan huur.

ORANJESTAD – **Durante** un conferencia di prensa cu a tuma lugar diaranson ultimo, Departamento di Infrastructura y Planiacion (DIP) a informa cu pa loke ta toca e problematica di terenonan huur, por medio di un decreto ministerial lo elimina e retraso cu tin den e administracion den e peticion di terenonan huur. Esaki ta importante pa DIP y pa gobierno pa trece e administracion na ordo y e ta importante pa e huurdo cu ta haya su seguridad bek den e tereno huur. Mester informa cu mesora cu e huurdonan mester tene cuenta cu algun aspecto relaciona cu e renobacion di e huur aki.

Na mes momento e Departamento di Infrastructura y Planificacion cu a pasa den un proceso di reorganisacion, lo inicia tambe cu procedura pa bai haci un miho control riba terenonan, esaki ta encera tambe riba terenonan huur. Lo bai inicia un proceso caminda lo bai cuminsa controla si e huurdonan caminda a firma e huur nobo of tin huur coriendo, si enberdad nan ta cumpli debidamente manera ta stipula den e contrat di e huur. Ta importante pa e personanan cumpli cu e reglanan y haci uso optimal di e tereno.

TERENONAN HUUR

Na mes momento ta asina cu e terenonan huur tin un pago anual cune y tur hende mester cumpli cue pagonan aki y cu un administracion bon, por haci posibel cu hendenan na tempo por paga nan huur tambe.

Cu e medida aki, tur e huurdonan cu tin na peticion pa renobacion di nan huur cu a caduca lo wordo renoba, pero ainda tin un problema cu tin mas o menos 3 mil tereno huur registra, di cua tin un 700 cu a haci peticion di huur, pero fuera di esei tambe tin otro huur nan cu a caduca, pero e hendenan no a acudi na oficina di DIP pa haci un extension di huur.

DIP kier haci un peticion na tur e huurdonan cu nan huur a caduca, pa por renoba e huur nan aki y si nan no ta interesa mas, nan por entrega e huur bek na gobierno. Ta importante pa enfoca riba e punto aki, comokiera cu e por tin consecuencia pa e personanan. E proceso awor aki lo bai hopi mas rapido.

Tambe lo bai implementa maneho di controla si e hendenan ta cumpli cu e reglanan, esei ta encera tambe cu si e huur a caduca, cu si e persona no a acudi pa haci un extension di e contrato di huur, automaticamente lo cancela e huur di e tereno y lo otorga esaki na otro persona cu ta interesa pa huur e tereno. Otro problema cu ta encontra ta, cu e huur nan tin e proceso di renobacion, fuera di renoba e huur nan cu ta pendiente, tin un cantidad di huur nan cu ya caba a wordo renoba. Mayoria di hende ora nan haya nan carta pa bin firma e contrat nobo ta cumpli cu esei tambe, pero ainda tin cu ta bai atras basta aña cu no ta bin. A manda carta pa nan y a manda recordatorio pero nan no ta bin pa nan firma e contrat nobo y haci pago di e huur y bai cu nan contrat.

PROCEDURA DI CONTROL

Esei ta trece automaticamente cu e administracion ta keda atras, pesei ta apela na e huurdonan cu unabes cu e huur wordo renoba pa nan bin oficina pa firma, pa nan pasa firma e papel, pa legalmente nan tin nan documento cu nan ta maneha e tereno encuestion. Automaticamente ora bai implementa e procedura di control, e terenonan aki tambe, si e persona no cumpli cu e peticion pa bin firma e papelnan, lo cancela e contrato ei tambe y e tereno ta bin disponibel pa otronan.

Pa loke ta e terenonan huur pa cas, tine sistema bieu di terenonan pa tempo indefini, cu ta mas o menos 900 y no tin problema pa renoba e terenonan ei, pero ta pidi si pa e huur nan ei tambe e personanan haci debido uso di e tereno y cumpli cu e reglanan di huur, pero e cantidad ta bahando, paso no ta saca huur pa tempo indefini y tin hendenan cu ta cancela nan huur pa motibo cu nan no ta interesa mas y tin esnan cu tin cas riba dje, cu ta cambia di tereno huur pa tereno erfpacht. Locual ta conta pa tur tereno huur pa cas, tanto esnan di tempo indefini y tambe pa esnan di cinco aña, e cantidad di suma di huur not a subi, pa motibo pa esnan di 5 aña solamente tin renobacion, pero no tin terenonan nobo cu ta wordo duna tereno di huur nobo ta wordo duna pa construccion di cas, pero esei ta terenonan erfpacht.

Tambe esnan cu tin terenonan huur, cu tin cas traha riba dje ta haci peticion pa cambia esaki, debi cu esaki ta duna mas un siguransa na e doño di cas of propiedad. E maneho aki ta aplicabel desde januari y ta disponibel pa tur hende haya informacion riba esaki na DIP.

Presidente di Parlamento, Mervin Wyatt-Ras ta informa

Awe ta sigui cu tratamento di presupuesto di ministerio di Finanzas y Economia den Parlamento

ORANJESTAD - Ayera a cuminsa cu tratamento di e presupuesto di e ministerio di Financas y Economia den Parlamento, pa cual tabatin presencia di minister Nilo Swaen y su conseheronan.

Diez colega Parlamentario a haci uzo di nan derecho y a haci pregunta na minister, encuanto di diferente asunto esta maneho di finanzas publico, Fondo di Pensioen, impuesto, BBO, etc. Fraccion di AVP a haci entrega di un presupuesto alternativo.

Un cos ta sigur e presupuesto aki ta esun cardinal di tur entrada y gastonan di gobierno y mescos cu aña pasa gobierno a entrega hunto cu e presupuesto un resumen di esaki, unda a duna un bista di plannan di gobierno.

Awe ta continua cu tratamento di dicho presupuesto, den presencia di e minister conserni. Alavez ayera a keda aproba e cambio den miembronan di diferente comisionnan fiho di Parlamento.

Esaki dor di entrada di sr. Arondino Croes den Parlamento.

Vocero di Hospital ta clarifica supuesto rumor di dengue

Tin solamente 2 persona hospitalisa cu sintoma di por ta infecta cu malesa di dengue

Unico persona cu por manda pashent cas, ta un specialista y ningun hende mas

ORANJESTAD – Tin un total di 2 persona interna den hospital cu tin e simptoma cu por ta sospecho di ta un caso di dengue. Ta uza e palabra sospecho pasobra ta solamente un test di laboratorio por determina cu exactitud cu un persona tin dengue, segun vocero di hospital Bob Harms. E ta mustra esaki pasobra tabatin rumor cu lo tabatin un cantidad di persona cu a keda interna cu tin e sospecho di ta infecta cu dengue.

A bisa cu den e sistema cu hospital ta hinca den otro, ora cu un pashent presenta na e departamento di emergencia cu un simptoma di griep, ta trata esaki den forma standard unda cu e situacion di e pashent ta di tal forma cu e pashent cu por bira un complicacion. Den e caso cu e por bira un complicacion of e persona a haya complicacion, ta admitie den hospital.

Na momento cu e persona aki keda interna den hospital, e persona of docter cu a interna e persona, su responsabilidad ta caba. E ta bira responsabilidad di e specialista cu ta cuminsa trata e pashent.

Ta riba e instruccion solamente di e specialista, por admiti of retira un pashent for di hospital.

No ta hospital riba su propio capricho ta dicidi si un pashent ta bai cas, pasobra hospital no tin e autoridad den e sistema di salud na Aruba. E unico hende cu tin e autoridad cu tin esaki, ta e specialista cu ta trata e persona.

Ta mira ultimo tempo si, hopi hende cu ta yega na e departamento di emergencia cu simptomanan di griep tradicional. Esaki ta entre otro keintura, dolor di garganta, weso, sacamento, diareah cu ta wordo trata. Si e no ta un risico pa bira un situacion mas pio of complicacion, ta trate den e forma cu ta prescribi pa esaki segun protocol di hospital. Den e caso aki ta manda nan cas.

Ora cu un pashent yega, hospital tin e sistema di triage unda cu e enfermero of docter ta observa y determina e grado di seriedad. Si aki deduci cu tin complicacion, lo dicidi pa duna e pashent e atencion necesario. Pero atrobe, si ta trata di un situacion di un griep 'simple' sin risico di complicacion, e ta wordo manda cas cu e guianan tradicional cu entre otro e tin cu bebe remedi pa cura e griep. Griep no tin remedi contra esaki y por solamente combati e simptomanan di griep manera menciona anteriormente.

Awe ta trata caso asesinato cruel na Macuarima

ORANJESTAD – Awe ta e dia cu Corte den Prome Instancia ta trata e lamentable caso di asesinato cruel na Macuarima, caminda dia 4 di April 2008, Eugene Lampe, haciendo uso di un pida biga a asesina su tata, su ruman homber y despues su mama.

Bon Dia Aruba, den un entrevista exclusivo cu e abogado di Eugene Lampe, mr. Chris Lejuez, a publica e conclusion di e expertonan di Pieter Baan Centrum, caminda e expertonan a conclui cu Eugene Lampe ta un persona sumamente peligeroso door di e malesa mental cu e ta sufri di dje.

E expertonan na Pieter Baan Centrum a confirma e diagnostic di e psychiater na Aruba esta cu Eugene Lampe ta sufri di schizophrenia paranoid y cu e chens ta grandi cu e lo bolbe comete un acto hororoso manera el a haci dia 4 di April 2008.

Eugene Lampe ta wordo acusa cu dia 4 di April 2008, intencionalmente y premedita el a asesina su tata, su ruman homber y su mama, haciendo uso di un pida biga y despues e kier a sende su tata y su ruman homber na candela.

Mirando e hecho cu Eugene Lampe ta wordo considera un persona sumamente peligroso, siguramente awe mainta medidadnan severo di seguridad lo wordo tuma pa evita cu si na un momento Eugene Lampe lo por sufri su atake di schizophrenia, lo por actua rapidamente.

Den e entrevista exclusivo cu Bon Dia Aruba a haci cu abogado mr. Chris Lejuez, el a bisa cu e ta teme cu e hecho cu e expertonan ta haya cu su cliente den cierto grado ta responsabel pa su actonan, cu Fiscal lo por bay exigi bida largo den prison.

E abogado a splica cu e hecho cu Eugene Lampe ta sufri di schizophrenia paranoid y cu e chens tey cu e lo bolbe comete asesinato, ta haci cu mester busca un manera caminda ta garantiza cu Eugene Lampe no ta bin den comunidad.

Fiscal lo mester bay tene cuenta cu e malesa di Eugene Lampe y ta pesei mes Fiscal a consulta cu psychiater pa mira si por duna Eugene Lampe tratamento den KIA mes.

Awe mainta Bon Dia Aruba lo bay cubri e caso lamentable aki y lo informa nos lectornan di tur loke a sosode den Corte. Awe lo bay haya sa kico lo ta e castigo cu Fiscal ta exigi pa Lampe. Awe lo bay haya sa si enberdad Fiscal lo bay exigi bida largo den prison manera mr. Chris Lejuez ta pensa of no.

Mientras cu tur persona cu atende pashent sa protocol pa interna pashent

Pashentnan cu wordo detecta cu dengue clasico por wordo manda cas sin problema

E ta un forma di dengue cu ta cura su mes segun dr Lacle

ORANJESTAD – Tur medico, specialista y otro persona medico cu ta atende pashent na yegada di Eerste Hulp, tin suficiente conocemento medico pa dicidi si un persona ta keda interna den hospital. Esaki pa kita duda cu lo tin stagiairenan hulandes of enfermeranan hulandes cu no tin conocemento di malesanan tropical, y consecuentemente no por reconoce simptoma di malesa di dengue.

Segun neurociruhano Gregory Lacle, no mester tin e miedo cu algun persona no tin e conocemento ei. Segun Lacle e virus cu ta causa dengue, ta parti di e famia flavi virus, for di cual tin tambe tipo di dje. Tin e marber virus, ebola virus y tin otronan.
E no ta aparece den Hulanda berdad, sino mas bien Azia, y Sur America y area di Caribe.

Di otro banda tin un protocol di simptomanan cu e pashent mester tin, pa nan por wordo interna den hospital. Esaki no kier men cu nan mester tin e experiencia di dengue. "Si e pashent tin e simptomanan suficiente, e por wordo opgenomen" Lacle ta sigura.

No ta tur pashent cu simptoma mester wordo y por wordo interna segun e specialista aki. E no tin un balor adicional, pasobra no tin ningun tratamento medico pa dengue ainda ora cu ta trata di e dengue 'normal'.

Ta solamente ora cu ta trata di e dengue hemorargico of esun di shock, tin cu trata esaki pero esaki ta mas tanto cu infuse of vocht, y ta asisti e pashent pero no por cura esaki.

Ora cu bo ripara cu tin mancha ta sali, e ta un simptoma. Mester tin tur e spectrum di simptoma cu ta indica ki tipo di griep of dengue e tin.

Como tal, por Sali for di e punto di bista trankil cu tur hende cu wordo atendi inicialmente na Eerste Hulp y wordo manda cas, ta manda cas den un forma responsablemente sin cu tin cu specula si e persona a bai cas, sin cu e tabatin mester.

Algo cu Lacle a confirma tambe. E ta importante pa sa pasobra pueblo tin cu compronde cu no tin necesidad pa panico ainda.

Pero ora cu e simptomanan bira asina hopi, ta bon pa bo bai bo docter di cas prome y si ta necesario, Eerste Hulp den caso di sangramento of shock, combina cu e simptomanan clasico di dengue. Si determina cu bo tin dengue, no ta necesario automaticamente cu bo tin cu wordo interna. Por mandabo cas siendo cu bo tin dengue, pasobra e ta simplemente un dengue clasico. Si e desaroya den algo mas pio, e ora bo tin cu bai Eerste Hulp e ora pa wordo atendi.

Tambe ta importante pa compronde cu si un tipo specifico di sangura pica bo, y despues e mesun tipo di sangura di dengue pica bo, e no ta hacibo nada pasobra ya bo sistema ta immune pa e sangura aki.

Despues di confronta problema riba laman

Tres tripulante di boto piscado "Mulato" a ser rescata sano y salbo







ORANJESTAD – Ayera den oranan di mainta pa merdia alarma a wordo bati relaciona cu un boto piscado cu a haya su mes confronta cu problema 6 miya pasuit di Aruba.

E problema aki a registra na momento cu su timon a kibra, y nan a keda sin rumbo.

Di biaha a start tur un operativo pa duna asistencia na e piscadonan abordo di e boto "Mulato". E operativo di rescate aki a conta cu participancion di Search and Rescue y Polis Maritino.

E boto a wordo rescata pa e bote di polis y e proceso aki a dura un bon 2 ora pa yega na Rogers Beach. Abordo di e boto piscado "Mulato" di 21 pia tabatin tres persona abordo.





Auto horta bandona dilanti di negoshi na Santa Cruz

SEROE PATRISHI— Diaranson pa 3.30 di madruga, polis di Santa Cruz ta bay na un cas na Paradera, na unda e doño di un auto Toyota Yaris ta bisa polisnan cu nan a horta su auto. Polis a busca den bisindario pa mira si nan por topa cu e auto, pero no a logra haya nada. Durante cu patruya ta controla, un patruya di Oranjestad ta bisa cu nan a topa cu un Toyota Yaris blanco coriendo di Seroe Patrishi direccion Oranjestad. Pero ora cu polis a bolbe e auto a disparce. Polis di Santa Cruz a sigui busca y nan ta mira un Toyota color beige ta pasa nan.

Como cu nan sa cu un auto similar a wordo horta na San Nicolas, nan a bay su tras. Dilanti di e negoshi Radiator Solucion, polis ta topa cu e auto para cu tres porta habri y e motor sendi. Polis a busca den bisindario, pero e ladronnan a somenta. Polis a hiba e auto warda di Santa Cruz pa investigacion.

+++

Credit card perdi na Aruba y ta wordo usa na Venezuela

ORANJESTAD — Diaranson 10'or di mainta, e homber J.M.T.H. naci na Hulanda di 37, ta bai warda di Oranjestad y ta haci denuncia cu el a perde su creditcard.
E ta bisa polis cu e ta biba na Hulanda y a bin aña pasa algun dia na Aruba.
E ta sigui bisa cu dia 5 di December ainda e tabatin su creditcard, pero e no sa ki dia el a perde.
E ta bisa polis cu el a bai bek Hulanda y dia 7 di januari ultimo, su banco a yame y a bise cu nan a comete fraude cu su creditcard na Venezuela, na un luga cu ta bende piesa di auto. E ta bisa polis cu e carchi a wordo horta na Aruba y usa na Venezuela.

+++

Droga ta pone rumannan bringa cu otro

SANTA CRUZ—Diaranson 8'or di anochi, polisnan di Santa Cruz ta bai na un cas na Coba Lodo, na unda tin un pelea. Na e sitio Polis ta topa cu dos ruman di faam P-G, y aparentemente tur dos tabata droga. E problema ta cu un di e rumannan, no kier a duna su casa droga pa e usa. Dor di esaki e muhe a bira di remate riba e homber y a bira un problema. Polis a intermedia den e problema.

Awe nochi na Biblioteca Nacional Aruba seccion Arubiana

Un anochi literario recordando tata di literaura Antiyano, Cola Debrot

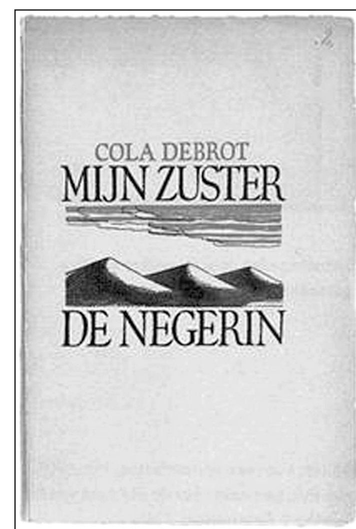
ORANJESTAD - Colá Debrot ta worde considera tata di literatura Antiyano. Naci na 1902 riba isla di Bonaire di un tata Sueco y un mama Venezolana.

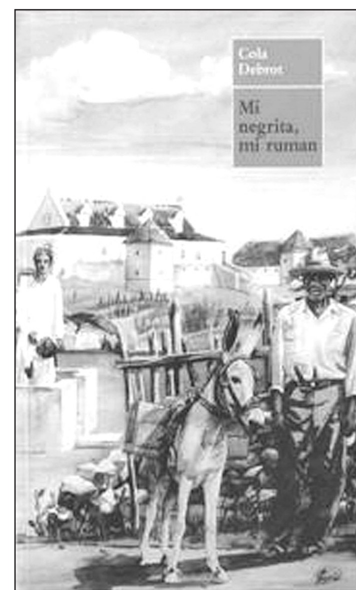
El a lanta ta papia Spaño y Papiamento, y despues di poco tempo a siña papia Hulandes. Durante e prome guera mundial el a bay Hulanda pa studia y despues di e segundo guera mundial el cuminsa su carera politico cu a hib'e na e funcion di Gobernador di Antiyas na 1962 te cu 1970.

Ademas di e su trabounan literario, Colá Debrot a scirbi hopi articulo pa corant y revista tocante e cultura y literatura Antiyano. Colá Debrot ta hopi conoci pa su obra literario "Mijn zuster de negerin" publica na 1935. Awo tin e version na Papiamento titula "Mi negrita, mi ruman". Na ocasion di e presentacion di e version na Papiamento, a organisa un anochi literario pa recorda e escritor Colá Debrot.

Esaki lo tuma lugar na Biblioteca Nacional Aruba, seccion Arubiana cual ta awo na Bachstraat 2. "Colá Debrot Revisted" lo cuminsa pa 7.30 or di anochi diabierna 16 di januari 2009.

Pueblo di Aruba ta invita pa asisti na e presentacion aki cual ta priminti di ta uno hopi interestante. Durante e anochi aki lo pasa e film "Mijn zuster de negerin".





Jai'rus Barry di Parlamento Hubenil

Comunidad en general mester carga responsabilidad pa combati criadero di sangura



ORANJESTAD – Casonan di dengue ta alarmante na Aruba. Un factor cu a contribui negativamente cu tin dengue na Aruba ta e hecho cu tin sushedad na tur caminda, y awa ta stagna debi na e awaceronan cu a cay ultimo tempo locual ta bira un factor pa nos confronta cu problema di criaderonan di sangura rond di nos isla.

E topico aki nos a trece dilanti durante un conferencia di prensa organisa dor di Fundacion Parlamento Hubenil y otro instancianan cu a tuma lugar diaranson ultimo. Den e conferencia aki e hoben Jai'rus Barry, kende ta presidente di e Comision di Dia Nacional di Limpiesa di Fundacion Parlamento Hubenil, a declara cu ocho organisacion local a sera cabes pa asina hunto cu comunidad bin cu un Dia Nacional di Limpiesa dia 25 di april proximo.

Durante un declaracion duna na Bon Dia Aruba, Jai'rus Barry di Parlamento Hubenil ta kere cu e problematica pa combati criadero di sangura rond di Aruba no mester wordo soluciona dor di un organisacion of dor di un instancia, ya cu e ta tuma tur e comunidad pa carga e problema aki. E ta bisa cu esaki ta un problema cu ta afecta nos tur, y pa nos por solucione nos mester bon consientisa nos comunidad completo.

"Mi opinion personal ta cu aworaki nos ta gewoon haci y deshaci cu e sushendad. Nos no ta worry na unda nos ta tire abou. Esei ta laga pa nos por crea criaderonan, y pasina e dengue por broei mas hopi", segun Barry.

E ta kere cu cada persona di Aruba mester carga e responsabilidad aki di combati criadero di sangura. "Abo mester tin orguyo pa bo pais, aunke bo no a nace of bo a nace akinan bo mester tin un orguyo pa bo pais, si abo ta djis tira algo abou e ta bisa cu bo no tin orguyo pa bo pais", asina e ta declara.

E ta agrega cu nos mester bira consiente di e problematica di Dengue, ya cu nos tur sa cu nos pais Aruba ta biba fundamentalmente di turismo, y naturalmente turista no kier bay na un lugar cu ta sushi. Pesey e ta kere cu esaki ta keda den cada persona pa wak con nan ta bay combati cu nan sushedad, y asina elimina cualkier criadero di sangura of cualkier otro factornan cu lo por produci malesa.

PG Pietersz ta ilustra cu politiconan ta bay y bin, pero

Aparato Publico mester ta integro pa por yuda formula y ehecuta maneho

Decision riba maneho mester ta sosteni pa un base amplio pa e por ta duradero

ORANJESTAD—Ministerio Publico tin un tarea importante pa traha cu henter e aparato gubernamental, y esaki ta m as necesario cu nunca mirando decision grandi cu mester tuma na beneficio di comunidad tambe.

Y den e sentido aki, Procurado General nobo di Aruba, Mr. Robert Pietersz ta convenci cu pa yega na un maneho coherente pa henter e pais, mester tin contacto cu otro y disponibilidad pa scucha otro. Durante su presentacion na Parlamento, Procurado General Pietersz a amplia riba e relacionnan for di Ministernan te na departamentonan.

Pietersz a bisa cu regularmente e ta topa cu Minister di Husticia bou cuater wowo, unda ta discuti asuntonan y te hasta delibera riba diferencianan di pensamento. Pero asina mes, Rob Pietersz ta sigura cu Minister di Husticia na tur momento ta dun'e cooperacion necesario y vice versa esey tambe ta e caso.

"Minister ta duna mi e espacio pa traha tambe. Den e seis lunanan cu mi tin ta trahando caba, ningun momento mi a haya un yamada di Minister pa mi bay e direccion cu en realidad mi no kier tuma." Robert Pietersz a bisa cu e por conta cu e respet mutuo no solamente di Minister di Husticia pero tambe di e otro Ministernan di Gabinete Oduber y miembronan di e diferente fraccionnan di Parlamento.

Ademas, Rob Pietersz tin hopi contacto cu Prome Minister relaciona cu e cartera di Asuntonan General y Asuntonan di Exterior, unda ta delibera riba cooperacionnan cu Merca en particular riba actividadnan criminal cu ta pasa nos fronteranan.

"Pero ainda mester tin mas traboupendiente, specialmente riba tereno di maneho." No ta cu no tin maneho, pero esakinan ta parti tur caminda. Segun Procurado General, si mester tira un bista for di halto, por mira capanan di maneho riba otro, of pega cu otro, di e diferente Ministerionan. E pregunta e ora ta si tin cierto acoplacion na otro. "E coneccion ey lo mester existi, y e motibo pakico ta pasobra Aruba ta asina chikito cu ta facil pa mira di ariba, y mira e liñanan grandi." Pero, aunke na comienzo ta bon pa mira liñanan grandi pa no perde den tur e detayenan, toch na cierto momento mester haya bista di esakinan, Mr. Pietersz a bisa.

Un ehempel ta e Maneho pa Stranhero cu apesar di ta existi diferente ley, te ainda no a logra cu tur ta bon acopla na otro, teniendo cuenta cu diferente punto di bista.

Pa Procurado General Pietersz ta importante pa tene cuenta cu punto di bista di tur hende envolvi. Su ilustracion di esaki ta cu cuater hende den un solo camber, for di diferente skina lo duna un descripcion diferente di e camber, y tur e descripcionnan aki hunto ta duna e imagen corecto. "Ami ta kere den diversidad, y mas diversidad tin, miho e ta pa scohe un maneho bon planifica y pensa." Den otro palabra, pa un maneho completo, mester accepta cu tin diferente punto di bista y mester tene cuenta cu esaki na momento di formula e maneho. "Ta yega e momento cu nos tur hunto mester determina kico e direccion mester ta."



Procurado General nobo di Aruba, Mr. Robert Pietersz

MANEHO MESTER TA FUNDA RIBA UN BASE HANCHO

Pietersz a enfatisa cu e ta kere fuertemente den un base amplio. Y aki e la uza e ilustracion di e 'Pen di Pietersz.' Dor di tene su pen den e centro, pero den un posicion vertical, cualkier presion riba e pen lo haci'e imposibel pa keda want'e, ya cu e ta bira mucho pisa. Di otro banda, si pone e pen vertical y tene cu e mesun dos dedenan, den e mesun forma, cualkier presion cada banda lo pone e pen move, pero e no ta bira pisa, y no ta cay. "E motibo ta cu e base di carga a bira mas hancho."

Cualkier cambio cu kier introduci, mester tin un base hancho pa carga esaki. Como tal, ehecucion di maneho cu no ta carga un base hancho lo ta mas dificil. Pa tal motibo mes, Pietersz a bisa cu el a inverti hopi tempo den papia cu hende pa asina crea e base hancho. "Kizas e ta tuma mas tempo, pero ora cu mester yega na ehecucion por trankilo, ya cu esnan cu hunto a contribui lo por reconoce nan mes den e decisionnan." Y berdad e ta tuma tempo, pasobra por ehempel den caso di Maneho di Stranhero a tarda como 6 luna pa por yega na un sistema unda tur esnan envolvi den e proceso aki por traha riba un maneho cu ta carga sosten di tur.

Ademas, PG Pietersz ta un hendecutakerecuproblemanan no necesariamente tin un solo solucion. Por scohe un solo rumbo, pero por tin diferente solucion, manera cu tin diferente caminda cu ta conduci na Roma. Y pa por identifica e solucionnan, mester traha a base di e mentalidad pa yega na solucion y no sinta wak pasado y problemanan di pasado. "Esey ta nifica cu durante e trayecto ta topa un estorbo, mester tin e pasenshi pa busca otro alternativa. Y si tin un sosten amplio, e ta mas facil pa haci esaki tambe." Di otro banda, e ta rekeri si un cambio di mentalidad, pasobra no ta facil pa laga algun custumber los sin mas.

E RELACION MINISTERIO PUBLICO/ ARUBA VS REINO HULANDES

Den e sentido ey, mescos cu mester traha riba relacionnan interno cu departamentonan di Gobierno, Ministerio Publico den representacion di Pais Aruba meste tin un bon entendimento tambe cu otro paisnan den Reino. Y no ta un secreto cu ultimo tempo, e relacion tabata tipifica pa algun iritacion, unda ni e Procurado General ni Ministerio Publico a scapa. "Cu tur respet pa otro, mi ta kere cu ta net e palabra ey mester keda enfatisa. No solamente entre parlamentarionan, entre gobernantenan, pero sigur entre tur individuo. Den cualkier contacto cu tin cu otro, mester tin respet pa otro. Si kier respet di otro, mester mustra esaki tambe," Procurado General Pietersz a bisa. "Esey ta nifica tambe cu no mester enfoca solamente riba proceduranan, pero mester tira un bista profundo riba e contenido di loke mester haci."

Y Pietersz ta señala cu den cuadro di e contenido mester tene cuenta cu e diferencia entre e culturanan cu ta biba den Reino Hulandes.

Un ilustracion di e diferencia cultural aki ta ora cu un Arubiano haya un regalo, e ta aprecia con e ta empaketa, ta gradici e persona cu a duna e regalo y ta warda te ora cu e ta su so pa habri esaki. Un Hulandes ta bisa danki, pero ta bay mesora pa habri e regalo, "pasobra e ta bay pa e contenido. No ta asina cu e Arubiano no ta interesa den e contenido, pero p'e e gesto merece respet, respet pa e esfuerzo di e dunado pa empaketa e regalo na un forma bunita." Cu e ilustracion aki ta constata e esencia di diferencia di cultura cu ta biba den Reino.

Pero, ta ora cu den un solo Reino cuminza papia e mesun idioma. Pietersz aki a cita miembro di Tweede Kamer di Hulanda Jan Schinkelshoek kende a expresa esaki den su blog. "E no ta nifica cu diripiente cu tur hende mester papia Hulandes of Papiamento, pero cu nos mester purba comprende otro. Esey ta implica mas cu djis palabra. E ta nifica cu riba nivel di empleado publico mester tin respet pa otro, y comprende for di cua skina e otro ta bin." Y un di e topiconan cu ta keda sensitivo den e aspecto aki, ta e cuestion di integridad. Segun Pietersz, e proceso pa introduci un cultura di integridad a tuma como 30 aña. Y no ta cuestion ta introduci un poco integridad, pasobra esaki no ta existi. Un persona ta integro of no, y no por ta djis un tiki integro. "Nos a cuminza traha riba integridad na Aruba algun tempo caba. Den mi opinion esaki no ta bayendo suficiente lihe."

A INICIA UN TRAYECTO DI INTEGRIDAD NOBO

Como tal, Pietersz a tene un encuentro cu como 20 hefe di servicio, unda a marca un comienzo na un proceso di integridad. E reunion tabata interactivo unda e gruponan a traha un lista di palabra, pa ilustra kico ta integridad. Awor cada un di e hefenan aki tin e tarea pa implementa e proceso aki na su departamento, unda e hefe hunto cu trahadonan ta crea e base hancho pa implementa integridad, a base di un codigo di conducta. "E caminda ta largo." Pero asina mes, Pietersz no por a keda sin mustra su desapunto pa e hecho cu Hulanda te hasta tin un website totalmente dedica na integridad, y ainda apenas Aruba ta den e proceso. Lo tabata ideal cu por a drenta e trayecto pa integridad hunto cu Hulanda. "Pakico el a tuma asina tempo pa cuminza awor numa cu un proyecto asina."

Y integridad di aparato gubernamental ta esencial pa un pais. Pasobra, gobernantenan, parlamentarionan ta bin y bay. Aki 10 aña, esnan cu ta goberna por ta diferente cu esunnan awor ta na mando. Pero, e aparato gubernamental ta keda existi, "pues ta un factor constante. Y motibo di esaki ta cu e aparato publico tin dos tarea. Un banda ta contribui na formula maneho, y ta encarga cu ehecucion di esaki tambe. E ta sumamente importante pa cu e base ta fuerte. Pa por sigura cu e aparato publico ta integro, tur hende mester ta convenci di esaki, y e mester ta duradero. "Mi ta reconoce cu tin otro hende cu a inicia cu introduccion di integridad, pero mi pregunta ta si nos como Ministerio Publico y tambe Parlamentarionan no por duna un man tambe. Pasobra pa e aparato publico cumpli cu su dos funccionnan, esta esun di yuda formula maneho y tambe ehecucion di tal, e mester ta integro."

TRAHA HUNTO PA LOGRA BON GOBERNACION

Y pa berdad logra introduci integridad, henter Reino mester traha hunto, unda ta uza experiencia di Hulanda y di otro, y kizas te hasta introduci un asina yama academia di gobernacion, unda expertonan por comparti nan conocemento. E intencion di un academia asina ta pa amplia e conocemento di henter e aparato publico. "E otro punto di un academia asina ta cu parlamentarionan tambe lo por haci preguntanan riba nivel gubernamental, y asina na nivel scientifico, sin ningun color politico por yega na un solucion pa un situacion."

E reto di un pais chikito ta su escala limita, unda no tin acceso na un cantidad di experto y scientifico. Dor di crea of converti departamentonan manera Buro Central di Estadistica pa haci trabounan spesifico di planificacion etc. lo por haci miho uzo di locual e aparato publico por ofrece na conocemento.

Finalmente, Mr. Pietersz a señala cu aunke por aprecia e diferencianan den Reino, mester ta asina si cu tin un minimo na cual tur e paisnan mester cumpli cu n'e, pa asina por sigui traha hunto y un di nan mester ta e tereno di bon gobernacion, bou cua integridad tambe ta cay.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Proyecto di un Dia Nacional di Limpiesa lo wordo presenta dilanti Conseho di Minister y serca Gobernador



ORANJESTAD – Fundacion Parlamento Hubenil a anuncia un accion di limpiesa nacional. Esaki lo tuma lugar cu sosten di shete instancia mas y sosten di comunidad pa asina dia 25 di april proximo traha hunto pa un Dia Nacional di Limpiesa exitoso.

Sr. Jai'rus Barry di Parlamento Hubenil a haci e introduccion di un logo enconexion cu e hornada di limpiesa aki, y e ta bisa cu e ta spera cu ora comunidad ta wak e logo aki, nan por sa cu aki ta trata di un grupo di hende, y no un organisacion so. "E ta un grupo di hende cu a bin hunto, y cu kier bringa pa un miho Aruba", segun sr. Barry.

E ta declara cu Parlamento Hubenil Aruba ta un organisacion cu ta representa hubentud, y mayoria di biaha, kiermen un parti grandi di nos hubentud ta bay afo y ora cu nan ta bin bek semper tin desaroyo. "Nos tambe ta zorg ora cu nos ta bay afo y ora nos ta bin bek, nos por wak cu nos tin un Aruba mas limpi, un Aruba mas consiente di su medio ambiente", asina el a bisa. Riba e Dia Nacional di Limpiesa ainda nan ta deliberando riba dje, y nan ta bay presente na Conseho di Minister y nan ta bay finalice pa hacie oficial serca Gobernador.

"Nos ta haciendo un yamado na comunidad, si bo tin un grupo, of bo persona mes kier yuda nos del cualkier parti, ya sea den e parti di planificacion of riba e dia aki mes, por fabor yama nos na nos oficina na 5886860", asina presidente di Comite di Dia Nacional sr. Barry a declara.

SUAVE TV

Tambe nan ta organisa cu un competencia masha interesante, caminda sr. Rhyan Oduber a duna informacion riba e competencia aki. E organisacion "Suave TV" ta uno cu recientemente a joing cu e demas instancianan cu lo bin cu e Dia Nacional di Limpiesa. E artista Rhyan Oduber di Suave TV a declara cu conhuntamente cu Parlamento Hubenil y otro instancianan nan a sera cabes pa asina e Dia Nacional di Limpiesa lo por bira un realidad.

Nan a bin cu un proyecto nobo, y pesey nan ta formula un invitacion na e pueblo en general tanto jong como hende adulto, pa traha un comercial cotico di un par di seconde of otro, un extra di tres minuut. Pa haya informacion riba e competencia aki, tur e personanan of instancia interesa por tuma contacto libremente cu fundacion Parlamento Hubenil na e telefon cu a ser anuncia ariba.

Sr. Oduber a bisa cu Suave TV ta un compania nobo cu ta dunando e servicio pa e hoben creativo por haci uso di e media visual (video) pa expresa nan creatividad. Rhyan Oduber di Suave TV ta spera cu e convocatoria pa e competencia aki lo por bira masha grandi mes. Despues den un otro conferencia di prensa nan lo duna mas informacion riba e proyecto aki.

Eleccion pa Parlamento Europeo: Laga bo voto conta

ORANJESTAD – Ta di conocimento publico cu riba dia 4 di juni 2009 lo tene eleccion pa Parlamento Europeo. Interesante ta cu e ley pa por vota pa e dicho palamento a cambia den 2008. Awor nos Arubianonan (nacionalidad Hulandes) biba aki na Aruba por vota tambe. Tin algun rekesito cu bo tin di regla pa por deposita bo voto. Adhunto tin e link caminda cu bo por registra via di internet. Lesa'e (na Hulandes, Ingles, Papiamento y Papiamentu): http://www.uheefthetvoorhetzeggen.nl/
Ta wordo recomenda pa laga bo voto conta den esaki.

18 luna di prison exigi pa cantante masculino sospecha di a abusa di su dos yiunan muhe

ORANJESTAD – Ayera mainta e persona G. a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e acusacionnan cu Ministerio Publico a presenta contra dje.

Fiscal a acusa G. cu den e periodo di April 2005 y April 2007, el a comete actonan inmoral cu su propio yiu muhe menor di edad. Tambe G. ta wordo acusa cu den e periodo di 4 te 5 di April 2007, el a bolbe comete actonan inmoral cu su otro yiu muhe menor di edad.

Ta trata aki di un yiu muhe di 11 anja y un otro di 13 anja. Tratamento di e caso aki a dura practicamente 2 ora, caminda Hues a bay hopi extenso riba e procesverbaal caminda tabatin declaracion di e dos muchanan, mama di e muchanan, familiarnan di e muchanan y tambe e sospechoso G. E caso aki ta hopi serio y interesante, mirando e ponencianan cu tanto Fiscal como abogado di G. mr. Chris Lejuez a trece padilanti. Pesei Bon Dia Aruba ta publica e punto di bista di abogado mr. Chris Lejuez separa pa asina tin un miho bista riba e caso. Den e articulo aki ta publica con e tratamento di e caso a bay y e exigencia di Fiscal.

Ta asina cu G. ta un cantante conoci den comunidad y el a bisa Hues cu e ta separa di e mama di e yiunan y cu e ta biba den un apartamento y cu e ta acompanja.

ABUSA DI SU YIUNAN

Apesar cu G. a bisa cu e no a haci nada, Hues a mustra cu e muchanan mes a declara na Polis cu G. a mishi cu nan partinan intimo y hasta esun di 13 anja a declara cu su tata tabata haci esaki mas biaha cune y cu tempo e tabatin 12 anja, su tata a tene relacion sexual cun'e caminda G. a haci uso di un condom.

E mucha aki a declara con G. lo tabata sunchi na su curpa y cu cada biaha e tabata kita su tata su man ora cu tata kier mishi cu su parti intimo. Un dia, den e apartamento di e tata, e tata lo a kita su panja y a tene relacion cune. Segun e mucha, G. lo a menace cu si e papia e lo tir'e na laman. Tambe e mucha a bisa cu su tata a dun'e un cellular.

E otro mucha di 11 anja a mustra cu G. constantemente tabata sali cu su otro ruman y cu ta ora el a cumpli 11 anja su tata a sali cune. E mucha a describi cu dia el a bay keda drumi na e tata, na dado momento el a spierta pa bay orina y a constata cu su tata tabata drumi riba dje y tabata chupa su pari intimo. E mucha a schop su tata y a core bay den banjo, caminda el a yora. Segun e mucha, su tata a tapa su curpa cu un laken. E mucha a insisti cu e kier bay su cas e momento ey y e tabata a hib'e. Aunke cu e tata a bis'e pa no papia nada, e mucha aki a conta su mama.

Hues tambe a mustra cu e abuela di e muchanan a remarca cu cada biaha esun di 13 anja tabata sali cu e tata y cu e tabata yega cas anochi laat. Tin un otro tanta a declara cu e no ta kere e muchanan y cu e muchanan aki ta gusta ganja.

Hues tambe a mustra riba e raport di ginecologo cu a conclui cu no tabatin penetracion cerca e muchanan. E raport di Reclasering ta mustra cu G. lo ta consumi alcohol y cocaina. G. a admiti den Corte cu e sa usa cocaina ora cu e mester keda toca te laat cu e grupo.

PLAN PA PERHUDICA SOSPECHOSO

Segun G., e ta kere cu henter e asunto aki ta un plan di e mama di e muchanan pa perhudik'e. G. a sigui bisa cu hopi biaha e no tabata cumpli cu e placa e mester duna e mama y posiblemente pesei el a haci esaki.

Hues a remarca, pakico G. su propio yiunan ta bay ganja riba G. riba algo asina serio. G. a bisa cu e no sa.

EXIGENCIA

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu G. a comete actonan inmoral cu e muchanan. E ta haya stranjo cu den oranan laat di anochi G. tabata yama su yiu muhe di 13 anja. E ta kere cu G. a cumpra e cellular pa e yiu di 13 anja pa asina e mucha no papia. Fiscal a bisa cu e no ta kere loke G. ta bisa esta cu e muchanan ta ganja sino cu ta G. ta ganja. Tampoco Hues ta kere cu aki ta trata di un plan pa perhudica G. El a exigi 18 luna di prison pa G. pa a comete actonan inmoral cu su yiunan.

Hues, despues di a scucha e abogado mr. Chris Lejuez, a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 29 di Januari e lo dicta sentencia.



Sindicato di Maestro di Aruba (SIMAR) ta informa

Fecha nobo reunion general anual: diabierna 23 di januari

ORANJESTAD - Directiva di SIMAR ta invita tur miembro y penshonado pa reunion general anual pa trata e maneho di e periode di 2007-2008. Fecha di reunion ta 23 di januari venidero na sede di SIMAR. E reunion lo cuminsa 19.30'or. Si no tin quorum, segun stipulacion den statuto directiva ta yama un otro reunion riba e mesun anochi pa19.45'or.

Den e reunion aki desicionnan valido por wordo tuma, irespecto e cantidad di miembro presente. Ta di suma importancia pa abo, miembro di SIMAR, ta presente na dicho reunion. Durante e anochi aki tambe lo bai tin eleccion pa miembro di directiva. Anna Tromp, Ivo Valdes y Madonna Stephens a dicidi di tuma nan retiro. Pa e anochi aki e unico miembro di directiva cu ta re-elegibel ta Ainsley Kelly. Fuera di Ainsley Kelly tin 6 vacatura pa motibo cu 2 miembro a retira prome cu nan termino di 2 aña termina y tin 3 miembro cu falta 1 aña pa completa nan termino.

Directiva ta urgi miembronan di SIMAR cu tin afimacion pa trabou sindical y cu ta dispuesto pa dedica algun ora pa esaki pa pone nan mes disponibel.

E procedura ta lo siguiente: E miembro cu kier drenta den directiva ta entrega un formulario cu firma di por lo menos 10 otro miembro, pa mas tarda un ora prome cu reunion cuminsa. Di e manera aki directiva por controla si tur e firmantenan ta miembro di SIMAR.

I ACE Expo of Printings na BNA

ORANJESTAD – Tur hende interesa ta cordialmente invita pa e acto di apertura di un exposicion na Biblioteca Nacional di Aruba (BNA) na Oranjestad.

Esaki lo tuma lugar dia 19 di januari pa 7'or di anochi. ACE Expo Printing lo ta habri te cu dia 30 di januari 2009. E ta un trabou artistico conhunto di Alfredo Doornkamp, Cristina Gonzalez y Elvia Ponson.

Andin Bikker ta manda bisa Premier Oduber pa e lanta for di soño

"Señor Oduber empaketa bo cosnan pasobra september bo ta afor!"

Partido Democracia Real kier reclama e asiento cu e la perde

ORANJESTAD – Partido MEP ultimo tempo ta expresa cu nan ta bon para segun Andin Bikker, y cu nan ta cla pa eleccion y nan ta para riba 10+ asiento y cu nan lo no kier traha cu ningun otro partido. Segun e lider di partido Democracia Real Andin Bikker, Prome Minister Oduber mester wordo lanta for di soño.

"Eleccion pasa di chiripa pa 23 voto di nos banda, e la haya un asiento di nos y e ta sinta einan cu 11 (asiento: red)" Bikker a cuminsa na bisa durante un conferencia di prensa ayera mainta di e partido. Aworaki e ta bai claim e asiento aki, y algun asiento mas segun Bikker. Como tal e soño cu Premier Oduber ta bibando den dje, cu e lo bai haya 10+ y cu MEP lo bai sinta su so, e tin cu lubida, pasobra e estadisticanan no ta duna ningun indicacion cu pueblo lo bai den e direccion einan.

"Sigur cu no, pa nos Cordele cu e no a bai campaña y bisa cu e ta bin cu BBO y hisa invoerrechten y accijnzen y sin haci nada di su promesa di baha prijs di awa y coriente" Bikker a bisa. "Señor Oduber, lanta for di e soño di 10+ pasobra esei no ta bai tuma lugar" Bikker a sigui bisa. E ta mustra cu den pueblo tin informacion cu e pueblo kier un cambio y e cambio kier men un otro gobierno.

Un otro mandatario cu Bikker a papia ariba tabata Minister di Husticia Rudy Croes. E mandatario aki tampoco a scapa di boca di Bikker. "Sr Croes por fabor contene bo emocionnan pasobra sr. Croes comprendiblemente a rabia pa e expresionnan di Sr. Brinkman" Bikker a bisa. Segun Bikker, Croes a duna e parlamentario Hulandes demasiado balor ora cu como Minister di Husticia e la expresa cu e tin gana di comete un acto illegal 'door di dal e meneer aki".

Bikker ta mustra cu e no ta kere cu ta pas pa un Minister di Husticia di un pais ta basticamente instiga cu e tin gana di comete un acto illegal. Sr Croes logicamente segun Bikker no a tuma e remarca di Democracia Real den bon tera. Y e la bolbe reacciona y instiga y yama e partido pa cobarde.

"Un acto di cobardia ta un Minister cu ta wordo paga pa e presenta den parlamento, y diripiente ta bin cu e tin un compromiso familiar" Bikker ta bisa, indicando tambe cu pueblo no ta pague pa e tin compromiso familiar.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Monica Kock di partido MPA kier sa

Kico MEP tin pa sconde tocante e acuerdo di Molina di Biento?

Mep ta actua contra constitucion

ORANJESTAD - Parlamentario Kock riba 23 di october 2008 a entrega preguntanan den nomber di MPA concerni e "acuerdo" entre WEB y compania di Molina di biento. Pero MEP ta hasi todo por todo pa para esaki. Mas tristo ta cu parlamento no ta ni manda e preguntanan pa Minister Presidente.

Esaki ta un boycott y na unda MEP ta kita e derecho constitucional cu parlamentario Kock tin. Ni e constitucion MEP ta respeta mas. MPA no ta compronde pa kico Presidente di Parlamento por bay asina lew di hasta no respeta e constitucion pa boycota MPA. Cua di e preguntanan cu MPA a haci ta asina importante cu ta purba pa evita cu ta ricibi contesta?.

E preguntanan cu MPA a haci ta. Segun informacion WEB recientemente lo a sera un acuerdo cu un compania di energia pa molina. Sr. Minister duna parlamento un copia di e acuerdo?

Segun informacion e acuerdo lo encera cu e compania lo produci coriente pa WEB. Sr. Minister por informa si esaki ta correct? Por informa si e prijs di coriente cu ta wordo bendi na WEB ta stipula caba? Si e prijs por cambia? Ken lo determina e prijs? Cuanto electricidad lo wordo produci?

Sr Minister por splica kico e condicionnan ta di e acuerdo? E compania lo haya tax holiday of otro privilegio? E lo bira un compania manera Valero cu ta wordo bendi frecuentemente? Cuanto propiedad di erfpacht e compania lo haya? Y cuanto e compania lo pagan a erfpachtscanon? Sr. Minister por informa ken ta doño di e compania? Kico ta e rekisito pa e compania? Cua condicionnan gobierno a pone pa e compania aki produci electricidad na Aruba?

E compania cu lo bin cu Molina di biento lo tin naturalmente ganashi, pasobra ningun compania lo cuminsa sin cu e lo tin ganashi. E ganashi aki lo no keda Aruba. Sr Minister por splica pakico Aruba mes no por tin su mesun molinanan di biento? Si ta Aruba mes lo ta doño di e compania e ganashi lo keda Aruba y por wordo inverti den nos comunidad pa enseñansa, seguridad y nos salud. Pa kico no a tuma e decision aki?

Den pasado semper a mustra pueblo cu WEB/ELMAR tin monopolio pa produci electricidad. Sr. Minister por splica pa kico a dicidi di kibra e monopolio aki y duna un otro compania e derecho pa produci electricidad? E compania tambe lo paga un license fee manera den e sector di telecomunicacion ora e monopolio a wordo kibra?
Segun informacion awo AIB mester duna financiamento pa haci un analysis prome. Pakico e compania priva mes no ta paga pa e analysis? Pa kico sr. Minister no ta pidi ECLAC pa haci e analysis cu lo hacie gratuitamente? Kico MEP tin pa sconde? Te aki e comentario di Monica Kock di partido MPA.

PEDAGOGIA 2000 ta informa riba

Delaster training di "Psychologische Test"

Lo tin un merdia di extra training individual diasabra awor

ORANJESTAD – PEDAGOGIA 2000 kier a recorda tur e studiantenan cu a inscribi pa e delaster training cu ta tuma lugar riba 16, 17 y 19 di januari, 2009 pa confirma nan participacion y yena e formulario di inscripcion.

Tambe nos kier a recorda tur e mayornan di e studiantenan cu a participa na e training "Psychologische Test" di 12 – 15 di januari 2009, riba e anochi di informacion y evaluacion. Esaki lo tuma lugar riba diabierna 16 di januari 2009. Ora: 6:30 – 7:30 pm. Lugar: Colegio Arubano – lokaal 6 (Expressielokaal).
Y no lubida cu diasabra, 17 di januari 2009, lo tin un merdia di extra training individual pa e studiantenan cu a participa durante december 2008 y januari 2009 na e training "psychologische test".
Lugar: Colegio Arubano – lokaal TL7. Ora: 3:00 pm – 6:00 pm. E "psychologische test" mes ta tuma lugar riba diaranson 21 di januari, 2009. Pa cualkier informacion por tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 na cell 5622119, tel. 58589774 of email rr_kelly@yahoo.com

Parlamentario di AVP, sr. Andy Lee

Prioridad pa combati dengue prome pa despues saca conclusionnan politico

Incidencia halto di dengue na Aruba: Ripiticion di historia

ORANJESTAD – Miembro di fraccion di AVP, sr. Andy Lee ta declara cu na final di 2005 y comienso di 2006 Aruba tabata confrontando un situacion caminda e incidencia di dengue tabata hopi halto. Entre october 2005 pa februari 2006 a registra mas di 1000 caso di dengue na Aruba. E tempo ei Gobierno tabata nenga di duna informacion adecuado na publico di e gravedad di e situacion di dengue cu tabata reina na Aruba, pa evita cu turistanan lo keda sin bishita nos isla. Tampoco tabata tuma accion pa controla criadero, ni tabata spuit den bario nan caminda a detecta incidencia di dengue. Tabata parse cu e capacidad cu a sa di desaroya durante añanan pa controla y contene incidencia di dengue a ser manca di un aña pa otro. Consecuencia tabata pues un incidencia hopi mas halto di dengue (epidemia) na Aruba, caminda ciudadanonan tabata core risiconan innecesario pa nan salud y nan bida.

Den e periodo aki, parlamentario Lee, conhunto cu su colega Richard Visser, a atende Minister Wever ariba e gravedad di e situacion di dengue y a exigi pa tuma accion y responsabilidad pa cu e situacion alarmante. A trece e situacion di incidencia di dengue bou di atencion di publico mediante di television, radio y corant. A atende Minister cu ta laga sera Directie Volksgezondheid den periodo di fin di aña di 2005, caminda cu e incidencia di dengue tabata hopi mas halto cu normal. Tambe mi a yama y tene e promer vragenuur di Staten (encuanto di epidemia di dengue na Aruba) desde masha tempo, caminda mediante di 19 set di pregunta cu parlamentario Lee a pidi Minister Wever pa bin responsabilisa su maneho y aclarea e situacion di incidencia di dengue na Aruba. Mas despues por a constata cu e maneho cu Minister Wever a bini ta hibando a ser adapta pa uno mas habri y pro activo.

Dengue ta forma un menasa pa salubridad publico y por tin consecuencianan fatal pa esnan cu contrae e virus aki. Pero e risico mas grandi di dengue ta keda sinta serca e ciudadanonan cu no ta tene nan cura limpi y ta forma criadero nan pa e sangura cu ta transmiti e virus. E criadero nan aki ta forma un peliger grandi pa tur e otro biciñanan den bario cu si ta tene nan cura limpi di criadero. Y ta aki Minister di Salubridad tin un responsabilidad y deber cu salubridad publico. Negligencia di algun ciudadano ta trece risico y peliger pa henter un barrio y nos Pais. Minister di Salubridad nunca por evita incidencia di dengue na Aruba. Pero e Minister si por usa tur instrumentonan disponibel pa combati criadero nan y reduci e risico di contrae dengue pa otronan den barrio.

Den e añanan despues di 2006 por a constata for di informacion procedente di DVG cu e indice di criadero na Aruba a aumenta drasticamente. Esaki naturalmente ta encera un peliger pa salubridad publico di Aruba. Cu awe atrobe nos ta mira incidencia halto di dengue na nos Pais, ta un señal cu e maneho cu a bini ta hibando no ta dunando fruto. Por tira e responsabilidad ariba esnan cu ta negligente den tene nan cura limpi, pero esnan cu si ta haci esaki no tin ningun beneficio paso nan ta core mes un risico y peliger cu esnan cu tin criadero den cura. Ta responsabilidad y deber di Minister di Salubridad pa combati of minimalisa e criadero nan aki di cualkier forma, pa asina proteha esnan cu si ta mantene nan mes na e richtlijnen. Minister di Salubridad ta parse di ta fayando atrobe den contene e indice di criadero na un nivel minimal.

E situacion di dengue na Aruba atrobe ta alarmante. Desde algun siman caba diferente coleganan den Staten a cuminsa atende Minister ariba gravedad e situacion actual.

Ta lamentable cu un caso fatal mester focus e atencion di gobernantenan ariba e gravedad di e situacion di dengue. Prioridad awor ta pa combati e situacion grave di incidencia di dengue (epidemia?) na Aruba. Minister ta carga e responsabilidad politico den esaki y lo mester ta diligente den combati e criadero di dengue na Aruba. Na su debido tempo Minister di Salubridad lo mester bin responsabilisa su maneho na Staten pa asina por saca conclusionnan politico di e aumento den incidencia di dengue na Aruba.





Melvin Quilotte di RED-Yahoe

"Todos para uno y uno para todos"

ORANJESTAD - Ken no ta corda e grito aki di e tres balentenan di Tree Musketeers? Dunando asina significado real na e forza cu union ta trece cune. Na varios ocasion nos hobennan a demostra esaki riba tereno di enseñansa, deporte y cultura, logrando metanan grandi pa nan isla stima.

Awor a presenta otro momento importante pa nos hobennan votador uni un biaha mas y e biaha aki den politica. Cu "Todos para uno y uno para todos" nos ta referi na e hecho pa nos tur uni pa un solo candidato y pa e un solo candidato representa nos tur, esta e pueblo Arubiano.

Yahoe cu ta para pa Yamando Hobennan Exitoso kier duna valor na su nomber y haci un yamada na otro hobennan di e otro movimientonan hubenil politico manera HOT (MEP), HAC (AVP), di MPA, PDR y PPA, como tambe Service Clubs, Scouts, Deporte, Cultura y otronan cu derecho di voto pa uni y sostene un solo candidato, esta Nadya van Putten pa e eleccionnan venidero pa Parlamento Europeo.


Melvin Quilotte di RED-Yahoe

A pesar di su edad hoben Nayda van Putten ya tin un trayectoria cu ta yena nos cu hopi orguyo. Nadya a studia na Colegio Arubano VWO y a sigui studia bestuurskunde na Erasmus Universiteit na Hulanda. Actualmente e ta terminando su estudio pa Master International Public Management and Policy.

Di 2003 pa 2004 e tabata presidente di e Asociacion di studiantenan Antiano y Arubiano. Na december 2005 e tabata candidato pa miembro di e Gemeenteraad di Rotterdam y e tabata "steunfractielid" di e fraccion di Groenlinks Rotterdam.

Na maart 2006 Nadya a keda presenta dor di Erasmus Universiteit pa e Echo Award. Na juni 2006 Nadya a keda nombra dor di e Gemeenteraad di Rotterdam como "burgerraadslid" y tabata vocero di e comision "Jeugd, Onderwijs en Cultuur" pa Groenlinks Rotterdam. Na 2008 Nadya a core stage na Aruba na e Departamenteo di Relacionnan Exterior. Y desde januari 2009 e ta traha na Intelligence Group cu ta un compania di consultancy.

RED-Yahoe ta kere den e forsa hubenil pa marca diferencia y historia aki na Aruba. Abo como hoben combersa cu bo amigonan y mustra nan riba e importancia pa e generacion nobo tambe ta envolvi den desicionnan politico.

Laga nos corda cu union no kiermen dos, tres ni cuatro, sino UNO.

Pa nos por tin un representante Arubiano den Parlamento Europeo nos mester uni manera e tres balentenan cu a sa di lucha pa loke nan a kere aden. Awor ta turno pa nos hobennan demostra cu nan ta sostene un hoben profesional Arubiano pa asina nos tin un voz den Union Europeo. Biba Nadya, Biba Aruba!!!

Parlamentario sr. Valentino Arends (MEP)

Gobierno lo bay traha un cancha deportivo nobo di Little League y Softball na Pos Chiquito y vecindario



Parlamentario sr. Valentino Arends

ORANJESTAD–Intencion di gobierno ta pa construi mas cancha deportivo na Pos Chiquito Sabana Basora y vecindario, ta pronostica cu e canchanan deportivo aki lo keda cla pa e weganan di reino cu lo tuma luga e aña aki na Aruba, asina e miembro di partido MEP, Velentino "Junior" Arends a informa. Tabata tin un presentacion di tanto Idefre como tambe esnan cu ta traha den e calidad di deporte y cultura cu ta traha na e ministerio concerni, unda nan a duna un presentacion, caminda cu nan a mustra e trabounan cu a ser realisa riba e tereno deportivo y cultura y por bisa cu e presentacion aki a laga e parlamentarionan satisfecho pa e trabounan cu ta ser haci den e sector aki.

Tambe mas den e presentacion a presenta e parke di curason Yaburibari cu ta un parke y facilidadnan deportivo y recreativo cu e pueblo a haci bon uso di dje, mesun cos compleho Frans Figaroa y por mira un diferencia, den e compleho aki cual den pasado no tabata den funcionamento mas, pero awe por mira e compleho aki ta den un optimo estado. Sr. Valentino Arends a duna di conoce cu e compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y pa menciona tambe e otro complehonan deportivo nan cu a keda traha den otro barionan, entre otro e Compleho Deportivo na Yara, Centro Deportivo Simeon Antonio, e mesun Centro Deportivo Libertador, Piscina Olimpico cu a conoce mehoracion di su facilidadnan. Tambe por menciona e Pisina Publico cu no tabata optimal, pero a percura pa drecha esaki. Otro cu tambe tabata ultimo tempo den discusion ta Joe Laveist Sport Parke, esaki ta proyectonan cu a keda realisa y otronan cu ta pendiente pa pone nan den optima forma.

Tambe cu hopi placer sr. Arends a bisa cu nan por a tuma nota, riba un peticion di e pueblo pa loke ta Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario, unda cu a ser informa tambe pa loke ta e compleho di Liga menor cu lo keda construi den e area. Sigur ta un proyecto cu e bario ta desea y ta contribui na eleva e calidad di bida di e muchanan, di e grandinan y di henter e pueblo y sigur ta practica deporte sano y ta yuda pa e hobennan no bai den mal caminda, esaki sigur ta algo cu fraccion di MEP ta sostene. Pronto e ministerio di deporte lo anuncia cu e trabounan lo inicia y cu e trabounan lo termina den tempo record, pa asina den mitar di aña, pa e compleho di Softball y Liga Menor di Baseball, por haci uso di dje y tambe pa e weganan di reino por tuma luga den e compleho aki.

Pa loke ta trata e parke deportivo na San Nicolas, cu su cancha di atletismo y otro facilidadnan pa haci deporte y cu ta yuda eleva e calidad di bida di e pueblo. Tambe Joe Laveist Sport Park lo conoce renobacion, dependiendo di e negoshacionnan cu ta tumando luga cu ASU, como tambe un cancha di atletismo na Guillermo Prospero Trinidad. Aki por mira cu pa e parti deportivo y recreativo ta riba bon caminda y awor cu por mira e facilidadnan, awor mester bai concentra mas riba e prestacion y preparacion di e atletanan Arubano, pa nan no solamente bai participa, pero competi y logra tambe bon resultadonan. Tin bon atleta y bon instructor y IDEFRE tin hopi instancia ta prepara instructornan y esaki mester keda un di nan meta mayor riba na lista, pa asina Aruba keda participa y competi y trece resultadonan positivo pa cual tur hende por ta orguyoso di e hobennan aki.

Abogado di sospechoso ta reacciona den Corte

Mester ta cauteloso cu ta considera actonan normal di caricia di un tata como actonan di inmoralidad

ORANJESTAD – Despues di a tende e exigencia di 18 luna di prison di Fiscal pa e sospechoso G., abogado mr. Chris Lejuez a bisa Hues cu e no ta haya cu legalmente a keda proba cu G. realmente a comete actonan inmoral cu su propio yiunan menor di edad.

Ayera mainta Fiscal a bisa cu e ta haya G. culpable di a comete actonan inmoral cu su yiunan muhe di 11 y 13 anja. El a condena esaki totalmente y a exigi 18 luna di prison. Door cu ta trata aki di un caso interesante, Bon Dia Aruba ta publica e tratamento di e caso y e exigencia di Fiscal separa. Den e articulo aki ta publica e punto di bista di abogado mr. Chris Lejuez.

Ta asina cu G. ta un cantante conoci y el a desmenti categoricamente di a comete e hechonan cu Fiscal ta acus'e di dje. Segun G. ta un plan e mama di e muchanan, su ex acompanjante, a traha pa perhudik'e.

Abogado mr. Chris Lejuez a bisa Hues cu e no ta haya legalmente proba cu G. lo a haci loke Fiscal ta acus'e did je. E ta haya cu for di henter e procesverbaal, falta ingredientenan pa sostene declaracion di e muchanan.

E ta haya cu riba hopi punto, e declaracion di e muchanan ta contradeci otro. El a mustra cu e mama den su prome declaracion na Polis a bisa cu su yiu di 11 anja a bis'e cu ora el a spierta el a haya su tata drumi riba dje. Sinembargo e mucha mes a declara cu ora el a spierta, e tabata drumi riba su tata. E abogado a remarca of te esun of ta e otro. Tambe el a mustra cu ta inlogico cu si e mucha tabata drumi cara cara cu e tata, cu e tata lo tabata chupa na su parti intimo manera e mucha a declara.

E abogado a remarca cu den e caso aki mester ta cauteloso cu ta coy actonan di caricia di un tata y considera esakinan como actonan di inmoralidad. E ta referi aki na e hecho cu si G. a brasa, pasa man den cabey, sunchi na garganta, hiba e mucha laat cas, no por considera esakinan como actonan inmoral.

El a sigui bisa cu G. tin 7 yiu y e no por imagina cu un persona asina ta bay haci actonan inmoral cu su dos yiunan muhe menor di edad.

E abogado a sigui bisa cu e mucha di 13 anja a declara cosnan cu no ta cuadra cu e realidad. E mucha mes a declara cu el a mira su tata bisti condom y a penetr,e y cu el a sinti hopi dolor. Esaki no ta cuadra, si mira e conclusion di ginecologo cu ta bisa cu no tabatin penetracion y cu e mucha ta virgin. E abogado tambe a mustra cu ningun momento so G. a bisa cu su yiunan ta ganja, manera Fiscal ta pretende. Ta un oma di e muchanan a declara esaki na Polis. Teniendo tur esakinan na cuenta, mr. Chris Lejuez ta haya cu no tin prueba legal contra su cliente y ta pidi Hues pa declara G. liber.

Hues a keda di studia e caso y dia 29 di Januari 2008 e lo dicta sentencia.

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

Gatorade Thirst Quencher Ta presenta LOTTO PA DEPORTE

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076

CATOCHI PRO DEPORTE

CATOCHI-PRO DEPORTE

5064-7875-0722

Diario	Corsow
4859	9052
0232	0872
7247	4213

RESULTADO DI LOTTO

04-17-18-21-27

BIG 4 0447

SUPER 4

3430



McDonald's a haci donacion na Wit Gele Kruis

ORANJESTAD - Dia 26 di November 2008, McDonald's a celebra McHappy Day.

Ariba e dia aki Mc Donald's a recauda tur fondo di benta di e Big Mac sandwich y benta di e "man" traha di papel cu tabata e simbolo di duna un man pa Wit Gele Kruis. E lema pa e dia aki tabata "Cambia un Big Mac den un Sonrisa"

McDonald's a scohe Wit Gele Kruis di Aruba debi na nan necesidad di material pa controla y test desaroyo di mucha.

E material aki ta di masha importancia pa asina Wit Gele Kruis por identifica necesidad di muchanan for di un edad hopi jong.

Diahuebs 15 di Jaunuari 2009 Sr Ricardo Montiel Gerente General y Sra Nena Tromp di McDonald's a haci entrega di un check na Sr Gino Goeloe, director di Wit Gele Kruis pa un suma di Afls 10.145, como resultado di e colecta. McDonald's kier a gradici henter Aruba cu a haci nan compra en especial e dia ey y tambe na tur empleado cu a contribui pa e campaña aki tabata un exito.

"Danki pa a yuda McDonald's Cambia un Big Mac den un Sonrisa pa Wit Gele Kruis".

Conhuntamento cu Ford Motors Company den henter Caribe….

R.E. Yrausquin & Sons ta lanza su campaña "The Energy Of The Sun"

Awor ta momento pa pasa test Bo bateria du auto gratis

ORANJESTAD - Pa di dos aña consecutivo R.E. Yrausquin & Sons hunto cu Ford Motors Company ta lanza e campaña "The Energy of the Sun". Den e campaña aki doñonan di auto por pasa haci un inspeccion di nan bacteria di auto den forma gratis y sin ningun compromise, sea cual sea nan marca di auto y nan marca di bacteria. R.E. Yrausquin & Sons a manda su empleadonan pasa un curso den exterior pa nan tin un conocemento amplio riba e tereno aki.

E campaña grandi aki ta ser teni internacionalmente y ta encera cu e ganadornan di cada pais lo por gana un pasashi, estadia y entrada pa e Aruba Soul Beach Music Festival. Pa nos aki na Aruba e premio ta un poco diferente pasobra e ganadornan no mester biaha, pero asina mes clientenan di R.E. YRausquin & Sons y bateria Motorcraft tambe lo por participa. E aña aki ta di dos aña cu MotorCraft ta e patrosinador principal di Soul Beach Music Festival.

E campaña aki a cuminsa na Aruba e siman aki y lo sigui pa un luna largo te cu dia 28 di februari 2009. Tur hende cu pasa na R.E. Yrausquin & Sons pa haci un prueba gratis di nan bateria, sea cual sea e marca di bateria y cual sea e marca di auto, lo haya un ticket pa yena y asina participa.

Alaves e aña aki tur hende lo haña un flyer cu 2 coupon riba dje cu chens pa participa. Pa esnan cu tin problema cu nan bateria y cu dicidi pa cambia pa e marca Motorcraft lo haya un descuento special di 10% riba nan bateria nobo.

Cu entrega di e coupon Bo ta ricibi descuento special pa e control di bo tire y brake. Tene cuenta cu Motorcraft ta un di e poco marcanan cu ta duna te cu 3 aña di garantia riba bo bacteria di auto. Mester menciona cu tur cliente di R.E. Yrausquin & Sons cu ya tin un cita pa "service" nan auto den e siguiente luna automaticamente ta participa pasobra prueba di bateria ta forma parti di e pakete di servicio cu clientenan ta ricibi.

Tur hende lo tin chens pa gana e premio pa dos persona keda pa 5 dia den hotel y pa disfruta di e shownan di Soul Beach Music Festival. Awor ta momento pa check bo bateria y pa bo "Don't miss a beat". Soul Beach Music Festival tin un website www.soulbeach.net caminda Bo por keda bon informa di tur e desaroyonan cu ta tumando lugar.



Ganadornan "End Of Year Campaign" di Ling & Sons IGA Super Center



ORANJESTAD- Diahuebs e ganadornan di e gran campaña di fin di aña di Ling & Sons IGA Super Center a ricibi nan premionan. E 5 ganadornan cu ta sra. Lilian Ruiz, sra. Gladys Lejuez, Steven McDavid, M. Lacle y Enrico Giel a ricibi un "gift certificate" pa gasta na comestibel na Ling & Sons IGA Super Center. Sr. Giovanni Lane a gana e Hybrid Solar and Wind Power System pa cas.

Felizmente tur ganador a ricibi nan premio y a gradici Ling & Sons IGA Super Center pa e grandioso campaña aki cu ta yuda conscientisa nos comunidad riba Medio Ambiente y alabes ta promove uzo di energia alternativa for di nos biento y solo.

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

SCOUT SEASON DI AMS2009 A CUMINSA !





MAKE YOUR MARK



Durf! Participa!

ams
aruba model search
2009
YOU'VE GOT THE LOOK!



Calypso y Roadmarch Contest infantil/hubenil ta keda posponi pa dia 27 di Januari 2009

ORANJESTAD - SAC pa medio di e comunicado aki kier a informa e pueblo Carnavalesco y Aruba general cu e Calypso y Roadmarch Contest Infantil/ Hubenil a wordo posponi di 17 di Januari 2009 pa dia 27 di Januari 2009 pa asina e muchanan ta haya mas tempo pa nan "train".

E actividad aki ta tuma lugar na Aruba Entertainment Center "E cas di Carnaval" pa 6.00 pm

Nos di Sac ta pidi henter pueblo di Aruba pa reserva e fecha 27 Januari 2009 y ta conta cu nos pueblo carnavalesco sin falta pa bin apoya nos muchanan.

Cambio di lugar di inscripcion pa Tumba Contest 2009

ORANJESTAD - Cu e comunicado di prensa aki nos kier informa tur nos tumberonan, musiconan, carnavalistanan y pueblo en general cu e inscripcion di tumba contest 2009 lo no tuma lugar mas na e Wowo di Casibari pero na Balashi Garden Diadomingo 18 di januari 2009.

Inscripcion lo cuminsa di 6'or di atardi te cu 9'or di anochi y nos ta recorda tur nos participante pa trece letranan di e tumba, nomber di areglista y compositor, nomber di cantante completo y un ID valido.

Nos lo topa otro na Balashi Garden.



BMW Plus & Sun Rise Carnival Group cu un tremendo evento publico



SAN NICOLAAS - Pa medio di e cumunicado aki Stichting Arubaanse Carnival "SAC" kier a hasi un invitacion na e pueblo carnavalesco pa bin atende e actividad di BMW PLUS & SUN RISE Carnival Group cu ta organisando un tremendo evenemento publico pa recauda fondo ariba e "Parkinglot" di Arubus na San Nicolas diasabra awor 17 di Januari 2009, di 8.00 pm pa 2.00 pm.

ChinoLatino tabatin su prome anochi di Bario Latino





ORANJESTAD - ChinoLatino, e restaurant di mas inusual riba e isla, a presenta Diaranzon ultimo su prome edicion di Bario Latino, un anochi di diversion cu musica en bibo. E gran saxofonista El Prove y la Timba Cubano a crea un tremendo show mientras cu Mojito y Martini tabata den man di un y tur. E ambiente electrizante di ChinoLatino a keda disfruta pa e grupo presente cu por mira riba potretnan. Romar Trading tabata patrocinador di e anochi aki.

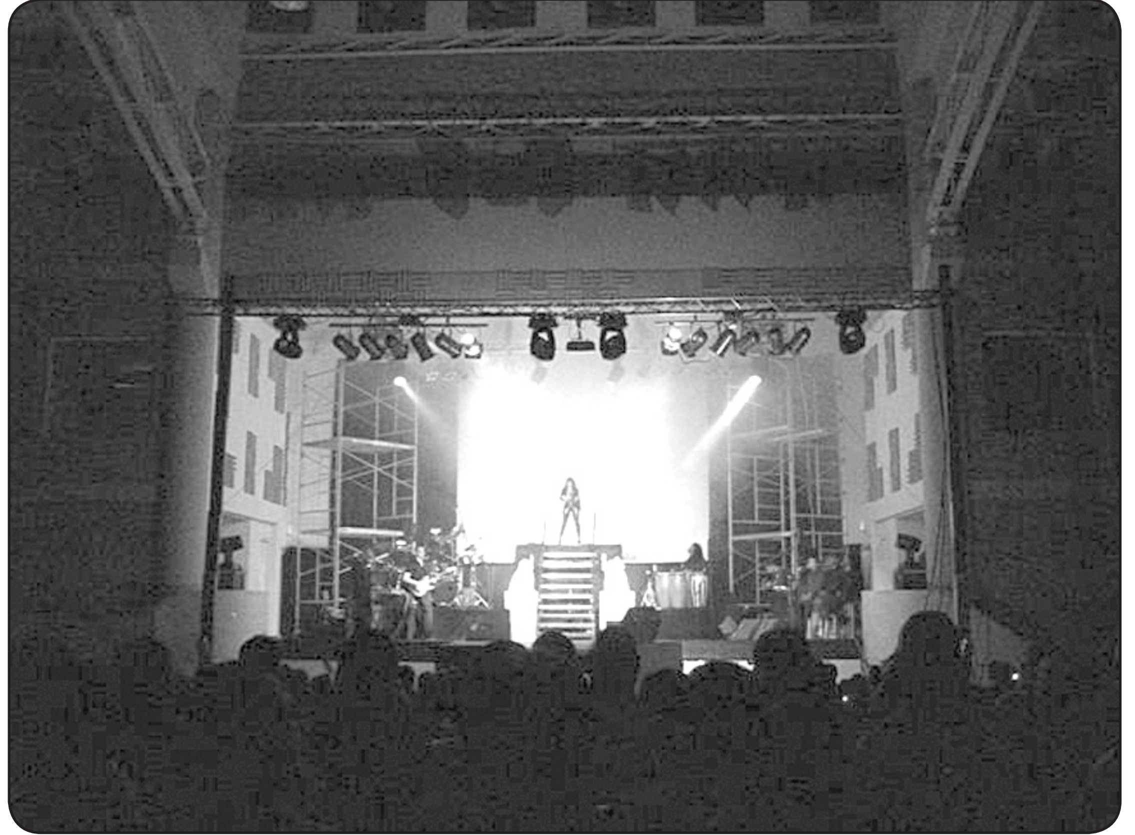




Cantante Ilvia ta yega Aruba diasabra

Interprete di 'Ayo' y 'B'a Gaña Mi'









ORANJESTAD/ WILLEMSTAD – E fin di siman aki Aruba lo conta cu bishita di un di e artistanan mas grandi cu tin na Corsow actualmente. Ta trata di Ilvia Gustina, kende ta interprete di algun di e temanan cu mas ta zona riba nos isla ruman manera 'Ayo' y 'B'a Gaña Mi"

Na 2007 Ilvia a sali e Revolucion di Corsow ganando curazon di tur hende y pa e radio emisoranan mas grandi Solista Femenino di Aña. Na 2008 Ilvia a bolbe sali e Artista Solista Femenino mas gusta pa tur e radionan mas grandi y analistanan farandulero mas conoci na radio. E mesun aña ey el a ofrece dos concierto, riba 15 y 16 di November cu tabata 'sold out' cu mas di 2000 mil hende grandi y chiki presenciando e shownan.

Tambe Ilvia a keda selecta como e cantante pa presenta den Concierto di Reino na Corsow dunando un catedra di show. E dos añanan ey el a pone mas di tres di su temanan na puesto di honor pa diferente siman riba diferente top 40 of top 25 di radio emisoranan.

Na Boneiro Ilvia su cancion a sali cancion di aña 2008 y ta wordo solicita pa bay duna su show aya tambe. Mientras tanto Ilvia tabata full reserva for di prome siman di November te cu 2 di Januari pa loke ta show y presentacionnan. Pesey aworaki el a haya chens pa bin Aruba y laga su mes wordo conoci pa medio di media local. E lo ta compartiendo cu prensa na un prestigioso restaurant di area hotelero y pronto lo por wak e tambe riba portada di un revista Caribense di prestigio.



FCCA - Companashi a corona su Sra. Carnaval 2009!!!

ORANJESTAD – Recientemente Sra. Susana Ras a wordo corona como Sra. Carnaval 2009 pa FCCA – Companashi.

E coronacion a tuma luga na FCCA na Wayaca unda cu Sra. Susana a wordo corona pa Rina Lacle cu a representa FCCA y Chito Pieters cu a representa Companachi. Sra. Susana a yega cu style di autonan masha bunita pa asina cuminsa causa un impresion di awor aki caba. E atardi tabata yena di ambiente c u e dushi musica di Impak. Di e manera aki nan a cuminsa celebra e 30 aniversario di FCCA. Masha pabien na Sra. Susana y hopi exito pa e eleccion di Sra. Carnaval.



Brandweer Aruba tambe a corona nan Sra. Carnaval

TANKI LEENDERT – Durante di siman Cuerpo di Bombero Aruba a corona nan prome Sra. Carnaval. Na base mes den presencia di otro coleganan, Sra. Carnaval 2009 cu ta bira e prome biaha cu Cuerpo di Bombero di Aruba ta corona nan reina pa Carnaval. Loke cu ta haci e evento aki mas grandi y sigur ta trece mucho mas accion entre coleganan ta cu nan lo participa den e eleccion di e di 15 Sra. Carnaval dia 9 di Februari den Aruba Entertainment Center. Hopi extio!











Lo mihor di entretenimento pa e siman aki



Top 10 Pelicula

1. Gran Torino – 29.5 miyon Dollar
2. Bride Wars – 21.1 miyon Dollar
3. The Unborn – 19.8 miyon Dollar
4. Marley & Me – 11.4 miyon Dollar
5. The Curious Case of Benjamin Button – 9.2 miyon Dollar
6. Bedtime Stories – 8.8 miyon Dollar
7. Valkyrie – 6.6 miyon Dollar
8. yes Man – 6 miyon Dollar
9. Not Easily Broken – 5.3 miyon Dollar
10. Seven Pound – 3.8 miyon Dollar

Top 10 Programa di TV

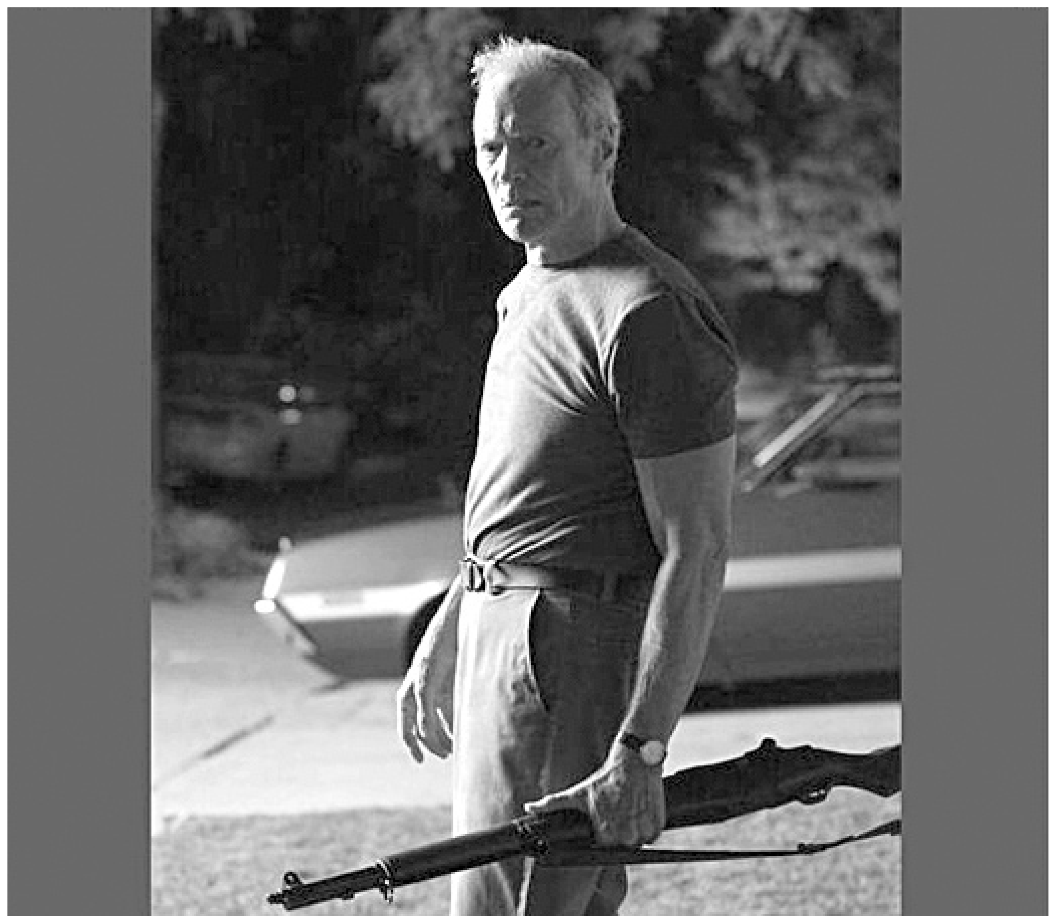
1. College Football: Oklahoma vs. Florida, Fox, 26.77 million viewers.
2. NFL Football: Arizona vs. Carolina, Fox, 23.78 million viewers.
3. “AFC Division Playoff Post-Game” (Sunday), CBS, 21.35 million viewers.
4. “The Mentalist,” CBS, 19.62 million viewers.
5. “NCIS,” CBS, 19.1 million viewers.
6. College Football: Texas vs. Ohio State, Fox, 17.06 million viewers.
7. “60 Minutes,” CBS, 15.03 million viewers.
8. “Golden Globe Awards,” NBC, 14.86 million viewers.
9. “Grey’s Anatomy,” ABC, 13.87 million viewers.
10. “Desperate Housewives,” ABC, 13.79 million viewers.

Top 10 Single

1. “Just Dance” – Lady Gaga featuring Colby O’Donis
2. “Single Ladies” – Beyonce
3. “Heartless” – Kanye West
4. “Live Your Life” – T.I. featuring Rihanna
5. “Love Story” – Taylor Swift
6. “Hot N Cold” – Katy Perry
7. “I’m Yours” – Jason Mraz
8. “Let It Rock” – Kevin Rudolf featuring Lil’ Wayne
9. “Womanizer” – Britney Spears
10. “Give You Hello” – The All-American Rejects

Top 10 Album

1. “Fearless” di Taylor Swift
2. “Dark Horse” di Nickelback
3. “808s and Heartbreak” di Kanye West
4. “I Am ... Sasha Fierce” di Beyonce
5. “Twilight” - Soundtrack
6. “Circus” di Britney Spears
7. “A Different Me” di Keyshia Cole
8. “Intuition” di Jamie Foxx
9. “Now 29” – Varios Artista
10. “Freedom” di Akon



Concierto "Amsterdamse Mozart" di Richard Flemming











ORANJESTAD – Diaranzon anochi esnan den sala principal di Cas di Cultura a disfruta di un concierto estupendo di piano duna pa Richard Flemming. For di 8'or y mei di anochi el a presenta piezanan di entre otro Bach, Mozart, Beethoven y Chopin. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di diferente momento capta dor di fotograf di KLIP KLAP.



Cambio riba programa di Carnaval pa Januari!!!

ORANJESTAD – E programa di carnaval di e aña aki no a conoce mucho cambio. Algun cos chikito a varia for di e programa original.

Pa e fin di siman aki mes tin dos, Calypso y Roadmarch Infantil Hubenil a wordo posponi for di diasabra awo pa diamars dia 27 di Januari. E inscripcion pa Tumba Festival 2009 a cambia di lugar y ta move for di Wowo di Casibari pa Balashi Garden. E ora si ta keda mescos esta di 6or di atardi pa 10or di anochi.

Januari 2008

*17 Januari 2009 POSPONI pa dia 27 di Januari 2009

-Calypso & Roadmarch Infantil y Hubenil. Cuminsando pa 7or di anochi den Aruba Entertainment Center.

*18 Januari 2009

-Parada di Blaas na San Nicolaas. Cuminsando pa 2ora di merdia riba su ruta normal.

-Inscripcion final pa Tumba Contest 2009. Cuminsando pa 6or di atardi te cu 10or di anochi na Wowo di Casibari. Cambio di lugar, awo e ta tuma lugar na Balashi garden

*21 Januari 2009

-Inscripcion Final Calypso y Roadmarch 2009. Cuminsando pa 6or di atardi te cu 9or di anochi na Centro di Bario Brazil.

*23 Januari 2009

-Eleccion y Coronacion di Aruba su di 34 Reina Infantil. Cuminsando pa 7or di anochi den Aruba Entertainment Center.

*24 Januari 2009

-Tumba Contest 2009. Cuminsando pa 7.30 di anochi den Aruba Entertainment Center

*30 Januari 2009

-Eleccion y coronacion di e di 46 Reina Hubenil di Carnaval. Cuminsando pa 7or di anochi den Aruba Entertainment Center.



*31 Januari 2009

-Tumberito Festival, cuminsando pa 7.30 di anochi den Aruba Entertainment Center.

-Aruba Carnaval Costume Festival pa Adulto. Cuminsando pa 8or di anochi den Cas di Cultura.















Youth X-Treme a 'Convert to Converse'!!!





ORANJESTAD – Diamars anochi caya grandi tabata pega, ambiente tabata hot y hende tabata tin na cantidad. Youth X-treme a presenta den e programa mas popular di carnaval 'Riba Bou' na unda cu nan a 'Convert'. Si nan a cambia lagando e kendsnan convencional un banda pa asina stap den nan Converse nan nobo cu lo sigui cu nan mucho mas despues cu carnaval caba.

Despues di nan presentacion cada integrante di e banda a pasa paden pa asina busca esun cu nan gusta mas hopi y pas e keds di nan escogencia.

Cu colornan bibo of e Converse clasico, cada un di nan a scoge esun cu nan ta prefera pa asina por jump y goza di carnaval cu mucho mas comodidad y ambiente.

'Convert to Converse' pa bo tambe ta den style mes cos cu Youth X-Treme!!!









X-Treme Bike Parade ya ta cla pa subi caminda

ORANJESTAD -"Youth X-treme" un biaha mas a sali yen di speed y animo pa complace un y tur cu nan musica extreme pa 2009, un biaha mas ta organiza e "X-Treme Bike Parade" cu bow di nos hoben nan tin masha atencion.

E aña aki e parada lo tuma luga Diasabra 31 Januari pa 10:00 di mainta.

Debi cu Youth X-Treme ta celebrando nan di 5 aniversario e aña aki, nan kier a regala e fondo cu nan recauda pa fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, cual tambe ta celebrando nan di 10 aniversario.

Prijs pa e parada lo ta 15 florin y ta insera un t-shirt, drinks, snacks y sin keda afo, musica live di Youth X-Treme.

E parada lo camisa na Savaneta (La Granja) y caba riba tereno di DOW na blvd. Lo tin un "Pit Stop" na Havana.

Youth Extreme kier a participa na e mucha nan cu inscribi como grupo di scol cu lo bay tin un premio pa e scol mas creativo cu ta un toca gratis pa e scol diabierna 20 Februari di 10.00 pa 11.00 a.m.

Lo tin premio individual tambe di parti di Digicel pa e bicicleta miho decora.

E X-treme bike parade aki ta yen di color, y b'a tende Youth Xtreme caba den Fakkel kiermen garantia pa bon musica sonido y ambiente. Corda cu bo entrada ta bo t-shirt, e edad minimo pa participa ta 6 aña. Ta preferible pa muchanan ta acompaña cu un adulto pa tira bista pa nan. Lo tin un partybus disponibel cual ta "Aruba gone wild", pa esnan cu no tin bicicleta pero toch kier ta den e parade, y tambe pa esnan cu kier descansa un rato. Por cuminsa reserva na telefon 5659956 y 7437414,

Un danki special na Kraft, Tequila, Tropical Bottling, Athletes Foot, Mommies & Bellies, Digicel y Brandsimport.

Nos ta topa diasabra dia 31 di januari 10or di mainta pa salida di e X-treme Bike Parade.







Alisha y su circo ta cla pa subi caminda den Parada di Blaas





ORANJESTAD – Durante di e dia nan cu a pasa Chaz Models y Don Flip Racing a presenta nan reina infantil pa Carnaval 55. E popchi cu ta bay representa nan ta Alisha Croeze, cu ta masha contento di por haci e trabou aki pa nan e aña aki.

Pesey mes pa celebra su participacion den e eleccion di reina infantil pa carnaval 55, Alisha hunto cu e grupo di Don Flip lo subi caminda diadomingo awo den e parada di blaas. Durante di e parada aki lo tin algun payaso presente cu lo percura pa entretene tur e muchanan cu lo goza den e t-shirt di Alisha.

Banda di esaki pa carnaval di mucha tambe Don Flip ta riba caminda, e biaha aki cu e tema 'Fiesta den Circo'. Preparacion ta den full swing y nan ta cla pa subi caminda yen di ambiente y alegria. Pa mas informacion pa bo tambe por participa den e parada di blaas diadomingo awo y den e parada nan infantil bo por tuma contacto cu Joy Werleman na 5648739.

Bay disfruta hunto cu Alisha y su Circo den Carnaval 55!!!



SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Entusiasmo, energia y determinacion pa duna un show espectacular
Academy Brass "The Reunion 2009" ta cla



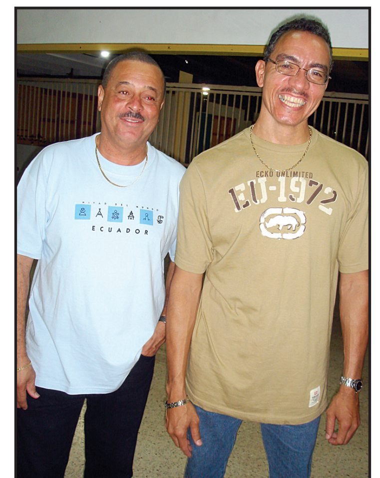












Tabata ayeranochi c'un grupo hopi grandi di esnan cu a yega di conforma Academy Brass a renuino den CB Dakota p'asina pone den otro un show hamas bisto combina cu ritmo, alegria y coreografia. Tabata un anochi cu tur expectativa a wordo surpasa y tur hende a reacciona n'e yamado cu a wordo haci na tur medio di comunicacion, e propio John Hessen y Didi Dirksz a keda sumamente contento cu e asistencia.

Den e reunion aki nan a haya sa cu Diasabra 31 di Januari te fecha programa pa e presentacion aki unda cu nan t'e atraccion principal di e anochi special aki unda cu lo destina nan presentacion na 3 diferente instancia caritativo y fundacion. E idea aki a cay masha na agrado ya cu nan ta semper dispuesto pa haci algo na bienestar di e fundacionnan aki.

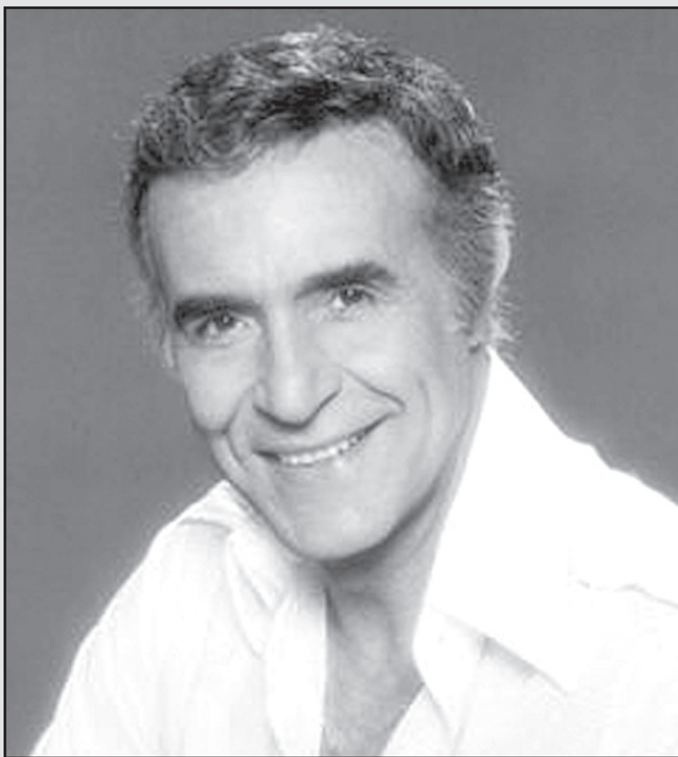
Mayan Diasabra lo inicia cu e ensayonan di Academy Brass cu definitivamente tin determina pa duna un señor show, presentando algo diferente…pasando riba e piezanan cu a haci nan popular no solo na Aruba, pero na St.Maarten, Corsow y e dos tour Europeo cu nan a realiza. Riba di esaki nan t'e prome nan pa graba dos album riba disco compacto, for di esaki nan ya caba a seleccion un repertorio cu lo satisface tur esnan cu lo presencia e show aki.

Riba e combinacion di potret nos ta ilustra tur esnan cu tabata presente n'e reunion aki y bo por mira bon cla cu Academy Brass lo pone un seyo di calidad riba e anochi special cu nan ta programa pa duna nan show dia 31 di Januari, ora, luga, con y na unda…lo wordo anuncia despues y mirando con esaki ta bayendo e luga segun e promotornan lo ta uno hopi grandi.

Asina ta mas den e dianan aki nos lo sigui informa nos lectornan di e leyenda aki di e ritmo di Asambeho esta Academy Brass cu ta reuni pa un solo anochi.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Ricardo Montalban ta fayece



E famoso actor a fayece na su cas na Los Angeles. E tabatin 88 aña di edad naci na Mexico cu a yega na fama den e musicalnan di MGM y mas despues e la bira famoso pa su rol di Señor Roarke den e serie di television “La Isla de la Fantasía”.
E fayecimento di Montalban a wordo anuncia den un reunion di e president di e conseho municipal Eric Garcetti, representante di e distrito unda cu e actor tabata biba. Garcetti no a specifica e causa di e morto.
‘’E Teatro Ricardo Montalban den mi distrito unda e proximo generacion di artista a participa den obra, musical y concierto ta wordo manteni como un tributo digno na su trabao artistico”, asina aki Garcetti a expresa dor di un comunicado.
Montalban ya tabata un astro di cine Mexicano ora cu MGM a yame pa Hollywood na 1946. E la wordo selecciona pa protagoniza Fiesta cu Esther Williams y tambe e la actua cu e beyeza di natacion den On an Island With You y Neptune’s Daughter.
E siguiente generacion a sera conoci cu Montalban como e misterioso señor Roarke, cu semper tabata bisti na blanco cu tabata presidi un centro turistico den un isla unda cu e bishitantenan por yega na soñonan di henter nan bida.
E Isla di Fantasia a wordo transmiti entre 1978 y 1984 manteniendo asina por lo general un audiencia masha halto mes y su reposicion ainda ta wordo ilustra...
Den un entrevista na 1978 e la analiza e exito di e serie: ‘’Loke a resulta atractivo ta e idea cu por haya loke tabata inalcansabel y siña di dje tambe.
Asina bo cumpli cu bo fantasia y e bira realidad y e realidad ey no ta mesun emocionante manera e fantasia ey ta e diferencia. Via di bo fantasia bo ta siña aprecia bo propio realidad”, asina aki e actor a señala….

Alicia Machado ta lanza disco cu composicion di Juan Gabriel

E ex reina di beyeza Alicia Machado a lanza na Februari su disco titula “Malicia”, cu lo tin como padrino e conocido Juan Gabriel, cu a skirbi un di e temanan y cu ta un di e temanan principal titula “El día más triste”.
“E disco “Malicia” ta trece un tema inedita cu Juan Gabriel a traha pa mi titula “El día más triste”, ya caba mi a cante y e la gusta esaki masha hopi mes, e la manda su felitacionnan. Imagina bo tene e carta di presentacion aki, cu ta algo grandi pa mi y un gran responsabilidad. Mi ta contento, mi ta manera un hende muhe masha feliz”, asina aki e ex reina a duna di conoce.
Emociona dor di a inicia un aña cu masha hopi trabao y cu 9 kilo menos di loke e la subi durante su embarazo di su yiu muhe yama Valentina, cu e lo batiza na final di Februari.
“Juan Gabriel ya caba a scuche, mi ta bay invite na e presentacion di e album y na e prome funcion di Aventurera, di mes cu mi ta keda, p’e duna mi e skop di bon suerte. E ta un tema tremendo, mi ta sali cu e album aki cu bon energia y vibra plus mi sa cu esaki lo bay bon”.C’un pia riba e escenario di Aventurera, e la bisa: “Mi falta e otro pia awo, ohala mi haya e oportunidad aki. Ya mi ta wak mi mes yena di pluma y piedranan lombrante. Mi tin un vedette den mi, mi ta stima e negoshi aki y transporta mi mes n’e epoca ey di cabaret cu ta asina bunita, mi gusta haci esaki pasobra ademas “Elena Tejero” ta un personahe completo, canta, baila, actua y tur e negoshinan ey mi por haci”.





E Venezolano ta promete mustra su atributonan pasobra e sa cu e vestuario di “Aventurera”, ta basta atrevido.
“Mi no tin problema, esey ta pasa na di dos luga loke mas ta interesa mi ta pa e publico wak mi calidad actoral, pero si mi tin cu luci cu pluma y stenchi, mi ta hacie”.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Actriz Liliana Lozano asesina



Ki tragedia! e actriz y modelo Colombiano, cu a actua den e novela "Pasión de Gavilanes" un produccion di Telemundo…
E curpa di e actriz a wordo haya banda di Fabio Vargas, cu aparentemente ta e ruman di e capo narcotraficante Leonidas Vargas. E curpa sin bida di e modelo a wordo haya na un zona rural parti zuid di Colombia, Liliana a wordo asesina dia 10 di Januari, pero e autoridadnan a investiga mas riba di e homicidio aki.
Pa loke ta e prome informenan señala dor di polis, e actriz y su compañante a wordo sorprendi p'e sicarionan. E informacion ta señala cu e modelo tabata bisti na pijama y Vargas tabata den su 'jockey/boxer' na momento cu nan a wordo haya. Leonidas Vargas, alias "El viejo", ta wordo persegui p'e gobierno Spaño, ya cu e ta lideriza e cartel di Caquetá.

Cantante Fergie a casa finalmente

E cantante Stacy Ferguson, miho conoci como e vocalista Fergie di e grupo Black Eyed Peas a casa finalmente cu e actor Josh Duhamel, asina su representante a duna di conoce oficialmente aunke esaki ta manera un secreto publico.
William Derella, manager di e cantante di 33 aña a confirma cu e matrimonio por medio di un E-mail cu e la emiti na medionan di comunicacion y a bisa cu e pareha a casa pa misa na Church Estates Vineyards na Malibu.
Duhamel ta un actor di 36 aña cu a participa den e pelicula Transformers, entre otras y Ferguson ta vocalista di e grupo di hip hop Black Eyed Peas. E pareha a inicia nan relacion na 2004 y nan a compromete na 2007.





Wisin cu problema di salud na Colombia

E reguetonero Juan Luis Morera, conoci como "Wisin", di e popular duo "Wisin & Yandel", mester a cancela su participación den un concierto masivo den e capital di Colombia, esaki a causa di un serie di complicacionnan cu su salud di cual e la ricibi medicamentonan via awa di bida y cu a pone den riesgo su actuacion n'e ciudad di Cartagena.
"Wisin & Yandel" a comparti nan anochi cu cantante Marc Anthony den un evento cu a hala mas di 20 mil personas den e stadion Palo Grande di e ciudad di Manizales, cu ta keda 100 miya noord oost di Bogota. Sinembargo, Yandel mester a presenta su so.

"Wisin a sali di Puerto Rico sintiendo su mes malo, pero e tabata comprometi cu e show aki y e la pensa cu e malestar aki a lo pasa. Sinembargo riba e anochi di concierto su keintura a subi mas ainda, e la saca den varios ocasion y su presion a baha y e no por a presenta. E la haya atencion medico di biaha y a demas di esey nan a suministre tres saco di awa di bisa dor cu e tabata deshidrata".
"Esaki ta e prome biaha den 13 aña cu Yandel ta realiza un show su so, nan ta spera cu Wisin recupera totalmente. Di tur manera, Yandel a canta pa un ora y mey n'e publico cu a apoye masha hopi mes", asina aki nan manager a señala.
Andino a bisa cu Marc Anthony tabata masha solidario cu e duo di regguetonero…"Marc Anthony a comporta su mes como un cabayero. E la pone su mes na disposicion pa cualkier cos, asina mes cu Wisin y Yandel ta esnan cu lo habri e show, cu e idea pa duna tempo pa Wisin sinti su mes miho".

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



E caranan conoci pa un trofeo den Premio Lo Nuestro



E duo salsero NG2 a mustra di ta sorprendi di wordo nombra den cuatro (4) categoria.



E salsa hoben di N'Klabe mercecidamente nan ta haya tres (3) oportunidad pa bay cu premio



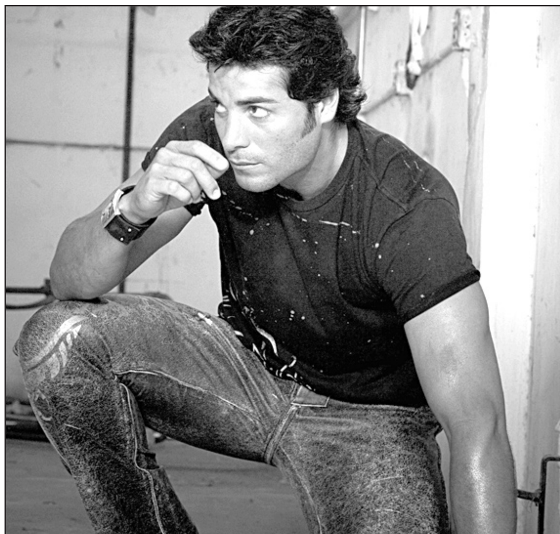
Víctor Manuelle, cu su disco 'Soy', a bay cu tres (3) nominacion.



Gilberto Santa Rosa a corona su mes cu cinco (5) nomincacion



Marc Anthony tambe ta aparece den e lista di faboritonan.



Chayanne ta competi den e categoria pop como artista masculino di aña.



Olga Tañón ta super feliz di cu e la haya dos (2) nominacion y practicamente e ta tur aña den e premiacion



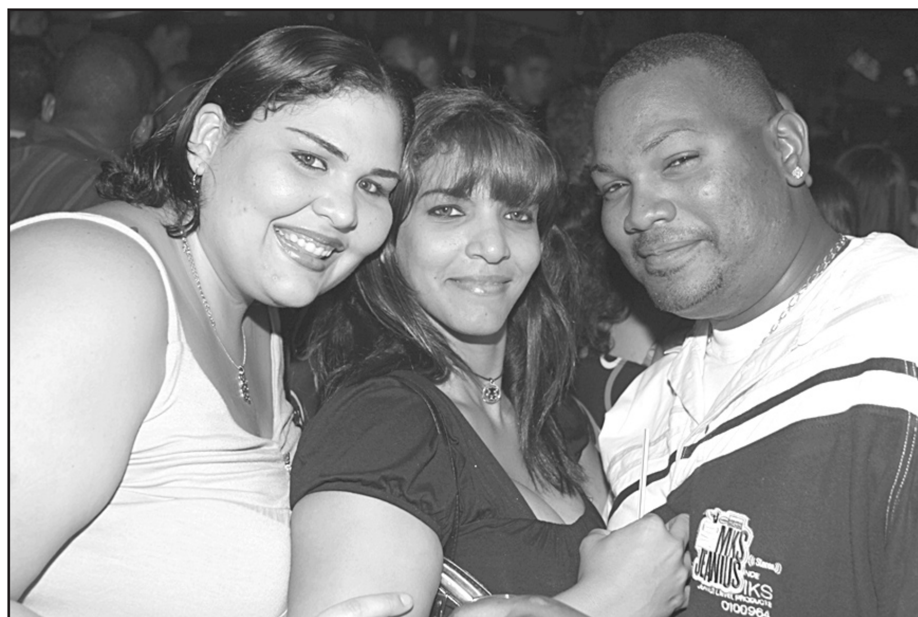
Wisin & Yandel a acapara e nominacionnan urbano c'un total di cuatro (4) tras di nan nomber.

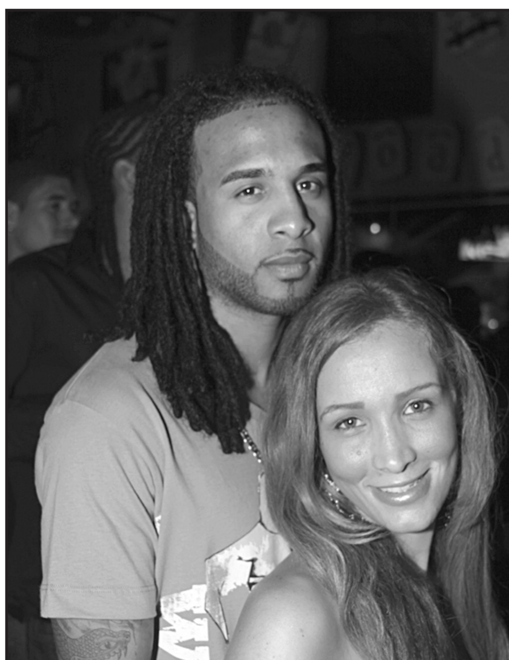


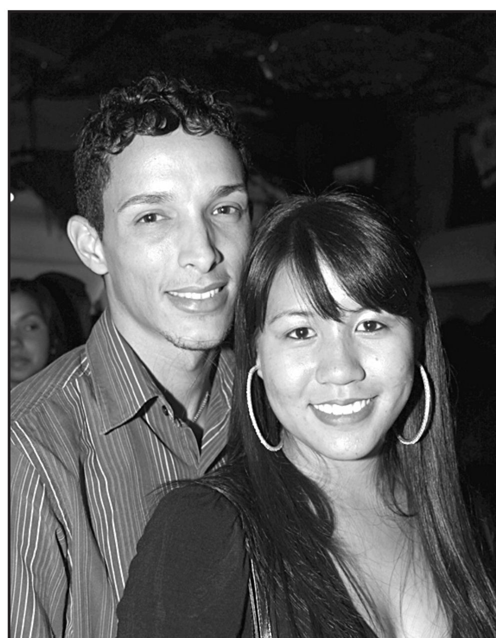
Don Omar ta nomina den e categoria pa album urbano y artista di aña.

Anochi di musica y locura den Señor Frog's























ORANJESTAD – Manera ta custumber, Señor Frog's ta e lugar pa bishita den fin di siman si bo kier pasa bon. E atmosfera di e lugar banda di su musica ta crea e ambiente perfecto pa pasa bon te ora cu e luznan sende y portanan cuminza sera. Riba e combinacion di potret bo ta mira esnan cu a goza eyden.

Lista di nominado pa Premios Lo Nuestro 2009

ORANJESTAD - A continuacion e lista completo di nominado pa Premio Lo Nuestro 2009, segun a anuncia diaranzon:

Pop

Album di Aña
"95/08 Éxitos" di Enrique Iglesias
"Empezar desde cero" di RBD
"Entre mariposas" di Yuridia
"Fuerza" di Alejandra Guzmán,
"Tarde o temprano" di Tommy Torres.

Artista Masculino di Aña
Alejandro Fernández
Chayanne
Enrique Iglesias
Luis Fonsi
Tommy Torres.

Artista Femenino di Aña
Alejandra Guzmán
Gloria Trevi
Julieta Venegas
Kany García
Yuridia

Grupo of Duo di Aña
Belanova
Camila
Jesse & Joy
RBD
Reik

Solista of Grupo Revelacion di Aña
Ana Isabelle
Eiza ("Lola")
Juan
La Nueva Banda Timbiriche
Playa Limbo

Cancion di Aña
"Ahora entendí", Yuridia
"Cada que...", Belanova
"¿Dónde están corazón?", Enrique Iglesias
"Inalcanzable", RBD
"Soy sólo un secreto", Alejandra Guzmán.

Rock

Album di Aña
"17", Motel
"La vida... es un ratico", Juanes
"Arde el cielo", Maná
"Mucho", Babasónicos
"Sino", Café Tacvba.

Artista di Aña
Black: Guayaba
Café Tacvba
Juanes
Maná
Motel

Cancion di Aña
"Arde el cielo", Maná
"Gotas de agua dulce", Juanes
"Me enamora", Juanes
"Si no te hubieras ido", Maná
"Tres", Juanes.

Tropical

Album di Aña
"Contraste", Gilberto Santa Rosa
"Con todas las de ganar", NG2
"Kings of Bachata: Sold Out at Madison Square Garden", Aventura
"La nueva escuela: Nu School", N'Klabe
"Soy", Víctor Manuelle.

Artista Masculino di Aña
Frank Reyes
Gilberto Santa Rosa
Juan Luis Guerra
Marc Anthony
Víctor Manuelle

Artista Femenino di Aña
Fanny Lu
Gloria Estefan
Milly Quezada
Olga Tañón

Grupo of Duo di Aña
Aventura
DLG
NG2
N'Klabe
Xtreme featuring Adrienne.

Cancion di Aña
"Como Yo", Juan Luis Guerra
"Conteo regresivo", Gilberto Santa Rosa
"El perdedor", Aventura
"Ella menea", NG2
"No te vayas", Gilberto Santa Rosa.

Tropical Merengue, Artista di Aña
Elvis Crespo
Juan Luis Guerra
Los Hermanos Rosario
Olga Tañón
Raúl Acosta
Oro Sólido

Tropical Salsa, Artista di Aña
Gilberto Santa Rosa
Marc Anthony
NG2
N'Klabe
Víctor Manuelle.

Tropical Tradicional, Artista di Aña
Andy Andy
Aventura
Fonseca
Frank Reyes
Héctor Acosta

Urbano

Album di Aña
"King of Kings Live", Don Omar
"Los extraterrestres", Wisín & Yandel
"Showtime", Angel y Khriz
"Sobrenatural", Alexis y Fido
"Te Quiero", Flex.

Artista di Aña
Alexis y Fido
Daddy Yankee
Don Omar
Flex
Wisín & Yandel.

Cancion di Aña
"Ahora es", Wisín & Yandel
"He venido", MJ
"Sexy movimiento", Wisín & Yandel
"Te quiero", Flex
"Ya no llores", Baby Boy.

Video di Aña
"La novela", Akwid
"Pose", Daddy Yankee
"Tu adiós no mata", Intocable
"Un beso de desayuno", Calle 13
"Visible", Jaguares.

E premionan, 30 en total, lo keda reparti dia 26 di Maart den e BankUnited Center di Universidad di Miami, na Coral Gables, Florida, den generonan cu ta inclui pop, rock, tropical Mexicano y urbano, ademas di un premio pa video di aña.

E nominacionnan ta basa den e listanan destaca pa e revista Radio and Records entre 1 di October 2007 y 30 di September 2008. Ganadornan ta selecciona dor di televidente, cu for di ayera diahuebs y te cu 5 di Februari por vota pa nan faborito riba e website di Univision.com.

Colombia ta Reina Internacional del Cafe 2009

Danki Nuraisa pa e tremendo trabou!



Terra Colombia/Corresponsal Eje Cafetero











ORANJESTAD - Diasabra na Manizales, Colombia a tuma lugar e certamen Reinado Internacional del Cafe 2009, unda cu e representante di Colombia a resulta como e ganador.

Nos representante, Nuraisa Lispier, aunke cu a causa un hopi bon impresion y tabata un di e faboritonan di e publico, no a logra clasifica den e finalistanan. Obstante esaki, nos ta sumamente contento cu e promocion cu Nuraisa a haci pa Aruba.

Tur dia Nuraisa tabata sali den e diferente corantnan di Colombia y a ricibi hopi elogio pa su figura y elegancia. Ganadornan a resulta Colombia, Spaña como primera finalista y Venezuela como segunda finalista. Danki Nuraisa pa e bunita trabou realiza!





Dushi Awacero Musical cu Padernan Wieber, Fransen y Jaque v/der Lee

Cu Aruba semper den nan curazon y nan semper den di nos

ORANJESTAD - Si, diasabra dia 17 di Januari 2009 Lady Ruth ta combersa cu dos Sirbidor di Dios, kendenan a duna Aruba di nan talentonan y sabiduria riba e tereno spiritual cu hopi amor, cu hopi dedicacion y cu hopi fe.

Nan ta stima Aruba pa semper , pero na luna di April ta regresa Hulanda pa sigui disfruta y descansa di nan trabaonan eherce aki na Aruba pa 40 aña Pader Fransen y 37 aña Pader v/der Lee, cu sigur nunca lo wordo lubida pero cu lo tin un lugar special semper den nos curazon y e curazon di e pueblo di Aruba, specialmente e parokianan Sta. Cruz y Dakota.

E capitulo aki di Dushi Awacero lo pasa na Radio Kelkboom diasabra dia 17 di Januari di 2'or pa 3'or di traimerdia, anto yen di alegria, harmonia y energia positivo, aunke cu dolor na curazon pa bisa dos dushi hende asina firme spiritualmente cu a duna di alma y cuerpo na trabaonan excelente den e ramo aki. E frecuencianan di Radio Kelkboom ta 106.7 FM.

Busca bo 10 di Balashi y gana 5000 Florin

Imagina bo mes cu 5000 Florin extra

ORANJESTAD - Brouwerij Nacional Balashi kiera recorda tur hende Carnavalista y nos fiel bebedornan di Balashi cu su campaña a ranca sali dialuna dia 12 di januari. Participacion ta sumamente facil. Busca bo waaier/fan gratis na lugarnan manera Supermercado y Carry-Out of buske cerca e mucha muher nan di Wazzup events na varios evento Carnavalesco rond di Aruba unda cu nan ta bay ta partiendo e waaier nan aki.

Ranca e ticket cu tin pega na esaki y entregue na Carry-Out Oranjestad. Y ora bo haci esaki na Carry-Out nan lo regala bo un regalito pa bo esfuerzo. Awor si bo tin bo recibo cu ta mustra un compra di un caha di Balashi of cu bo cumpra un caha na Carry-Out, lo bo recibi un otro regalo mas spectacular y alaves participa den e campaña pa gana nada menos cu 5000 Florin Cash. Campaña lo termina di 18 de Februari unda cu dos ganador di 5000 Florin y dos ganador di 500 Florin lo wordo anuncia na Paseo Herencia durante e Tourist Night. Pa cuminsa mirando cu Brouwerij Nacional Balashi ta e patrocinador principal di Carnaval 55 no por tin otro lugar pa e inscripcion di Tumba cu Balashi Garden na planta di Brouwerij Nacional Balashi.

Inscripcion lo tuma lugar dia 18 di januari 2009, y lo ti un actividad pa conmemora esaki. Entrenimiento lo ta den man di Eyes Band y lo tuma lugar for di 6 or di atardi te cu 10 or di anochi. Asina ta, pasa un pasa tur na Balashi Garden dia 18, nos ta warda bo.



100% puro amor na Hits100 riba Valentine's Day



ORANJESTAD - E aña aki un biaha mas e emisora nobo y diferente 100.9 Hits100FM lo presenta un programacion unico pa e siman di celebracion di Valentine's Day. 100% Pure Love ta nomber di e siman special cu Hits 100 lo presenta cual ta encera presentacion di e Top 100 cancionnan mas romantic di tur tempo.

Den e Hit parade aki tin cancionnan cual algun ta di 60's, 70's, 80's, 90's y e lo pasa durante di e siman di 9 pa 14 di februari. Oyentenan durante henter e siman aki por disfruta di e bon musica cu e mood romantic special pa periodo aki di Valentine's day, tanto den dia di 9'or pa 12'or di merdia y anochi 9'or pa 12'or. Lo tin recomendacionnan unda pa sali, cua regalo nobo ta esun mas ideal y hopi mas ideanan creativo pa haci e siman aki algo hopi special. Cada dia di siman 20 cancion di e Top 100 lo ser presenta. Riba Valentine's Day mes Hits 100 lo presenta 10 or di mainta y 8 or di anochi Mariah Carey live in concert. Di e forma aki Hits 100 lo pone tur hende den e mihor ambiente di Amistad y Amor for di 9 di February te cu Valentine's Day 14 di februari cu su programacion di 100% Puro Amor. Hits100 FM e aña aki ta celebrando nan prome aniversario y ta sigui brinda pueblo di Aruba un programacion excepcional.

Aries (21 Mrt-19 April)
Aries
No tin nada malo di laga bo speranzanan ta halto, esaki mes lo haci bo sinti mucho mas miho.

Tauro (20 April-20Mei)
Tauro
Hinca bo mes den un cultura nobo y lo bo haya sa cosnan interesante di bo mes.

Geminis (21 Mei-21Juni)
Gemini
Un romance nobo lo por ta na caminda pa bo, djis tene na mente cu e lo por no tin nada di haber cu amor.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Cancer
Scucha bo voz interior ora cu e cuminsa bisa bo cu e ta cansa. No bay haci di mas.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Leo
Corda cosnan di pasado ta un bon manera pa bo saca afo ta na unda bo kier bay den futuro.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Virgo
Un salida pa haci compras ta importante awe, ta recomendable pa bo cumpra cu smaak.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Libra
Awe ta un tremendo dia pa bo busca algo creativo pa haci cu bo oranan liber! Haci algo diferente.

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
Scorpio
Sea cu bo sa of no bo carera ta pasando den cambionan masha faborable, laga e sigui bay.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Sagitario
Net ora cu bo a pensa cu bo a falta algo, bo lo yega na haya un di dos oportunidad.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Capricornio
Awe bo tin hopi energia, purba di evita cualkier hende cu na e momento nan aki ta slow.

Aquario (20 Jan. - 21 Feb.)
Acuario
Un persona cu bo a wak algun tempo pasa, lo ripara abo tambe esaki lo por ta un conexion tremendo.

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
Piscis
Un amigo tin hopi problema pa traha cu bo awe, tene poco pasenshi!

2 GOES WITH "HORSE"

6

And buggy
Blanket
Charley
Chestnut
Clothes
Collar
Feathers
Hobby
Latitudes
Laugh
Mackerel
My kingdom for a
Nettle
Of a different color
On one's high
Parlor
Pommel
Quarter
Radish
Rocking
The cart before the
Trader
Trailer
Trainer

M	M	E	L	O	L	I	H	S	I	E	G	V	E	L
E	O	P	R	I	K	R	K	E	D	L	I	Y	R	Q
K	T	B	N	C	A	F	Y	S	H	A	T	T	E	A
N	P	G	O	P	Z	G	L	W	T	R	S	R	N	H
B	A	Q	A	R	G	K	C	O	Z	E	F	T	E	C
X	L	R	U	N	B	U	Z	D	G	X	A	H	L	A
O	B	T	A	D	H	R	O	I	H	S	E	O	L	R
H	B	E	M	S	A	D	F	M	H	N	C	U	G	H
E	Y	R	I	E	G	N	O	K	O	T	A	Q	E	W
T	H	S	F	C	D	U	I	Y	N	U	N	L	S	H
E	R	O	T	E	T	T	L	M	O	F	O	T	C	M
C	E	H	B	R	I	A	R	G	A	Z	L	O	Q	A
A	R	T	L	E	V	E	V	D	R	O	C	T	L	C
T	M	I	A	D	N	J	T	I	F	F	E	N	E	K
R	A	T	R	E	R	I	A	R	E	R	D	X	R	E

SUDOKU PUZZLES

	8	7				3	9	
	6			4			2	
3								7
		3	1		4	5		
		4	9		7	8		
		5	3		6	2		
7								5
	5			9			8	
	3	1				6	4	

• Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
• Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
• Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

4 5

SOLUSHON

4	8	7	2	1	5	3	9	6
5	6	9	7	4	3	1	2	8
3	1	2	8	6	9	4	5	7
8	7	3	1	2	4	5	6	9
6	2	4	9	5	7	8	3	1
1	9	5	3	8	6	2	7	4
7	4	8	6	3	2	9	1	5
2	5	6	4	9	1	7	8	3
9	3	1	5	7	8	6	4	2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Dr: Vis

Botica na warda

Oranjestad:
Botica del Pueblo
San Nicolaas:





No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



16 Island Princess
16 Azamara Journey
17 Ocean Dream
17 Galaxy

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

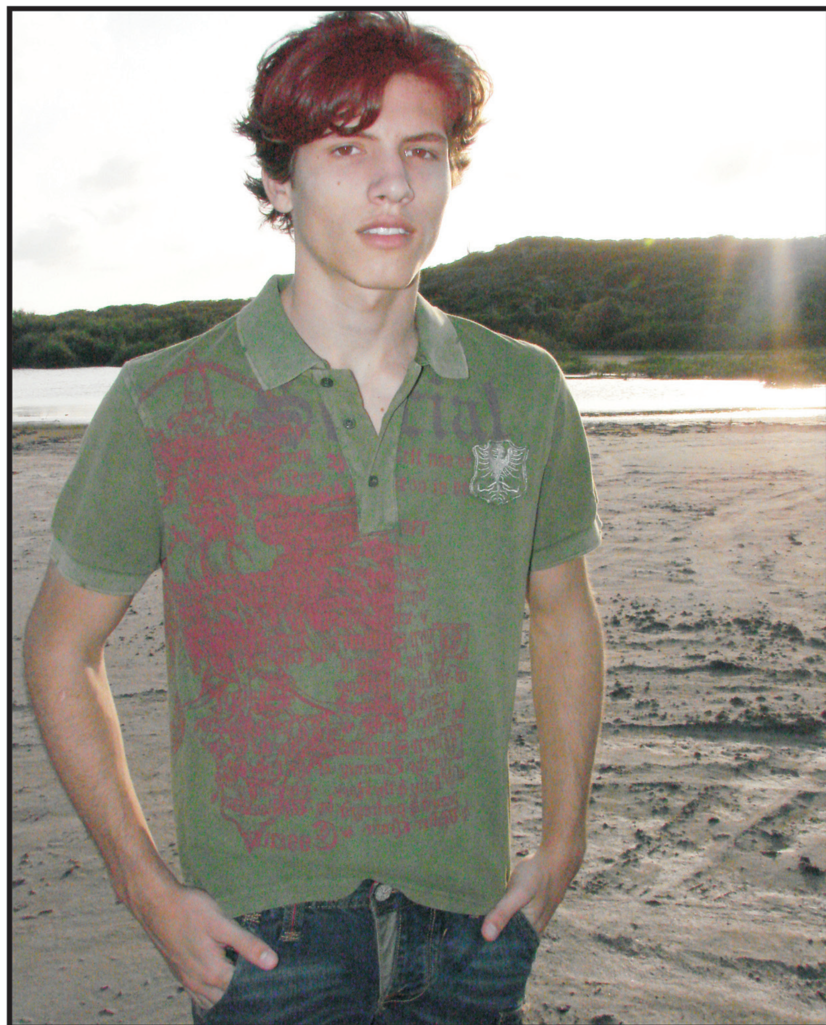
Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

TRASH BY RONCHI TA FULL STOCK CU MODA CASUAL PA E HOMBER CU ESTILO !

Jeans, Shirts, Polos, Tees, y Shorts ta forma e coleccion di moda pa tur dia.

Trash By Ronchi definitivamente semper a percura pa presenta e mihor coleccion di moda pa hende homber. E seccion di moda pa homber ta uno sumamente varia caminda cu clientenan por ricibi piezanan di moda pa e ser masculino pa tur occasion. For di estilonan casual manera e.o. Jeans y t-shirts te na setnan di bachi, e coleccion di Trash By Ronchi ta entre esnan mas versatil aki na Aruba. E ultimo estilonan, e colornan mas na moda, y telanan fresco y comodo ta factornan importante den e coleccion di moda casual di Trash By Ronchi. Sigur un di e puntonan mas atractivo di e coleccion pa hende homber ta e surtido inmenso di jeans cu Trash By Ronchi ta presenta. Jeans pa complace tur gusto, tur fit, y tur budget. For di tononan scur te na colornan mas cla, e coleccion di jeans ta presenta piezanan mas moderno cu detayenan te na estilonan mas clasico y simpel. Colornan cu ta domina e temporada actual ta geel, berde, tononan di desierto, preto, shinishi, y blau. Pa locual ta trata "trends" di moda pa hende homber mester pone atencion ariba e detayenan di e pieza di moda. Detayenan manera bordado, "top-stitching", y letranan ariba e pieza di panja. E briyo sutil ariba t-shirts y polo shirts tambe ta un tendencia hot pa e hende homber cu estilo.









E siman aki Trash By Ronchi a caba di ricibi jeans nobo pa hende homber. Esilonan di 2009 ya caba ta den boutique.

Ariba fotonan ilustra male winner di AMS2009, Adrian Cardoso, ta presenta algun di e piezanan casual cu Trash By Ronchi ta presenta pa e temporada actual.

DEPORTE BON DIA Aruba



SKA a presenta e Weganan di Reino 2009 na Prensa

ORANJESTAD- Ayera tardi, Stichting Koninkrijksspelen Aruba a yama un conferencia di prensa na oficina di Ministerio di Cultura, Labor y Deporte, na unda cu dilanti un grupo di invitadonan y medionan di comunicacion a presenta e Weganan di Reino 2009. Presidente di SKA, Sra. Shailini Tromp-Lee, a hiba palabra na unda el a elabora riba e diferente aspectonan relaciona cu e Weganan di Reino.

A conta un poco di e historia di e weganan, e vision y meta di e weganan, e structura organizatorio, etc. Despues sra. Tromp-Lee a presenta na e publico presente e logo, jingle y promo di e Weganan di Reino 2009 como tambe e diferente comisionnan y federacionnan cu lo ta participando na e Weganan di Reino 2009. Na final su persona a haci entrega di un t-shirt, un petchi y poster na Su Excelencia Minister di Deporte, Sr. Ramon Lee.

Den nos proximo edicion nos lo amplia un tiki mas riba e diferente aspectonan anteriormente menciona. Adhunto e poster di e Weganan di Reino 2009, cu lo tuma lugar for di dia 25 te 31 di Juli 2009 aki na Aruba. Di awor caba, nos di Deporte Bon Dia kier a desea tur e federacionnan envolvi y nan atletanan, tur clase di exito y forza, nos ta spera cu nan lo por prepara e atletanan optimalmente pa e Weganan di Reino 2009.





Organisa pa
Stichting Koninkrijksspelen Aruba.










Futbol Escolar categoria dama a continua riba tereno di Estrella





PAPILON- E competencia di deporte escolar 2008 – 2009, organiza pa e instancia gubernamental, esta IDEFRE ta den full swing. Diamars atardi nos di Deporte Bon Dia a pasa y bishita e tereno di Estrella na Sta Cruz, na unda e weganan di futbol dama tabata tumando lugar. Den e distrito di Sta Cruz, nos a haya e scolnan di Pastoor Kranwinkel, Maria School y Sagrado Curazon, mientras e districto di San Nicolas tambe tabata presente cu Paulus School y Commandeur Pieter Boer School. Mester bisa cu tur e scolnan tabata bunita uniforma, e damitanan tur a haci nan maximo esfuerzo y a duna un bon bataya futbolistico, pero lamentablemente no tur ora cosnan ta bay manera desea. Perde y gana ta un factor cu ta haci deporte alegre, pero tambe tristo. Pa esnan cu ta gana, naturalmente mester trata na sigui gana y pa esnan cu a perde, trata na analisa unda e cosnan a bay menos bon, traha riba esakinan, drecha nan pa e proximo biaha bo por ta mihor prepara y logra bo meta cu sigur ta un victoria. Nos tin e siguiente resultadonan: Maria School a gana di Pastoor Kranwinkel cu e score di 1 – 0, despues Maria School a bolbe gana cu e score di 1 – 0, pero e biaha aki di Sagrado Curazon y den e ultimo partido Pastoor Kranwinkel a gana di Sagrado Curazon cu e score di 4 – 1. Esaki ta nifica cu Pastoor Kranwinkel y Maria School ta clasifica pa e siguiente buelta. Den e otro poule, na unda tabatin dos scol, aki Paulus School a gana di Commandeur Pieter Boer School 2 – 0, pero aki tur dos scol ta clasifica como cu den e poule aki ta solamente dos scol a inscribi.

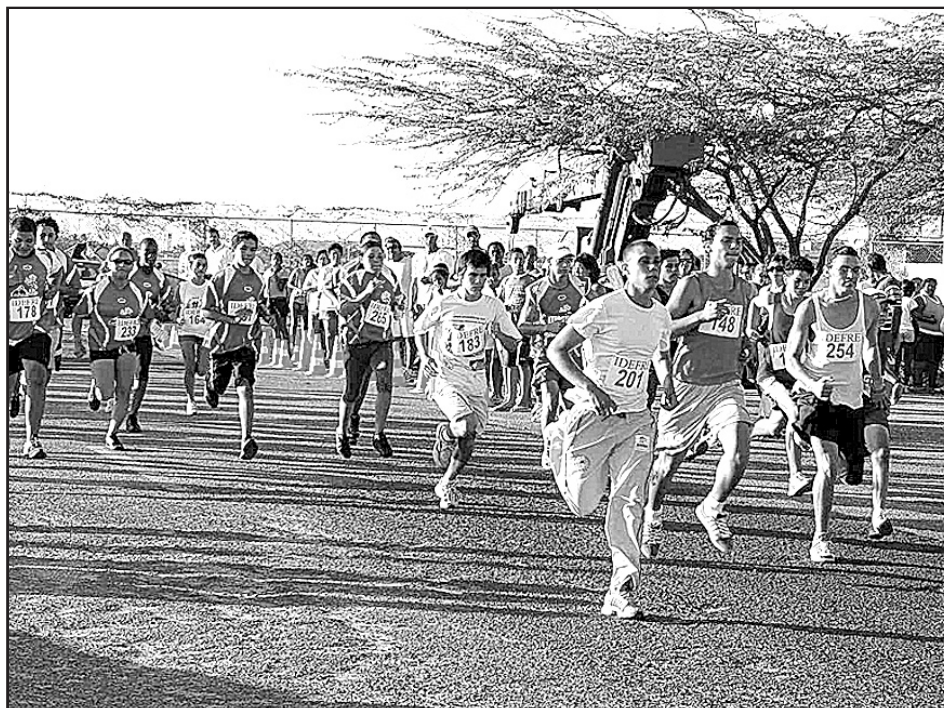
E siman benidero e scolnan cu a clasifica lo pasa pa e siguiente buelta. Diamars lo hunga e semi-final y diabierna lo hunga e weganan pa tercer y cuatro lugar y tambe e wega final pa e titulo maximo.

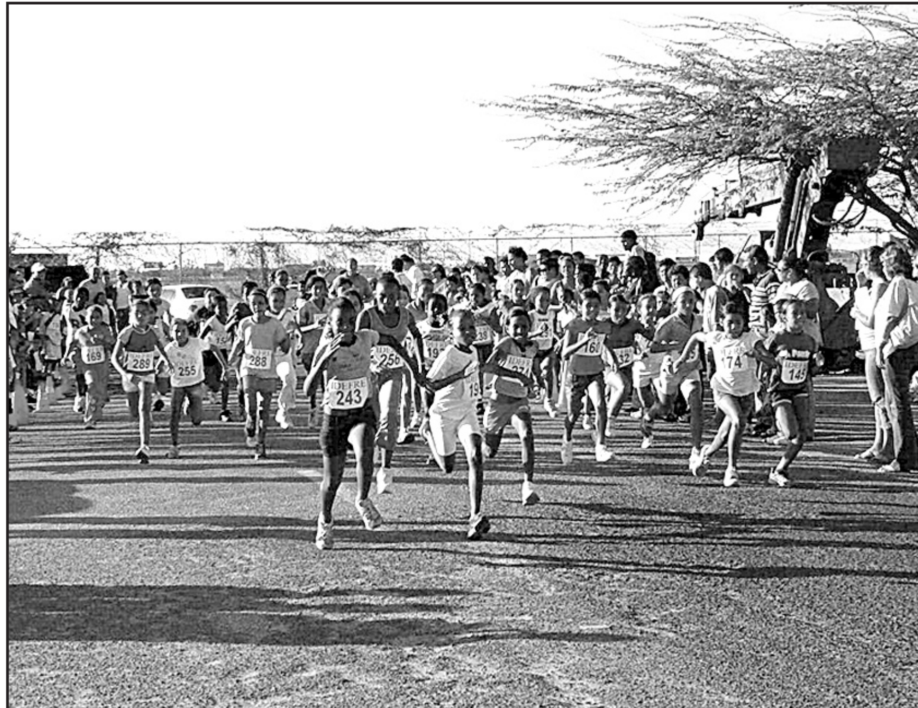






Careda 1-2-3 km pa mucha di scol basico





ORANJESTAD- Careda 1-2-3 km pa mucha di scol basico ta uno di e serie di deporte cu IDEFRE ta organiza cuatro biaha pa aña. Diabierna 30 di januari 2009 ta tuma lugar e di tres careda na Bucutiweg.

E careda 1-2-3 km ta un actividad den forma di un cadena, kier men cu tin cuatro diferente dia di careda. Muchanan por core e distancia di 1, 2 of 3 km y cada alumno cu participa ta ricibi un bunita certificado di participacion.

Meta

Meta di e programma di Careda 1-2-3 km ta pa motiva mas mucha pa participa na edad hoben na caredanan di distancia largo stimulando y interesando nan pa den futuro por forma parti di un club di atletismo.

Sub meta

Movecion y participacion den evento deportivo y competitivo.

Lugar

E careda lo cuminsa y termina dilanti Bucuti Yacht Club.

Orario

Check-in ta tuma lugar entre 4'or atardi y 4:45, mientras cu e careda mes ta cuminsa pa 5:00 p.m.

Inscripcion

Inscripcion pa e careda aki ta tuma lugar via scol. Mayornan cu ta interesa pa nan yiu participa, por tuma contacto cu e cabesante di e scol di nan yiu.

Informacion

Pa mas informacion tocante e proximo Careda 1-2-3 km por tuma contacto cu sr. Edward Robles di IDEFRE na 582-4987 of na Edward.Robles@aruba.gov.aw

IDEFRE ta invita tur otro scol cu no a inscribi ainda, pa haci esaki prome cu dia 30 di januari 2009 na oficina di IDEFRE of na filial di IDEFRE na San Nicolas, esta Sport Centrum San Nicolas.

IDEFRE ta conta cu mayornan pa stimula nan yiu pa participa y tambe bin apoy'e durante careda.

Happy birthday to you, this is your day. On this day for you we're gonna love you in every way. This is your day, your day, happy birthday to you, to you, to you.



Awe 17 Januari Sr. Lucito Willems ta Celebrando su Cumpleanos, Felicitashon ta bin di habitantenan di Cas Sjabururi y tambe di tur e leidster. Cu Papa Dios dunabo hopi salud y bendishon pa hunto nos por sigi célèbre pa hopi anja mas.

Betico Croes Memorial Run/Walk dia 25 di januari





ORANJESTAD- Ya caba e prome reunion preparativo pa e "Betico Memorial Run & Walk 2009" a tuma lugar. IDEFRE, ARRUWAC, AMA y Polis a toca tur punto di importancia pa e evento aki, cu ta tuma lugar dia 25 di januari proximo. Esaki ta e prome evento grandi riba calendario deportivo di IDEFRE. E popular "Betico Croes Memorial Run & Walk" ta wordo organiza anualmente pa IDEFRE conhuntamente cu Fundacion Betico Croes pa conmemora e fecha natalicio di Betico Croes den feliz memoria.

Cambio chikito

E evento ta tuma lugar na Santa Cruz manera tur aña pero tin un cambio di ruta chikito cu ta keda introduci. E cambio di ruta ta na e comienzo di e careda, en bes di cuminsa na e Hulpbestuurskantoor di Santa Cruz, ta cuminsa e aña aki na e luz di trafico di Santa Cruz.

Competencia Run/Walk 2009

E Betico Memorial Run/Walk 2009 ta un competencia cu ta duna posibilidad pa atletanan

Sigui lesa C/5



Roasted Garlic and Wild Mushroom Risotto

Ingredientenan: **6 SERVINGS**

- 2 Large heads garlic (about 40 cloves), cloves separated, unpeeled
- 4 tablespoons olive oil
- ¾ ounce dried porcini mushrooms *
- ¾ pound mixed fresh wild mushroom (such as skiitake and crimini, stems trimmed from shiitake), sliced salt and pepper.
- 1 cup chopped shallots
- 2 tablespoons chopped frech thyme or 2 teaspoons dried
- 1½ cups arborio rice * or medium-grain white rice ½ cup dry white wine
- 3½ to 4 cups canned low-salt chicken broth
- 2 cups thinly sliced fresh spinach leaves
- 1/3 cup freshly grated Parmesan cheese (about 1 ounce)

Preparacion:

Preheat oven to 400ºF. Combine garlic and 2 tablespoons oil in small baking dish. Bake until garlic is golden and tender when pierced with small sharp knife, stirring occasionally, about 50 minutes, Cool slighly; peel garlic. Chop enough garlic to measure ¼ cup packed (refrigerate remaining garlic for another use). Place porcini in small bowl. Let stand until soft, about 30 minutes. Drain porcini. Squeeze porcini dry and coarsely chop. Heat 1 teablespoon oil in large non-stick skillet over medium-high heat. Add fresh mushroom and saute until golden and juices evaporate, about 7 minutes. Add porcini and stir 1 minute. Season with salt and pepper. Set aside. Heat 1 teaspoon oil in heavy medium saucepan over medium-high heat. Add shallots and thyme and saute until tender, about 4 minutes. Add rice and stir to coat with shallot mixture. Add wine and cook until almost evaporated. Mix in chopped garlic and 3½ cups chicken broth and bring to boil. Reduce heat to medium and cook until rice is tender and mixture is creamy, stirring occasionally and adding 20 minutes. Add mushroom mixture and spinach wilts. Stir in Parmesan cheese. Season to taste with salt and pepper.

Bon Appetit!

Continuacion di C/4

Betico Memorial





participa na e 10-k Run como tambe na e 6-k Run y 6-k Walk. E competencia ta cuminza 5:30 di atardi tanto pa e coredornan como e canadornan.

Inscripcion

Ya caba por inscribi pa participa na e "Betico Croes Memorial Run/Walk 2009" na oficina di IDEFRE situa na Certified Megamall for di 8'or di mainta te 4'or di atardi, di dialuna pa diabierna. Inscripcion ta costa Afl.15,- pa participacion na e 10-k Run, mientras cu pa e 6-k Run y Walk esaki ta Afl. 10,-. Tin T-shirt disponibel, e cantidad ta limita. E prome 500 personanan cu inscribi y paga ta garantiza nan T-shirt conmemorativo di e careda. Ultimo dia cu ta tuma inscripcion ta diasabra 24 di januari for di 9'or di mainta te cu 1'or di merdia. Riba e atardi di competencia no ta tuma ningun inscripcion, sino solamente ta check-in registracion di tur participante.

Premiacion 10-k Run

E aña aki e premiacion pa e 10-k Run ta 1, 2, y di 3 lugar pa finalistanan masculino den categoria 14-19 aña, 20-29 aña, 30-34 aña, 35-39 aña, 40-44 aña, 45-49 aña, 50-54 aña, 55-59 aña y 60 aña +. Pa finalistanan femenino esaki ta 1, 2, y di 3 lugar den categoria 14-19 aña, 20-29 aña, 30-39 aña y 40 aña +.

Premiacion 6-k Run & Walk

Pa e 6-k Walk y e 6-k Run, e premiacion ta pa e prome 5 finalistanan femenino y masculino.

IDEFRE ta recorda tur atleta pa inscribi na tempo pa bo no keda afo, mirando cu aña pasa e "Betico Croes Memorial Run/Walk" a conta cu un participacion di riba 800 atleta. Alaves e competencia aki ta sirbi como preparacion tambe pa tur esnan cu tin pensa pa participa e aña aki na e siguiente gran evento riba calendario deportivo di IDEFRE cu ta e "Aruba International Half Marathon" cu ta tuma lugar dia 15 di maart 2009.



BON DIA Aruba

Baseball Hubenil AA a continua riba tereno di Dragon Hitters na Barcadera

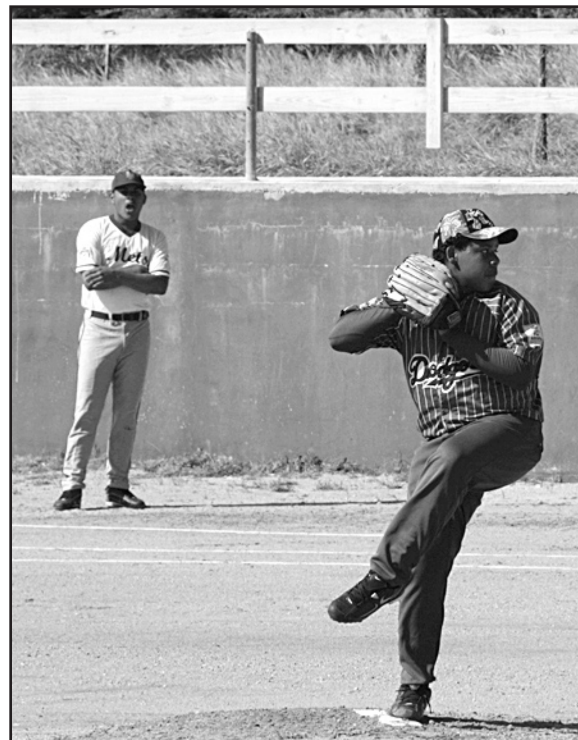


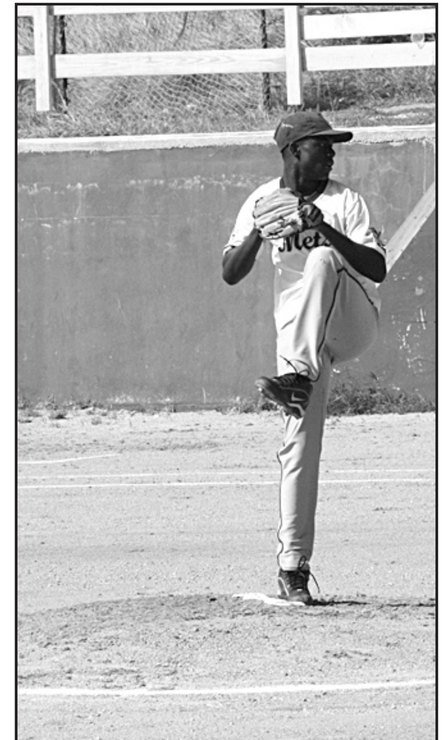


BARCADERA- E campeonato di baseball Hubenil AA ta yegando su etapa final, caminda varios equipo ta luchando ainda, pa asina purba di clasifica pa e playoff-nan final cu segun nos tin entendi lo cuminsa diasabra awor dia 17 di januari. Den e fin di siman tras di lomba e weganan a tuma lugar tanto diasabra como diadomingo mainta. Nos di Deporte Bon Dia a presencia e partido entre Dodgers y Mets y tambe e wega entre Cardinals y Giants. E muchanan di Mets a gana cu e score di 7 - 5, mester bisa cu ambos equipo a bati 4 hit, pero e equipo di Mets a comete menos eror compara cu esnan di Dodgers, un total di 2 pa Mets compara cu e 6 erornan di Dogders.

Den e otro wega e equipo di Cardinals tabatin un ofensiva cendi cu batenan cayente. Giants a brinda un resistencia basta fuerte na final di e wega ora cu e daño ya tabata irreparabel. Cardinals a gana cu score di 11-6. Nos tin e siguiente resultadonan di e fin di siman cu a pasa.

Diasabra Athletics a gana Giants 8-5 y Cardinals a gana Yankees cu score preta di 5-4. Diadomingo Indians a gana Mets 10-3. Dodgers a gana Athletics 9-0 ya cu Athletics a retira for di e campeonato. Diamars y diaranzon tambe tabatin wega pero nos no a haya e resultadonan pero si nos a haya e equiponan cu lo hunga e proximo buelta cu lo tuma lugar e fin di siman aki, cuminsando diasabra awor.









Playoff Hubenil AA ta cuminza diasabra awor





BARCADERA- For di ABBA nos a haya e informacion cu e playoff baseball den e liga hubenil AA di ABBA lo cuminza diasabra awor na Dragon Hitters Ballpark na Barcadera.
E equiponan cu a clasifica pa e semi-final ta Cardinals na prome lugar, Indians na segundo lugar, Mets na tercer lugar y Dodgers na di cuatro lugar.

Diasabra mainta pa 11'or Cardinals (no 1) lo hunga cu Dodgers (no 4) despues di e wega aki Indians (no 2) lo enfrenta Mets (no 3).
Despues lo tin wega dialuna, diamars, diaranzon y diahuebs. E ultimo dos dianan aki lo tin wega si esaki ta necesario ya cu e equiponan ta enfrenta otro den "best out of three".
Diabierna e dos ganadornan lo cuminza e final cu lo ta un "best out of five".
Bon Dia Deporte ta desea tur hopi exito y suerte!

Hubenil AA

#	DAY	GAME DATE	TIME	LOCATION	HOME	VISITOR
	Play off		Play off	Play off		Play off
	Saturday	Jan 17/2009	11:00am	Dragon Hitters Ball Park	Cardinals	Dodgers
	Saturday	Jan 17/2009	2:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Indians	Mets
	Monday	Jan 19/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Dodgers	Cardinals
	Tuesday	Jan 20/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Mets	Indians
	Wednesday	Jan 21/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Cardinals	Dodgers
	Thursday	Jan 22/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Indians	Mets
	FINAL		FINAL	FINAL		FINAL
	Friday	Jan 23/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 1	Posicion 2
	Saturday	Jan 24/2009	11:00am	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 2	Posicion 1
	Sunday	Jan 25/2009	11:00am	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 1	Posicion 2
	Wednesday	Jan 28/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 2	Posicion 1
	Thursday	Jan 29/2009	6:00pm	Dragon Hitters Ball Park	Posicion 1	Posicion 2





Centromérica elevará comercio interregional para afrontar crisis

MANAGUA (Reuters) - Los presidentes centroamericanos se comprometieron el jueves a incrementar el comercio dentro de la región, en un intento por amortiguar los efectos de la crisis financiera global en las economías de sus países, fuertemente ligadas a la de Estados Unidos.

La región representa un mercado de más de 36 millones de personas y entre los países que la conforman se registra un intercambio comercial de unos 5.500 millones de dólares anuales, según datos del Sistema de Integración de Centroamérica (SICA).

Gobiernos y analistas han señalado que la crisis impactará negativamente en las economías de la región, principalmente con la disminución de sus exportaciones de manufacturas textiles y de otros productos agropecuarios.



El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, durante la ceremonia de juramento de los nuevos gobernadores en Managua, 14 ene 2009. Los presidentes centroamericanos se comprometieron el jueves a incrementar el comercio dentro de la región, en un intento por amortiguar los efectos de la crisis financiera global en las economías de sus países, fuertemente ligadas a la de Estados Unidos. REUTERS/Oswaldo Rivas (NICARAGUA)

"Hemos decidido que tenemos que fortalecer el intercambio, en primer lugar, entre nosotros mismos. Tenemos un mercado grande a nivel regional y fortalecer ese mercado significa dar un paso en la dirección correcta para enfrentar esta crisis", dijo el presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, anfitrión de la reunión. "Tengo la confianza, la plena convicción de que este es un momento de prueba para el sistema (de integración de centroamérica) y estoy seguro que vamos a salir adelante", añadió el mandatario. El presidente de Honduras, Manuel Zelaya dijo que la cooperación interna en áreas como energía, alimentación y seguridad financiera con claves para la región en estos momentos.

"En la medida en que nosotros podemos establecer mejores lazos de intercambio entre los mismos países centroamericanos, o sea apertura de fronteras, circulación de personas, vehículos, aviones en nuestra misma región, podemos enfrentar mucho más fácil los problemas", dijo Zelaya.

A la reunión asistieron, también los presidentes de Guatemala, Alvaro Colom, de El Salvador, Antonio Saca, y de Panamá, Martín Torrijos. Los presidentes de Costa Rica, Oscar Arias, y República Dominicana, Leonel Fernández, enviaron a sus representantes, mientras que por Belice acudió el viceprimer ministro, Gaspar Vega.

Siguen condenas latinoamericanas a Israel

QUITO (AP) - El presidente ecuatoriano Rafael Correa reiteró el jueves su pedido de una condena internacional contra Israel por "crímenes de lesa humanidad" en la actual ofensiva en la Franja de Gaza, mientras se suceden en Latinoamérica llamados a favor de una tregua.

Correa repudió lo que calificó de "masacre" del pueblo palestino y señaló que "hemos pedido una condena contra Israel, con dolor porque lo consideramos un país amigo, pero también con decisión, por crímenes de lesa humanidad".

El mandatario ecuatoriano hizo esta mención en su informe anual a la nación lo que motivó que los cientos de invitados al acto se pongan de pie y aplaudan durante más de un minuto.

El canciller brasileño Celso Amorim condenó el ataque de Israel contra una instalación de las Naciones Unidas en la Franja de Gaza, en la cual se almacenaba una donación de 14 toneladas de ayuda enviada por Brasil a los palestinos.

"Hacemos la más viva condena a ese ataque... (y) es necesario investigar en detalle por qué ocurrió", manifestó Amorim, quien llamó a una movilización internacional para hacer que Israel y el movimiento islámico Hamas acaten la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que pide un alto el fuego en el territorio palestino.

Si las resoluciones del Consejo de Seguridad son incumplidas, el sistema perderá credibilidad y el mundo reinará la "ley de la selva, (algo) que a nadie interesa", agregó el canciller brasileño, quien realizó una reciente gira por Medio Oriente buscando una salida al conflicto.

En Bolivia, el presidente Evo Morales solicitó el jueves al mandatario brasileño Luiz Inácio Lula da Silva que apoye su iniciativa de acusar internacionalmente al gobierno de Israel por el "genocidio en Gaza", aunque públicamente su pedido no fue respondido en la reunión que ambos sostenían en una localidad fronteriza boliviana.

Los presidentes de Centroamérica, durante una cumbre de su sistema de integración regional, emitieron un pronunciamiento en que pidieron el "retiro inmediato del ejército de Israel" de los territorios palestinos. Los mandatarios de Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Panamá y Nicaragua, suscribieron la resolución en que también demandan al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas "a intensificar los esfuerzos para restaurar la estabilidad en la zona" afectada por el conflicto en cumplimiento a su función de mantener la paz y la seguridad internacional.

Apagón afecta casi todo Ecuador

QUITO (AP) - Un apagón afectó a casi el 70% de Ecuador durante casi 90 minutos debido a una descarga eléctrica en medio de una tempestad que sobrecargó las redes de transmisión y desconectó varias líneas de distribución, informaron las autoridades del sector eléctrico.

El ministro de Electricidad Alecksey Mosquera dijo que la causa del apagón fue "de índole ambiental, algún rayo, algún tema de ese tipo. Entonces sobrecargó la línea".

En declaraciones al portal electrónico de diario El Comercio, el ministro confirmó que se "desconectó" el sistema con el que Colombia provee energía y la central de Pascuales "y nos quedamos solamente" con electricidad en pocas ciudades que son las que están conectadas a la central Paute, al sur del país.

La falla se habría producido en la red de transmisión entre Santa Rosa (al sur de Quito) y Totora (centro del Ecuador), dijeron otras autoridades del sector eléctrico a medios locales. Según las primeras informaciones proporcionadas por el Centro Nacional de Control de Energía (Cenace), el apagón fue "a nivel nacional, alrededor de un 70% del país" se quedó sin electricidad, explicó a radio Sonorama el vocero de esa entidad Iván Morales.

Chávez lanza primeras advertencias a Obama y le pide rectifique

CARACAS (Reuters) - A pocos días de que Barack Obama asuma como presidente de Estados Unidos, su colega venezolano Hugo Chávez le pidió que "rectifique" sus opiniones sobre Venezuela y sobre él si desea que mejoren las lesionadas relaciones diplomáticas entre las dos naciones.

Pese a que Caracas y Washington mantienen un dinámico intercambio comercial, las relaciones entre sus gobiernos se hundieron a su punto más bajo en décadas en medio de un agrio intercambio verbal que terminó con la retirada de sus respectivos embajadores.

El mandatario venezolano aseguró el jueves que Obama está "mal informado" porque habría dicho esta semana en una entrevista que Chávez ha interrumpido el progreso de la región, que exporta actividades terroristas y que apoya a "entidades maliciosas" como las guerrillas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Obama, que asume el 20 de enero, habría comentado también que sería "firme" al iniciar conversaciones diplomáticas con Caracas.



El presidente venezolano, Hugo Chávez, habla frente a la Asamblea Nacional en Caracas, 13 ene 2009. A pocos días de que Barack Obama asuma como presidente de Estados Unidos, su colega venezolano Hugo Chávez le pidió que 'rectifique' sus opiniones sobre Venezuela y sobre él si desea que mejoren las lesionadas relaciones diplomáticas entre las dos naciones. REUTERS/Alejandro Rustom (VENEZUELA)

Chávez, que antes de los comicios estadounidenses dijo que esperaba restablecer el diálogo con Washington cuando el "hombre negro" llegara a la Casa Blanca, lamentó en un acto con partidos políticos los comentarios de "Mister Obama".

"Miren lo que ya comenzó diciendo ¿qué nos espera a nosotros entonces? Seguir la lucha contra el imperialismo, eso es lo nuestro, sea blanco, negro o como se vista el jefe del imperio", aseguró, para luego advertir que él también será "muy firme" a la hora de retomar el diálogo bilateral.

Chávez dijo que Obama lo estaba confundiendo con el actual presidente de Estados Unidos, George W. Bush, al decir que Venezuela exporta actividades terroristas.

"Compadre, ¿cómo vas a decir eso? No te has ni estrenado y vas a lanzar ese wild pitch (mal lanzamiento de un pitcher en beísbol) (...) ¿Quién exporta? Otra vez me estás confundiendo con Bush", dijo Chávez, quien ha llegado a llamar al presidente saliente "diablo", "borracho" y "pendejo".

"Ahora te rodean Mister Obama, ahora te rodean ahí, ahora te rodean la CIA, todos esos mecanismos del terror que matan (...) Está repitiendo lo que le dicen", sentenció.

No obstante, Chávez afirmó que cree que es tiempo de que "el señor Obama rectifique cuando asuma la presidencia de Estados Unidos y, aún con las limitaciones que debe tener el presidente de un país imperial, sin embargo tenga el más elemental respeto a las normas de la diplomacia".

El militar retirado expulsó en septiembre el embajador de Estados Unidos en Venezuela y ordenó retirar su delegación diplomática de Washington como apoyo al Gobierno de Bolivia, que tomó una decisión similar en medio de una fuerte crisis política.

"A nosotros nos preocupa esto; no digan que Chávez está tirándole piedras a Obama, él ya me tiró una (...) Si nos buscan, nos van a conseguir", concluyó el mandatario.

BID dona 200.000 dólares a Costa Rica

SAN JOSE (AP) - El Banco Interamericano de Desarrollo otorgó 200.000 dólares no reembolsables para que el gobierno costarricense atienda la emergencia causada por un terremoto que dejó hasta ahora 23 muertos y daños por unos 100 millones de dólares, informó la Cancillería.

El embajador de Costa Rica ante la Organización de los Estados Americanos (OEA), Enrique Castillo manifestó en el comunicado oficial que "el sistema interamericano responde a la solicitud de ayuda de Costa Rica en un tiempo récord, ya que la solicitud se formuló el viernes".

Agregó que también pidieron ayuda a la OEA, que cuenta con un fondo para la atención de emergencias que ofrece montos de hasta 25.000 dólares.

En la víspera el presidente Oscar Arias mencionó donaciones de China, Estados Unidos y otros organismos multilaterales por unos 250.000 dólares en total, mientras lanzó un llamado a otras naciones para que ayuden al país en las labores de reconstrucción con aportes en efectivo.

Panamá: preparan reunión de presidentes contra narcos

PANAMA (AP) - Los presidentes de México, Guatemala, Colombia y Panamá buscarán dar "un paso contundente" en la lucha contra el narcotráfico y el crimen organizado que agobia a los países, dijo el canciller panameño al inaugurar el jueves una reunión técnica previa a la cumbre.

"Nos reunimos con el objetivo de lograr un paso firme, decidido y contundente, en la coordinación de los esfuerzos en la lucha contra el crimen organizado y el narcotráfico que están afectando a todos nuestros países", dijo Lewis Navarro.

Los mandatarios Alvaro Uribe de Colombia, Felipe Calderón de México y Alvaro Colom de Guatemala, confirmaron su asistencia al cónclave del viernes.

El canciller señaló que los países recurrirán a los acuerdos multilaterales, bilaterales y a directrices directas de los mandatarios para "agilizar las acciones específicas contra una delincuencia". A la jornada del jueves acudieron funcionarios de seguridad pública y justicia de los cuatro países convocados, quienes trabajan en torno dos aspectos: aplicación de la justicia y operatividad.

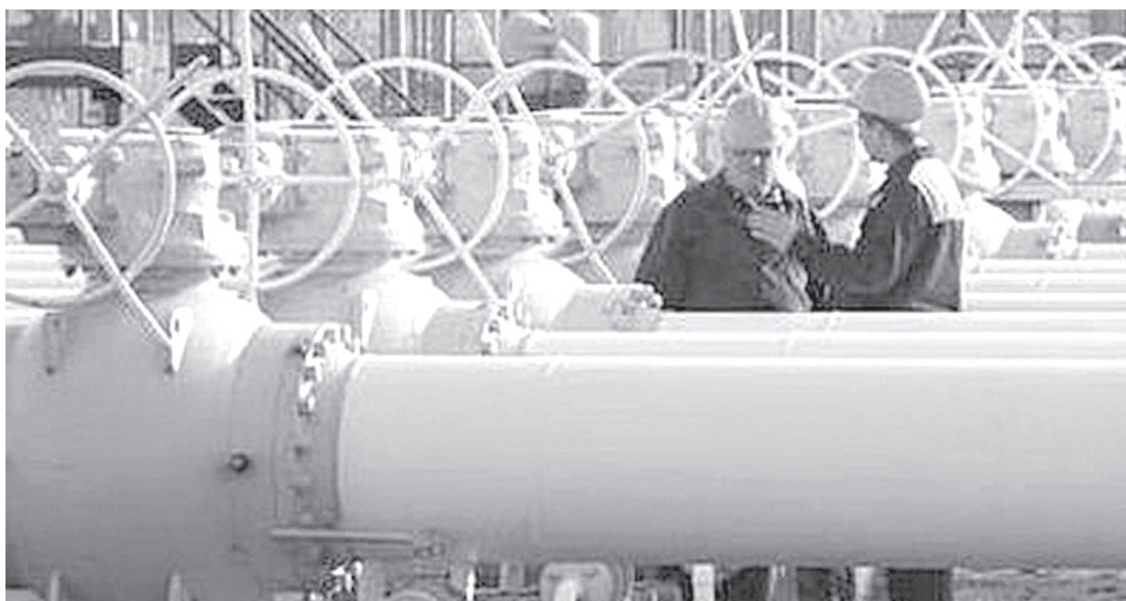
Un comunicado de la cancillería dijo que la convergencia de las más altas autoridades de seguridad y justicia, previo a la cumbre, representa un compromiso de los mandatarios quienes buscarán mecanismos "para proteger la seguridad nacional y la viabilidad de los Estados democráticos de la amenaza que constituye la delincuencia en la región".

Torrijos refirió en la víspera que Colombia busca frenar la producción de drogas en su territorio; México por su parte está en un combate frontal contra diferentes carteles de la droga y los países centroamericanos luchan para que la zona no sea utilizada como puente para el tráfico internacional. El jueves se esperaba la llegada del presidente de Guatemala. La cumbre se celebrará en un hotel de playa cerca de la capital.

Ucrania a rechaza pedido Ruso pa manda gas natural pa otro pais

KIEV - Ucrania a rechaza ayera e mas reciente pedido Ruso pa manda gas natural pa e consumidornan impaciente di Union Europeo, profundizando mas ainda un disputa economico y politico cu e paraliza e cargamentonan pa Europa.

Desespera pa restablece e suministro, UE a bisa cu e ta dispuesto pa uni su mes na un reunion den fin di siman entre Rusia y Ucrania en busca di un solucion pa e crisis cu a laga Europa oriental buscando desesperadamente calefaccion, luz y coriente.



Trahadornan na Ucrania ta controla e tubonan via cual normalmente gas natural di Rusia ta pasa bay pa su clientenan di principalmente Europa oriental.

Cu e caida di suministro Ruso di gas pa medio di Ucrania den su di nuebe dia, poco señal cu e conflicto ta wordo soluciona pronto. Despues di bishita Kiev y Moscu pa plantea e caso, Prome Minister di Slovakia a bisa cu e tin poco speranza cu e suministro di gas por wordo restableci pronto.

"Esey ta practicamente imposibel", Robert Fico a bisa prensa na Bratislava.

Europa ta depende di Rusia pa un cuarto parti su gas, y di esaki 80% ta wordo distribui pa medio di gasoductonan ucraniano.

Rusia a stop di bende gas na Ucrania dia 1 di januari debi na un diferencia di opinion riba e prijsnan y despues el a acusa Ucrania di keda cu e gas destina pa Europa y a sera tur suministro dia 7 di januari ultimo.

40 aña pa ex agente di FBI pa asesinato di 1982

MIAMI – Ex agente di FBI John Connolly a wordo sentencia ayera na 40 aña di prison pa pasa informacion pa mafia di Boston cu a conduci na e tiramento na 1982 di un ehecutivo di gambling di Miami.

Huez di Miami-Dade Circuit Stanford Blake a impone e sentencia despues di a rechaza declaracionnan cu un estado di limitacion di cuater aña a expira riba e condena di asesinato di 2do grado di Connolly den e caso di asesina di John Callahan di 45 aña. Blake a bisa cu un mocion riba e asunto aki a wordo entrega despues di e deadline di 10 dia pero cu tabata probablemente corecto legalmente – locual ta bisa cu un apelacion ta sigur.



E foto aki a wordo saca dia 22 di september, 2008, di e ex agente di FBI John Connolly, na banda robez, hunto cu su Abogado Bruce Fleicher.

"Bo no por wordo condena ora cu e estado di limitacion a expira," e Abogado di Connolly, Manuel Casabielle, a bisa. .

Fiscalnan no ta di acuerdo.

"Nos ta kere cu e sentencia ta keda como tambe e condena," Asistente di Abogado Michael Von Zamft, a bida. "Nos ta kere cu Huez Blake no ta corecto den su interpretacion di ley."

Connolly, 68, no a mustra emociona ora cu e sentencia a wordo anuncia. Bou di leynan vigente ora cu e asesinato a sosode na 1982, Connolly lo por sirbi solamente un tercera parti di e 40 aña, Fiscalnan a bisa.

Connolly ta sirbiendo caba un sentencia di 10 aña den prison federal pa su dealnan corupto cu Winter Hill Gang di Boston. Blake a bis cu e sentencia di estado pa asesinto lo core consecutivamente cu e termino federal, cual e ora lo mester caba na 2011.

Callahan a wordo tira fatalmente dia 31 di juli, 1982, door di e sicario John Martorano, kende a admiti. E curpa di Callahan a wordo hinca den e baul di su Cadillac y descubri algun dia despues na e parkinglot di Miami International Airport.

Martorano y otro figuranan di Winter Hill a testigua cu Connolly regularmente tabata duna tip na emafia.

155 pasahero a salba ora avion di Us Airways a ditch den Hudson River









NEW YORK – Un Piloto di US Airways a “ditch” su jet cu problema den e awanan friu di Hudson River ayera merdia despues cu el a dal den un grupo di parha cu aparentemente a daña ambos motor, pero rescatistanan a saca tur 155 pasahero abordo den boto mientras cu e avion a sink.

Vuelo 1549 a cay algun minuut despues di a lanta vuelo for di Aeropuerto La Guardia for di Charlotte, N.C., cayendo den e riu banda di 48th Street na midtown Manhattan.

“Tin informacion di testigonan cu e avion lo por a dal den un grupo di parha,” asina vocero di Federal Aviation Administration Laura Brown, a bisa. “Aworaki nos no sa otro cu e tabata un accidente.”

Pasahero Jeff Kolodjay di Norwalk, Conn., a bisa cu el a scucha un explosion den di dos of tres minuut di e vuelo y a bira mira na banda robez di e Airbus 320 y a mir aun di e motornan na candela.

“E capitan a bisa, “prepara pa impacto pasobra nos ta cayendo,” Kolodjay a bisa. El a bisa cu e avion a dal basta duro den awa.

E avion a keda submergi den e awanan friu te na e bentananan ora cu rescatistanan di Coast Guard y botonan ferry a yega, a habri e porta y saca pasaheronan den vestnan geel for di e avion, cu su fuselahe tabata aparentemente intacto. E avion tabata sink riba un di e dianan mas friu di aña.

Mayor Michael Bloomberg a bisa cu Polis mester a rescata algun pasahero for di bou awa E piloto a raporta dos atake di parha asina cu el a lanta vuelo.













E ta cla:

Clinton, Secretario di Estado nobo

WASHINGTON (AP) – Comision di Relacionnan Exterior di Senado a aproba ayera cu un mayoria abrumador e designacion di Hillary Rodham Clinton como e Secretario di Estado nobo y varios Senador a bisa cu nan ta spera cu su liderazgo lo por cambia e politica exterior di e pais via e camindanan diplomatico.

E voto di 16 pa 1 ta habri e caminda pa e plenarop di Senado aproba e designacion unabes cu e Presidente eligi Barack Obama asumi su funcionnan dia 20 di januari. Seguramente Clinton lo no topa cu obstaculo, ya cu tanto e democratanan como republicanonan a elogia e talento di e ex Prome Dama y ex Senador.

E único voto en contra tabata di Senador Republicano David Vitter, kende a adverti cu actividadnan internacional di su casa, ex Presidente Bill Clinton _qkende ta recauda fondo pa su biblioteca y pa caridad_ lo por crea conflictonan di interes.

Den un declaracion, Vitter a tilda e fundacion di ex Presidente Bill Clinton un "campo minado multimiyonario di conflictonan di interés".

"Esaki por crea explosionnan na cualkier momento, specialmente den Medio Oriente, unda menos nos mester di e problemanan aki," Vitter a agrega.

Jim DeMint, otro senador Republicano, a bisa tambe di tin su reservanan riba posibel conflictonan di interes cu Fundación Clinton, pero a bisa cu e lo no strobe e nombracion y ta opina cu Hillary Clinton lo por ta un di e mihor Secretarionan di Estado cu e pais a yega di tin.

Polis envolvi den tipnan den caso di Caylee reasigna

ORLANDO – Sheriff interino di Orange County kende a controla un tip ricibi na augustus door di un lesador di meter kende a descubri e restonan di Caylee Anthony den e mesun area na December, a wordo movi for di su tareanan di patruya ayera. Esaki a wordo raporta pa FLORIDA TODAY.

Sheriff di Orange County a bisa cu su reemplasante Richard Cain, 40, a wordo temporalmente asigna na e agencia su seccion di "Material Control and Supply Section" te cu final di un revision administrativo di si Cain a viola cualkier protocol ora cu el a bau den un mondi pa controla un tip, cual a drenta via telefon na Orange County door di e trahador di utilidad worker Roy Kronk.

Di acuerdo cu e oficina di Sheriff di Orange County, Cain no por representa su mes mas como sheriff interino of tuma accionnan legal durante trabou of pafor di oranan di trabou. Tambe el a entrega su credencialnan y tur ekipo cu el a haya pa traha cune, entre otro carchi di identificacion, badge, arma di candela, un auto, radio y otro ekiponan specialisa, asina e oficina di Sheriff a duna di conoce.

Cain no por envolvi su mes cu nada cu tin di haber cu trabou legal y e mester ta disponibel for di dialuna pa diabierna, di 8'or di mainta pa 5'or di atardi si e oficina mester di dje.

Cain a wordo contrata door di Orange County na 2006 y a wordo asigna pa patruya e area caminda e restonan di Caylee a wordo haya.

Durante un entrevista den e programa "Good Morning America," Kronk a bisa cu Cain tabata "manera bruto".

"Na augustus tabatin awa eynan, y mi ta kere cu sheriff interino no tabata kier a drenta e awa pa mira kico tabatin den e saco," Kronk a bisa, kende a yama duna tip, pa tres dia sigui na augutus, cu tin un saco sospechoso.

Despues di e di tres yama, Cain a topa cu Kronk banda di e area, cu ta keda banda di e cas di George y Cindy Anthony, e welonan di Caylee, kende tabata biba na e cas ey cu su mama Casey Anthony.

Segun Kronk ta bisa cu e oficial a yega cu un tubo di metal y a bay para na rand di e awa. "Mi a punta den e direccion caminda e saco ya, y el a sacudi su cabez bisando "mi no ta mira nada," Kronk a conta na e programa di television.

Den su rapport, Cain a bisa cu ela mira "sushi" solamente ora cu el abay controla e tip di Kronk.



Burris ta Senador awor SI

WASHINGTON – Roland Burris a tuma su puesto como reemplazante di Barack Obama den Senado ayera, poniendo fin na un situacion embarasoso pa e presidente electo y otro democratnan kendenan inicialmente a resisti e nombracion haci door di Gobernador di Illinois Rod Blagjovich, cu ta pasando den un huicio politico pa e hecho aki.

“Mi ta hura,” Burris a bisa cu un smile mientras cu Vice President Dick Cheney a realizacion e cereminia di huramentacion na e ex Abogado General di Illinois kende ta tuma lugar di Obama den Senado como e unico miembro preto.

Mas cu un siman despues cu su coleganan a wordo huramenta, Burris a wordo sinta sin ningun obheccion of un votacion, apesar cu e lider Mayoritario Harry Reid a bisa cu Senadornan nan voz mester wordo scucha si nan ta acepta e nombracion aki.

Reid a smile y a aplaudi mientras cu Burris a ricibi un ovacion para for di su coleganan nobo y a acepta saludo y pabien for di Republicanonan y Democratnan,

Senador dim as bieu di Illinois Dick Durbin a tene un recepcion na honor di su coleganan nobo.

Sanyo lo kita 1200 empleado

TOKIO (AP) - E fabricante Japones di productonan electronico Sanyo Electric Co. a bisa ayera cu e lo elimina 1.200 cupo na mundo y cu apenas lo salba e gastonan den e aña fiscal cu lo finaliza na mart debi na e reduccion di ventanan pa menor den demanda mundial y fortalecimento di e moneda Japones.

Sanyo, cu ta wordo adkiri pa su rival Panasonic Corp., a bisa cu e eliminacion di puestonan den su division di semiconductor – 800 na Japon y 400 den exterior – lo keda completa na final di maart.

“E reduccicon di cuponan ta debi na un caida severo riba mercado mundial di semiconductors”, e vocero di Sanyo, Chieko Gyobu, a bisa. AE mitar di e reduccionnan lo afecta trahadornan full time y e otro mitar di trahadornan part-time of contrata, el a expresa.

E reduccionnan ta representa e 5% pa 10% di e forsa laboral di Sanyo.

Sanyo a registra ganashinan di 28.700 miyon di Yen riba e ventanan di e 2,018 biyon (correcto) di Yen den e aña fiscal cu a caba na maart di 2008.

Lider di Nort Korea a scohe su yiu homber chikito como su heredero

SEUL (Reuters) – Lider di Nort Korea Kim Jong-il, cu nan ta pensa ta recuperando di un malesa serio,a scohe su di tres yiu y esun di mas hoben pa reemplaza, asina un informe di prensa di Sur Korea a bisa ayera.

E fin di Kim di 66 aña sin un successor claro lo por conduci na e insiguridad di un pais tratando pa desaroya armanan nuclear pero cu un economia den ruina y un poblacion cu continuamente ta na rand di escasez di cuminda. E pregunta di sucesion den e estado comunista secretivo t’asina bon scondi cu ningun hende pafor di e circulo cercano familiar di Kim y confidentenan tin conocimento di e situacion. Pero speculacion riba su salud y su heredero ta e topico faborito na Sur Korea.

“Nos ta kere cu Presidente Kim Jong-il a scohe su yiu homber Jong-un cu el a haya cu su di tres casa Ko Yong-hui (q.e.p.d.) y a duna instruccion na e organizacion di Partido di Trahadornan y e Departamento di Guia rond di 8 di januari, asina e agencia di noticia Yonhap a cita fuentenan di inteligencia bisando. Oficialnan halto di e aparato poderoso di e partido, caminda Kim mes a cuminsa cu su entranemnto di lider prome cu el a reemplasa su tata na 1994, a wordo instrui pa pasa e mensahe bay abou den rango, asina e fuente a bisa.

Jong-un educa na Suiza ta ser pensa a nace na final di 1983 of inicio di 1984 y a wordo describi como e faborito di su tata y ta un homber inteligente y pensativo.



Foto archivo di Kim Jong-il, saca na aña 2006.

Pero su edad hoben a wordo menciona como un barera pa e subi na poder den un sociedad caminda tradicion di esnan mas bieu ta fuerte

E yiu mas bieu, Jong-nam, a wordo señala den prensa como un persona cu peso di mas. Nan ta bisa e di dos yiu, Jong-chol, ta wordo considera door di su tata di ta demasiado debil pa tuma poder.

Israel a cañona sede di Naciones Uni na Gaza



CIUDAD GAZA (AP) – Forsanan Israeli a cañona ayera e sede central di Naciones Uni den gaza Strip y a cende e compleho, destruyendo miles di kilo di cuminda y suministra humanitario pa e refugiadonan Palestino. Trahadornan di ONU y Bomberonan Palestino, algun di nan cu chaleco antibala, tabata lucha pa wanta e vlamnan y pa rescata e saconan di cuminda for di e escombronan despues di e atake Israeli, cu ta otro golpi pa e esfuersonan pa palia e crisis humanitario den Gaza Strip. Blokinan diki di huma tabata sali for di e compleho.

Secretario General di ONU, Ban Ki-moon, cu e mesun dia a yega Israel procedente di Egipto, a bisa di ta "indigna" pa e atake Israeli riba e sede di ONU.

"Mi a mustra mi protesta energico y indignacion na Minister di Defensa y canciyer y exigi un complete splicacion," Ban a bisa. El a agrega cu Barak a bise cu e tabata un "error grave" y a priminti pone extra atencion na proteccion di e instalacionnan di ONU.

Simultáneamente, funcionarionan di Hamas a bisa cu Minister di Interrior di Gaza, Said Siam, a muri ayera den un atake Israeli na Gaza. E television di Hamas a bisa cu Said a muri durante e entrada cu a lastra un cas na Gaza Strip, capital di e teritorio. Tambe a muri un importante colaborador, e ruman di Siam y famia di e ruman.

Hamas a confirma cu atake di Israel a mata hefe di seguridad

Gaza Strip – Oficialnan di Hamas a confirma cu un atake aereo Israeli a mata e Minister di Interior, kende tabata encarga cu miles di agentenan di seguridad na Gaza Strip.

Ehercito Israeli a confirma e atake aereo.

Television di Hamas a bisa cu Minister di Interior Said Siam a wordo mata den un atake cu a destrui un cas na Ciudad di Gaza. Un ayudante halto, Siam su ruman homber y e famia di su ruman homber tambe a wordo mata.

Siam ta ser considera di ta un di e top cinco lidernan di Hamas na Gaza.

Tironan tambe a alcansa un hospital, cinco edificio di apartamento high-rise y un edificio pa media den ciudad di Gaza, lesionando varios periodista.

Balanan tambe a drenta otro edificio caminda oficinanan di The Associated Press ta situa, drentando un camber caminda dos miembro di staff tabata trahando pero no a herida nan. Foreign Press Association, representando periodistanan cu ta cubri teritorionan Israeli y Palestino, a demanda un paro na e atakenan riba edificionan di prensa.

Ehercito a colecta e localidadnan di organizacionnan di media pa evita atakenan asina.

Oficialnan di ehercito Israeli y shin Bet su agencia di seguridad a bisa cu Said Siam, Minister di Interior di Hamas ta controla e grupo militante su forsa di seguridad temi, a wordo mata mientras cu e tabata scondi den e ruman homber su cas na Gaza Citu.





Combinacion di foto ta mustra Palestinonan tratando di salba un saco di cuminda di Naciones Uni, un Palestino cu a resulta herida den un atake Israeli, e hefe halto di Hamas cu a wordo mata y e cas cu Israel ataca cual a keda reduce te na suela.





Oficialnan medico Palestino a confirma cu e cas a wordo ataca.

Reunion di Staten riba UNA pospone pa dos siman

WILLEMSTAD – E reunion tan antisipa di Staten riba e desaroyonan na UNA a keda pospone ku dos siman. Despues ku den e prome buelta tabatin pregunta di dos frakshon, a bin un proposishon di orden pa pospone e reunion pendiente kontesta pa e preguntanan. E proposishon a ser asepta ku 13 voto pro i 5 kontra.

Oposishon no a keda masha kontentu ku e desishon. Frakshon di Forsa Korsou, un di e firmantenan pa e reunion a papia di un desishon iresponsabel di Gobièrnu.

Miembro di PAR Glenn Camelia a bisa despues di e promé buèlta, gobièrnu a skohe pa no kontesta miembronan di parlamento i schors e reunion te un próksimo aviso. "E desishon aki ta iresponsabel for di un punto di bista pedagógiko i tambe inhustu. Gobièrnu a skohe pa no tuma desishon, pero pa para e reunion. E desishon aki ta robes i pedagogikamente mira iresponsabel. E tentamenan no a ser entrega, e dosentenan no ta pèrmití pa komuniká ku nan studiantenan, no por tabatin training pa eksamen, no sa ta ken ta bai hasi korekshon di e tèntamen nan, no tin dosente pa hiba "bespreking" despues riba e resultado, E desishon di gobièrnu ta pedagogikamente iresponsabel. Nos studiantenan lo ser gravemente perhudiká den nan studio. Gobièrnu a skohe pa alargá sufrimentu di nos studiantenan di UNA i no atendé e problemanan ku a surgi di un forma responsabel. Pa kolmo ta resultá ku tin un diskushon si tèntamen pa e siman aki a ser entrega si of no. Dekano ta deklará ku tèntamennan no ta entrega i gobièrnu huntu ku Konseho di Supervishon ta ku tur tèntamen a ser entrega", asina Camelia ta bisa.

Segun Camelia, Forsa Kòrsou a prueba durante e reunion di Parlamento ku niun ora so lei ta stroba e minister pa aktua den e problemátiko di UNA. Forsa Kòrsou a splika na plaka chikí e ruta ku minister mester kana den kuadro di lei (su outoridat pa laga traha i ehekutá e rapòrt / art. 9a / art.9c) . Gobièrnu a skohe pa no akseptá e yudansa, pero pa schors e reunion despues di promé buèlta te un próksimo aviso. E desishon di gobièrnu ta iresponsabel, pasobra por aktua sin ku lei ta stroba. Ata awor komo parti di un strategia ta sakrifiká e rèktòr sra. Jeanne de Bruijn, komo si fuera ku e retiro di e dosentenan e ora ei si ta korekto, hustu i pedagógiko responsabel. E asuntu di e dosentenan ta algu riba su mes, asina Camelia a bisa.

"Asin'aki ta sigui atendé ku futuro di nos pais. E strategia awor si ta kla pa tur hende. Saka tur hende lokal for di nos institutonan pa importante, traha lugá pa e "take over" Hulandes. Ta bon pa esnan ku ta defendiendo e asuntunan aki komprondé ku ta un strategia total tin i ku pronto ta nan turno. Konkluyendo por bisa ku gobièrnu ta aktua di un forma iresponsabel", asina e parlamentario a bisa.

Aliansa Patriótiko: "A violá prinsipionan di konsulta na UNA"

WILLEMSTAD – Aliansa Patriótiko ta bisa ku un análisis di e situashon na UNA ta ilustrá ku den e kaso di UNA a violá tur prinsipio di konsulta. Visepresidente di Aliansa Patriótiko Errol Cova a bisa ku e último akshonnan a mustra ku e problemátika di UNA ta kompleho. "E rapòrt a enfoká riba un totalidat di problema. A palabrá ku lo bai kana un kaminda pa rekonsiliá. Enbes di esei a pidi tres dosente reakshoná riba e loke a bini dilanti den e rapòrt ku a keda trahá riba enkargo di Minister di Enseñansa i a retirá nan. Karakter di e retiro ta di inmediato, miéntras no tabatin motibu urgente pa retiro", asina Cova a bisa.

Na opinion di Aliansa Patriótiko e desishon tumá ta unu deskabeyá i otro prueba di mal maneho na Universidat di Antia. "Prueba di esaki ta e hecho ku e dekano ku a kaba di keda apuntá a bisa públikamente ku e desishon aki ta krea un káos den e fakultat. Pa Aliansa Patriótiko e ta un desishon kaótiko di un maneho kaótiko", asina Cova a sigui bisa.

E dirigente polítiko a trèk un liña tambe ku e desaroyonan estatal hasiendo e pregunta si no ta mesun patronchi di struktura estatal ta siguiendo. "Esaki no ta preludio pa Ulanda bai kontrolá nos institutonan di formashon haltu i nos enseñansa, meskos ku a tuma kòntròl di nos finansa i hustisia, ku nan mes hendenan?"

Siguiendo su statutonan Aliansa Patriótiko ta akshoná i sostené tur akshon ku tin e tendensha di ta kontra emansipashon di nos pueblo. "Mester mira e akshon pa retirá e tres dosentenan komo un akshon kontra Kòrsou. Pa e motibu ei Aliansa Patriótiko for di awor ta bisa di lo sostené tur akshon ku tin e meta di pone e tres kompatriotanan Cijntje, Camelia i Van Bladel bèk na trabou. Asuntu ku Gobièrnu no por hasi nada no ta konta, komo ku konseho di supervisor di UNA mester raportá na Minister di Enseñansa ku na su turno mester raportá na Parlamento, ku tin e instrumento prinsipal den su man pa akshon. Aliansa Patriótiko ta eksigí di Minister di Enseñansa ku a ordená un investigashon i a ordená konseho di supervishon pa ehekutá e rapòrt aki pa aktua meskos awor ku a retirá e dosentenan. Aliansa Patriótiko ta aploudí e inisiativa di partidonan MAN i Forsa Kòrsou pa trata e asuntu aki den Parlamento di Antia", asina Cova a bisa.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093







CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Hyundai '03 automatic, as is where is, Afl. 9500,- pa mas informacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un Chevrolet Trail Blaser '02 blauw scur metallic 6cyl. den bon condicion Afl. 19.500,= Tel: 592-0707

TA BENDE
Hyundai Getz '03 Autm, AC, CD alarm den bon condicion Afl. 10.500,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corolla 1996 pa Afl. 2000,- o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 741-2431

TA BENDE
Crevrolet Spark 2007, automatic 4 doors Alarm system included, front windows automatic, ac, cd,am/fm great sound system Tel: 592-6452

TA BENDE
Un Suzuki Grand Vitara '02, automatic, full equipped,airco pa Afl. 15.000,= pa mas informacion yama Tel: 566-0579

TA BENDE
Sofa 3 sit Afl. 375,=, sofa 2 sit Afl. 250,= TV sharp 29" Afl. 250,= Hoek keuken kast 2 meter Afl. 250,= 3 lui stoel rotan Afl. 100,= 1 pers bed box spring Afl. 50,= Calle Cocolishi #5 pa zuid di H.G. Supermarket. Pa mas informacion pasa despues di 5:30pm

---

TA BENDE
Diferente mueble, articulo pa baby, tur prijs ta negociabel. Paraguana #5D, Tel: 587-7499 Patras di Texaco Tanki Leendert

---

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Toyota Tercel '99 automatic, airco, full equipped Afl. 7000,= honda civic '90 Afl. 2000,= Pa mas informacion yama Tel: 742-8351

TA BENDE
Un Honda Civic EX '02 aut. ac, cd, sun roof, full equipped. Afl. 14.900,= only 55000km cori. Pa mas informacion yama Tel: 592-7225 / 593-8131

TA BENDE
Devilbiss paint gun GFG 670 plus cu cup di aluminium di 1 liber cu tres tip di 1.2 - 1.3 - 1.4 y su regulator gauge pa Afl. 1300,=

TA BENDE
Un airco window "as is where is" pa mas informacion yama Tel: 563-1175 /523-3364

TA BENDE
1 dryer nobo marca frigidaire pa mas informacion yama Tel: 743-0988

TA BENDE
1 Laptop Compac nobo, cu Microsoft Office. Pa mas informacion Tel: 743-0988

FOR SALE
HID conversion kit, slim digital different bulb type & colour temp available mid jan28. only Afl. 375,= cash Tel: 592-7225

TA BENDE
Ziem segunda mano, pa mas infromacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
1 cama box spring + matras Afl. 150,= (Queen), 1 cama box spring sin matras Afl. 50,=, 1 cabinat 4 cashi pega Afl. 150,=, 3 stoel rotan Afl. 100,= Caya Cocolishi #5

TA BENDE
TV Sharp 29" Afl. 275,= 1 sofa 3 persona Afl. 300,=, 1 sofa 2 persona Afl. 200,= Caya Cocolishi #5 Sal. Cerca 200m pa Noord di H,G, S/m.

TA BENDE
Un computer Dell pa Afl. 1500,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un motor pa porta di cura nobo, 1 pomp di awa di gasoline y slang, 3porta di cas palo solido, 4 Ibiem 4x8x6 Afl. 1200,- 1 lesemaar creme Afl. 200,- 3 bentana crema Afl. 200,- screen pa bentana Afl. 100,- 1 cooler pa cerbes Afl. 300,- Tel: 594-8842

TA BENDE
Un cas di 155m2 serca di playa 2 camber 1 baño grandi, garage, washok un hopme ofice cu su baño Afl. 280.000,= Tel: 742-0141

TA BENDE
Set di sala grandi cu 3 mesa, 1stand lamp grandi, 1 orbitrec, Super bon prijs Tel: 744-1763

TA BENDE
Mata bunita, mest di cabay Afl. 6,50 saco grandi, nos ta entrega tambe, minimo 6 saco Tel: 737-3002

TA BENDE
Un bunita set di sala, corra kima, un set di bamboe, color blanco. Tel: 588-3133 / 58\69-4047

TA HUUR

TA HUUR
Apartment pa mas informacion yama Tel: 745-4117

FOR RENT
San Nicolas house 3 brd, 1 bath, large covered garage, close to gate 8 of Valero. Tel: 584-7991

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009 Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Pa mas informacion yama Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Tel: 564-0644

TA HUUR
Un apartment studio no muebla. Pa mas informacion Tel: 582-4468

TA HUUR
Un apartment studio ful muebla na Italiestraat #12 Afl. 775,= inclui awa. Tel: 588-0256

FOR RENT
Apartment available for $125.- daily. Call: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Un apartment di dos camber, baño, cushina, porch, bunita hardin, parking space, Seroe Pita #35, Mirasol apartments Afl. 1.100,-plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Cas di 2 camber y un baño den bario di Santa Cruz. Muebla of sin muebles. Tel: 592-0648

HOUSE FOR RENT
Babijn (Paradera) 2 bedrooms - 2 bathrooms Afl.1300.- Tel. 5828658

TA HUUR
Apartamento na Bubali di un camber sin muebles. Inclui awa, cable, gas. Tel: 560-7319

TA BUSCA

TA BUSCA
Si bo tin cacho baby pikinees of si bo cacho pikinees of cual raza chiquito ta bai haya yiu yama Tel: 582-4468

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas den area cu poco cas. Cu tereno grandi. Pa mas informacion please yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Un persona responsabel pa cuida un hende grandi, preferibel local of cu permiso. (interna). Tel: 585-5312 / 564-2667

TA BUSCA
Auto Nissan A. Tilda y auto Toyots Yaris 06/07 of 08 pa cumpra urgente. Tel: 741-6521 / 562-2451

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Habri aña 2009 cu bo rijbewijs Tel: 746-6181

SERVICIO PUBLICO
Nos ta diagnostica computer di tur marca di auto. Pa solamente Afl. 50,= pa mas informacion yama Tel: 592-7225

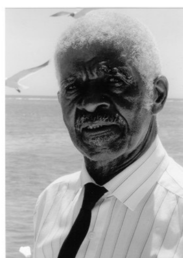
SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas of negoshi etc. Na un prijs rasonabel Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi construcion, tira sushi afo, verf cas bon prijs Tel: 566-1575

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna sericio di verf y designpa tur trabao decorativo y artistico pa cas of negoshi Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120

With deep sympathy we announce the passing away of



Mr. Joseph Theophilus Didder

Better known as "Poncé"

Left to mourn are:

Children: Tyrone Brown & family
Barbara Didder
Juan & Monica Didder-Adams & family
Rayborne Didder & family
Robin-Ann Didder & family

Sister: Albertina Dorsett-Didder & family in St. Eustatius

Sister-in-law:
Princess(Polita) Henry-Brown & family in the U.S.A
Elisabeth & Jesus Mata-Nedd & family in Venezuela
Jacqueline & Silvio Cijntje-Nedd & family

Brother-in-law: Wilfred & Maria Webb & family
Ivan & Thelma Nedd-Fortune & family

Grandchildren:
Roscoe, Keisha, Jovienne, Anaisa,
Davidson Ray-Patrick, Marc-Bryanne, Angel,
Nakaylee, Isaiah, Nkosi and Alicia

Great-grandchildren: Joshua

Nephew: Arval Hull & family in Nevis

Nieces & Newphews: Too numerous to mention

Ponce was related to families: Adams Brown, Brigitha, Calmera, Cijntje, Danies, Delmore Didder, Dorsett Gittens, Hanley, Henry, Hickinson, Hilman, Holmond, Hull, Mata, Marlin, Nedd, Peterson, Rey, Webb and Wickham,

Good friends: Buliah Canwood, Benny & family Geerman, family Webb, Mr Kock,, Grace Richards, Mr. & Mrs. Clark, the brothers/sisters of the experience lodge # 1,
Farro Fan Club

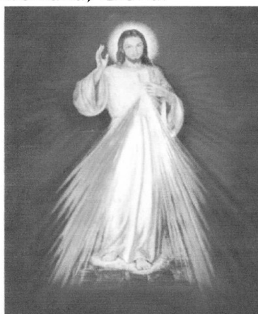
The funeral will take place **Friday, January 16 2009**, leaving Ad Patres, then towards the Methodist Church then to **the Catholic Cementery in Zeewijk**
The late **Mr. Didder** will be laid out from:
11:00 a.m.- 11:30 a.m. at Ad Patres
12:00 pm -13:30 pm at the **Expirience Lodge # 1 Poschikito 23-B**
14:00 pm in the **Methodist Church** in **San Nicolas**

Address for condolences: Ad Patres
from 19:00 - 21:00 on Thursday Janaury 15 2009

We regret that after the funeral we cannot accept condolences.



Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.







Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Dennis Alfonso Flanders

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi y esnan cu a hasi donacion y a mustra nan atencion y cu a haci jamadanan telefonico. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos. Un **danki special** ta bai na **Pastoor Jairo Maduro** ku tabata sa di consola nos ku su bunita palabranan. **Danki** tambe na Sra. Irena Delaney, Sra/Sr. Lena i Alfonso Jiménez pa nan bunita oracion. **Danki** na Staff & Personeel di Saba i Maristella, KIA/ ICN, Danki na tur conocirnan ku tabata presente, **Danki** tambe na Ad Patres

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan **compaña** nos na **3 Santo Sacrificio** di **misa** cual ta tuma lugar
Diahueps 15 di Januari 2009 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey (Brazil)
Diabierne 16 di Januari 2009 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey
Diasabra 17 di Januari 2009 pa 7'or di anoche na Misa Cristo Rey

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

E dolor ta grandi ainda,
Pero cu fe den Señor
Un dia nos lo ta hunto pa semper.

Pa medio di esaki esposa, yiunan y demas famia kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e di prome aña di fayecimento di nos defunto stima:

Francisco Boekhoudt

cariñosamente yama: "Choncho - Fanchi - Donpol "

Diadomingo 18 di januari 2009 pa 10'or di mainta

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada
Den cunuco di yerba bèrdé.E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe
haña forsa"

SALMO : 23

A fayece cristianamente



Sr. Marciano Croes

Mihor conoci como " Chai"
*19 April 1936 † 13 January 2009

Na nomber di su señora: Sra. Flora Croes – Kelly

Yuinan : Erwin Croes
Franklin Croes
Stella Croes
Evelyn Croes
Glenda Albertus y Famia

Nieta stima: Jilliane Croes

Rumannan:
Sra. Delin y Binchi Lampe - Croes y Famia
Sra. Vda. Seferina "Ina" Gonzalez - Croes y Famia
Sr. Placido "Pachi" y Elsa Croes - Boekhoudt y Famia
Sr. Isidro "Chido" y Elsa Croes - Croes y Famia
Sra. Sofia "Fia" y Juan Irausquin - Croes y Famia

Swa y cuñanan:Sra. Vda. Theresita "Chita" Croes –Kelly y FamiaSr. Vdo. Pedrito Kelly y Famia
Sr, Joseph "Chepi" y Maria Kelly- Tromp y Famia
Sr. Seferino "Pin" y Carmen Kelly-Bustillos y Famia
Sr. Vdo. Leon Kelly y Famia Sra. Filomena "Mena" y Sr. Joseph Kelly-Kelly y Famia

Madrina: Maria Luisa "Chita" Dirksz

Bisiña stima ; Donny y Valerie Boekhoudt y Famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan , conocirnan y demas famia Croes, Kelly, Lampe, Gonzalez, Maduro, Boekhoudt, Irausquin, Tromp, Bustillo, Albertus

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 17 January 2009 pa 10.30 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera E resto mortal lo ta reposa for di 8.30 te cu 10.30 di mainta den Misa Santa Filomena

Adres pa condolencia ta: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diabierna 16 January 2009 – 7'or pa 9'or di anochi

Famia ta pidi disculpa cu si den nos momentonan di tristeza nos lo por a lubida di menciona algun famia, amigo of conocirnan.

Enbez di flor of krans por haci un donacion na comishon di santa Pastoor Kraanwinkel
Lo tin un box disponibel den misa.

Oracion al espirito santo



Espirito santo tu
que me aclaras
todo que ilunina
todos los caminos
para que yo alcance
mi ideal tu que me
das el don divino
de perdonar y
olvidar el mal que
me hacen y que en
todos los
momentos de mi
vida estas conmigo
Yo quiero en este
corto dialogo
agradecerte por
todo y con firmar
que nunca quiero
separarme de ti por
mayor que sea la
ilucion material
Deseo estar contigo
y todos mis seres
queridos en la
gloria perpetua.
Gracias por tu
misericordia para
conmigo y los mios
amen.
Rece durante 3 dia
hacer la peticion
despues de los 3
dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia
L.L.S.



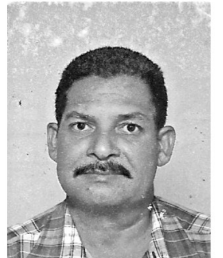
Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

*"Senjor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den Cunucu di yerba bèrdé e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"*

Salmo : 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos esposo, tata, jiu i ruman.

Jose Eusebio Perez



Propetario di "Casa Vieja Restaurant"
Mihor conoci como : "Junior , Juni of Cheech"
Na edad di 51 anja
*15 di December 1957 † 10 di Januari 2009

Na nomber di:
su esposa: Maria Perez- Arroyave

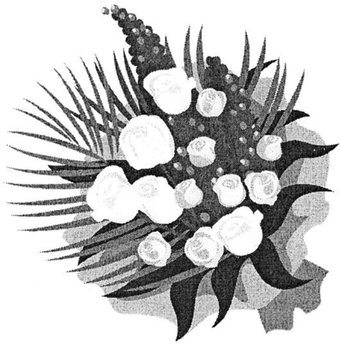
Jiunan: Christian Perez
Mary-Jo Perez
Angela Perez (Hul)
Lisa y Chamir Perez - Boekhoudt
Jose Louis Perez(Hul)
Sergio Perez(Hul)
Mama: Sra. Siria Delaney
Tata: Sr. Jose Andres Perez y Leonor Perez(Vzla)
Nieto y nietanan: Hugh, Quentin, Tanneska, Kylie

Rumanan: Lourdes y Agustin de Cuba - Perez
Mariska y Jean Tromp- Perez
Marjorie y Raul Henriquez- Perez (Cur)
Dulce y Diego Arguisones- Perez (Vzla)
Marcia Perez (Vzla)
Marla Perez(Vzla)
Como Ruman: Yolanda Mathilda y jiu Kimberly
Welo: Clarence Delaney
Sobrino y Sobrina:
Maura de Cuba y jiunan Shanea y Alhyrah
Marvin de Cuba y jiu Nagely
Mahendrah de Cuba
Jean - Mark Tromp
Josiah Tromp
Danique Henriquez
Jhamiel Henriquez

Suegro y Suegra:Misael y Teressa Arroyave Vanegas(Col)
Swa y Cuñanan: Virgilio y Consuelo Arroyave i jiunan(Col)
Norela y Alvaro Betancourt i jiunan(Col)
Mauricio y Edith Arroyave i jiunan(Col)
Carlos y Maria Eugenia Arroyave i jiunan(Col)
Orlando y Nelly Arroyave i jiunan(Col)
Mario y Edilma Arroyave i jiunan(Col)
Gloria Arroyave Beatriz y famia(Col)
Hernan Arroyave Javier y famia
Manolo y Patricia Arroyave
Francisco y Adraina Arroyave (Col)
Claudio Arroyave Hugo y famia(Col)
Gladys y Rolando Romero Arroyave
Tantanan :Sra. Vda. Romana(Chuchu) Hassell y yiunan
Sra. Vda. Maria Luisa Geerman y yiunan
Sra. Vda, Eleonora Angela y yiunan
Rosa Malmberg, esposo y yiunan
Julieta(Julia) Koolman, esposo y yiunan
Fabia Perez y yiunan
Omonan : Mario(Yanki) Delaney, esposa y yiunan
Timothaeus (Shanco), esposa y yiunan
Cristobal (Bal), esposa y yiunan
Victor(Toy) Hoek, esposa y yiunan
Padrino Rufino Franken
Madrina: Simiona Orman
Miriam Ochoa y famia.
Primonan y primanan, comer y compernan, staff y personal di Casa Vieja y Cafetal (ex la Finca) restaurant, Ex coleganan di Concorde Casino, amigonan di cas, bisiñanan.
Ex- esposa: Liz Tromp
Ex- suegro y suegra: Johan Tromp y Lucianita "Chanita" Gomez
Demas famia: Perez, Delaney, de Cuba, Tromp, Henriquez, Mathilda, Boekhoudt, Hassell, Geerman, Angela, Koolman, Malmberg, Danje, Thomas, Hoek, Giel, Bermudez, Montañez, Arroyave-Vanegas, Orman, Franken y Ochoa.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 16-01-2009, pa 4'or di atardi na Misa San Francisco y después saliendo pa Santana Central Sabana Basora. E restonan mortal ta reposa di 11'or pa 1.30 na Aurora Funeral Home i for di 2'or na Misa San Francisco.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Salmo 16: 11 *Bo ta siña mi, ki caminda ta hiba pa bida abundancia di alegria caminda Bo ta, goso banda di Bo pa tur eternidad.*

Cu inmenso tristeza na nos curason nos a tuma nota di fayecimento inespera di nos colega:

Sra. Angelica Croes-Dirksz



Nos ta manda palabranan di profundo condolencia na su casa Dichi, yiunan y demas famia.
Nos ta desea nan hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu nos colega Angelica sosega na paz.

Di grupo di Coleganan di:
Academia Pedagogico Arubano 1978-1979

OO 3
Quetica Arends
Candy Boekhoudt
Frido Croes
Amaryllis Barrios-Felix
Diana Gonzalez
Lidia Leest
Rudolf Lesire
Junior Pereira
Evy Raven
Norman Roos
Glenda Tromp-Scholten
Juani Schwengle
Ovito Tromp
Pedro Tromp

KO 3
Yvonne Brinkman
Vilma Croes
Josette Daal
Evelina Dania

Grupo di Oracion Carismatico Paradera Uni



Ta invita henter pueblo di Aruba y principalmente nos pueblo di Paradera pa asisti awe Diabierna 16 di Janauri 2009 pa un Santo Sacrificio di Misa 7'or pm y despues lo sigui nos Oracion Carismatico Canto y Alabanza. Laga nos tur bin pa duna Señor tur Honor y Gloria manera E so merece. E refleccion ariba e Evangelio lo ta na encargo di nos pastoor di parokia, Mariano Matubis.
Laga nos reza hunto pa e Plan Pastoral Diosesano Mision 2008-2011 Cuida mi carnenan.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Mi fortalesa, lo mi kanta pa Bo; Dios ta mi forti fuerte. E ta mi Dios bondadoso."

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta Annuncia fayecimento di:



Eutina Maria Wever-Charles
Miho conoci como "Youth/Tina/ Tintin"
*13-09- 28 †09-01-09

Na nomber di su:

Yiunan:
Celia & Ernest Watkins
Herbert (Francis) Lugay
Olivia (Patsy) & Norbert Gerard
Clifton (Biegn) Lugay
Lucina (Junie) Lugay
Emilia (Mary) & Ricardo Gray
John (Norman) & Martica Lugay-Franken
Marie (Lona) & Franklin Martis

Nietonan:
Lisa, Françios, Ernest jr., Mariska, Tara, Joanne, Jennifer, Kristel, Noël, Jan, Jeanne, Quincy, Marilyn, Jeremy, John, Maria y Nigel.

Bisanietonan:
Jordan, Naïshka, Morgan, Mekhi, Trevor y Makayla.

Rumannan:
Evance & Duke Bardouille y famia (England)
Evantie Harriette y famia (Dominica)
Ashton & Elsa Son y famia (St. Maartin)
Oliver Harriette y famia (England)
Eustace & Ursula Fontaine y famia (Dominica)
Joan Fontaine y famia (Dominica)
Evantina Charles y famia (Guadeloupe)

Tanta y omonan:
Filomen Casimi (Dominica)
Chester Thomas (Dominica)
Gilbot Thomas (Dominica)

Manera famia: Rose-Marie Riley y famia, Irma Laclé.
Subrinonan y primonan y demas famia:
Charles, Wever, Lugay, Watkins, Gerard, Croes, Sam-Sin, Gray, Franken, Martis, Thomas, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine, Letang y Lacle.

Nos ta invita tur amigonan, bisiña y conocirnan y staff y personal di Huis Maristella.
Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 16-01-2009, pa 4'or di atardi na Misa Fatima na Dakota y despues saliendo pa Santana Central Sabana Basora.E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa Dakota.

Adres pa condolencia : Poteroweg #21

Nos kier a pidi nos mas sincero disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

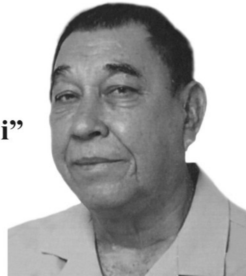


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Bo a lanta mi fo'i den reino di mortonan, Señor.
Ya m'a haya mi den esnan cu ta baha den sepulcro,
pero Bo a duna mi bida nobo."

Salmo 30:3

A fayece cristianamente:



Eleuterio Rosel

mihor conoci como: "Techi" y "Pachi"
18 april 1927 – 13 januari 2009

Na number di su:

Yiunan: Nito y Gloria Rosel
Sita y Tom Toppenberg
Robby Rosel
Rey y Aura Quant

Manerna yiu: Mercedes y Raymond Dania

Nieto(a)nan: Doris Quant
Mariska y Frido Farro
Adrie Rosel y Najezda Vlaun
Gina y Charlie Schuilenburg
Sorayda Quant y Rhee Darkasi
Robert Rosel
Minouska y Johny Falconi
Herbert Toppenberg y Daisy Kock

Bisanieto(a) nan:Dylan y Darwin Geerman
Angelo, Arthur y Maybert Farro
Shadriene, Daisy y Andre Rosel
Shawnee Paesch, Ixomar, Christian y Ammiel Schuilenburg
Shakira Quant
Raychard, Rayshaline Albertsz y Sorien Quant
Johnmir y Johndrick Falconi
Gilbert
Randal

Prima: Jozefa Maduro-Rosel y famia

Ayudante di cas:Franci Ariza-Paes

Swa y Cuña: Getreida Carolina, esposo y famia,
Johana Albertsz, esposo y famia,
Marciano Angela, Ninita y famia,

sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan.

Famia: Rosel, Maduro Curiel, Dabian, Rasmijn Boekhoudt, Toppenberg, Quant, Dirksz, Engelen, Carolina, Angela, Flanegin, Albertsz, Koolman, Hermus, Dubero, v/d Berg, Kelly, Lacle, Falconi, Dania, Kock, Williams, Snelders, Jonk, Lampe, Figaroa, Farro, Schuilenburg, Geerman, Rijsdijk, Briceno, Tromp, Roja, Nicolas, Kelly, Paesch, Atencio, Odor, Croes, Winterdaal, Rosario, Ras, Lue, Thiel, Carvajal-Salazar, Wever, Lee, Solognier, Medina-Romero, de Wit, Caranza, Adonis, Ariza Paes, Vlaun, Darkasi y demas famia ta invita pa acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 16 di januari 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Adres di condolencia: **Balashi 32**
di 7'or pa 9'or di anochi

Despensa si den nos dolor nos por a lubida algun famia. Lugar di flor of krans un donacion pa un bunita causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box den misa pa e bon gesto aki.



Cu inmenso tristesa nos di Colegio San Hose,
ex-coleganan y Comision di mayor,
ta anuncia, cu a bay for di nos asina inespera y lihe,
sin cu nos por a haya chens di despedi di dje.
Nos colega stima ,maestra di klas 6B,
cabesante suplente y representante den comision di Mayor.





Juffrouw Angelica Croes- Dirksz

Un persona cu un curazon di oro y hopi alegre.
Semper dispuesto pa coöpera y pa scucha esnan cu tin mester.
Un ehempel como juffrouw y como hende.

Nos ta gradici nos colega pa 29 aña di educacion y dedicacion.

Pa nos di Colegio San Hose juffrouw Angelica lo keda semper den nos mente y curason.

Nos kier a manda nos sincero palabra di forsa na su famia, amigo y conocirnan.

Cu nos juffrouw stima sosega na pas



Ministerio di Labor, Cultura y Deporte
Cu imenso tristesa ta participa fayecimento di

sr. Eleuterio Rosel

Mihor conoci como: "Tenchi" of "Pachi"

tata di nos colega
Robby Rosel

Na tur famia y conocir, nos ta extende nos mas profundo sentido di pesame, condolencia y hopi forsa den e momentonan doloroso aki. Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 16 di januari 2009, na Misa Immaculata concepcion na Santa Cruz.

Cu Pachi drumi den brasa di señor

En conexion cu entiero oficina di Ministerio ta cera diabierna atardi.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Den es forma aki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na e momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defuntonan stima:

Frederick Peter Charles y Jane Charles-Magloire

Un danki di curason ta bay pa henter famia, bisinanan amistadnan, conocirnan, tambe tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico.
Tambe un danki special staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Na tur esnan cu a duna nos nan judanza y guia den nos momento dificil.
Boso atencion ta muestra di aprecio y boso precencia ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos invita pa compana nos pa un santo sacrificio di misa ariba:
Diabierna 16 di januari 2009 pa 7'or di anochi na Misa Virgen di Fatima na Dakota
pa descanso di alma di nos defuntonan stima
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di famia Charles, Magloire y Armantrading

The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23:1,2,3,4.

With deep sympathy we announce the death of:



Ivy Frazer

Date and place of funeral will be announced later

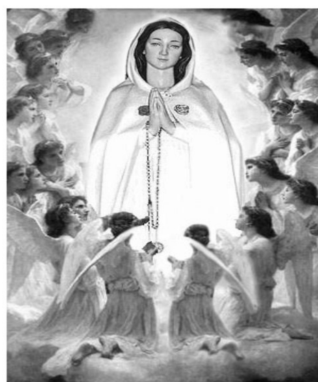


AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.





Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su compañera, su yiu, su mama, su rumannan y demas famia nos kier a gradici un y tur cu a compaña nos den nos tristesa cu fayecimento y entiero di nos difunto stima :



JOHNRICK JUNIOR NAVAS
Mihor conoci como : Ricky

Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, email y haci yamadanan Telefonico , un danki special na su coleganan di Ambulance,ex-coleganan de I B C, Personal di Polis, Croon Elektrotechniek, Studiantenan y docentenan di IPA henter famia , amigonan, conocirnan, bisijanan y Randall Croes pa a compaña nos cu su bonita canto den Misa y na Aurora Funeral Home pa nan servicio excelente. Tur e dedicacion atencion y cariño tabata un gran consuelopa nos famia.

Alavez nos ta invita tur famia,amiga,bisinja y conocirnan pa asisti na e 8 dianan di orashon
Na Jan Flemming 19A pa 7'or di anochi.
Diamars 20 -01-2009, pa 7'or di anochi lo tin un Misa na Inmaculada Concepcion na Sta Cruz
Y despues sigi pa un Rosario na cas.

BOSO PRESENCIA TA ALTAMENTE APRECIA

SETAR

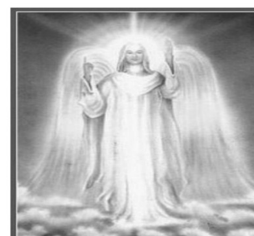
SETAR N.V.
ta anuncia fayecimento di

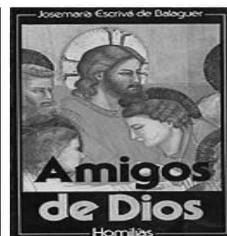


sr. Jose Eusebio Perez

tata di nos colega Lisa Perez trahando den dept. IT-applicaties
Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 16 di januari 2009.
Restonan mortal di sr. Jose ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Oranjestad.
Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na su esposa, na Lisa y famia, demas yuinan y respectiva famia, rumannan y henter famia.









CU INMENSO TRISTESTA TA PARTICIPA FAYESIMENTO INESPERA DI

SRA. ANGELICA CROES-DIRKSZ

MAMA DI NOS KERIDA DIANNE CROES, MISS ARUBA 2008-2009

NA DIANNE, DICHI, YUINAN Y DEMAS FAMIANAN NOS TA EXTENDE NOS PALABRA DI MAS SINCERO CONDOLENCIA.
HOPI FORSA NA E MOMENTONAN DIFICIAL AKI.
ACTO DI ENTIERO LO TUMA LUGAR DIASABRA 17 DI JANUARI 2009 NA MISA SANTA FILOMENA NA PARADERA.

NOS KIER INVITA TUR MIEMBRO DI COMISION, COLABORADORNAN, CANDIDATANAN PA ASISTI NA E ACTO DI ENTIERO DI E KERIDA MAMA DI NOS MISS ARUBA, DIANNE CROES.

CU ANGELICA DRUMI DEN BRASA DI SEÑOR!





Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto



HOMILIA: "VIDA DE ORACIÓN"

San Josemaría Escrivá
"Vida de oración", 238

Siempre que sentimos en nuestro corazón deseos de mejorar, de responder más generosamente al Señor, y buscamos una guía, un norte claro para nuestra existencia cristiana, el Espíritu Santo trae a nuestra memoria las palabras del Evangelio: conviene orar perseverantemente y no desfallecer. La oración es el fundamento de toda labor sobrenatural; con la oración somos omnipotentes y, si prescindiésemos de este recurso, no lograríamos nada.

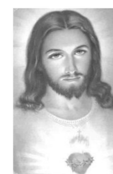
Quisiera que hoy, en nuestra meditación, nos persuadiésemos definitivamente de la necesidad de disponernos a ser almas contemplativas, en medio de la calle, del trabajo, con una conversación continua con nuestro Dios, que no debe decaer a lo largo del día. Si pretendemos seguir lealmente los pasos del Maestro, ése es el único camino.

Amigos de Dios, "Vida de oración", 239

Volvamos nuestros ojos a Jesucristo, que es nuestro modelo, el espejo en el que debemos mirarnos. ¿Cómo se comporta, exteriormente también, en las grandes ocasiones? ¿Qué nos dice de El el Santo Evangelio? Me conmueve esa disposición habitual de Cristo, que acude al Padre antes de los grandes milagros; y su ejemplo, retirándose cuarenta días con cuarenta noches al desierto, antes de iniciar su vida pública, para rezar.

Es muy importante perdonad mi insistencia observar los pasos del Mesías, porque El ha venido a mostrarnos la senda que lleva al Padre. Descubriremos, con El, cómo se puede dar relieve sobrenatural a las actividades aparentemente más pequeñas; aprenderemos a vivir cada instante con vibración de eternidad, y comprenderemos con mayor hondura que la criatura necesita esos tiempos de conversación íntima con Dios: para tratarle, para invocarle, para alabarle, para romper en acciones de gracias, para escucharle o, sencillamente, para estar con El.

Ya hace muchos años, considerando este modo de proceder de mi Señor, llegué a la conclusión de que el apostolado, cualquiera que sea, es una sobreabundancia de la vida interior. Por eso me parece tan natural, y tan sobrenatural, ese pasaje en el que se relata cómo Cristo ha decidido escoger definitivamente a los primeros doce. Cuenta San Lucas que, antes, pasó toda la noche en oración. Vedlo también en Betania, cuando se dispone a resucitar a Lázaro, después de haber llorado por el amigo: levanta los ojos al cielo y exclama: Padre, gracias te doy porque me has oído. Esta ha sido su enseñanza precisa: si queremos ayudar a los demás, si pretendemos sinceramente empujarles para que descubran el auténtico sentido de su destino en la tierra, es preciso que nos fundamentemos en la oración.



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
J.H.



SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo



Bright Bakery
ta anuncia fayecimento di:

Sra. Angelica Croes-Dirksz



Ruman di nos colega Mama Tida Dirksz.
Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 17 di Januari 2009.
Restonan mortal di Sra. Angelica lo ta reposa
for di 1.30 di atardi den Misa Santa Filomena
na Paradera.

Gerencia, Staff y Personal di Bright Bakery ta extende palabranan di forza na famia, amigo y conocirnan.



Un nomber asina Angelical pa un persona asina bunita tanto di paden como pafor

Semper cla pa duna conseho yuda y soluciona.

Taba tin momentonan cu nos tabata hopi uni door di nos yiunan den futbol

Sinembargo den nos bida diario nos ta asina ocupa, muchanan ta bira grandi y casi nos no ta wak otro mas tur ora manera antes.

Pero semper nos taba tin otro den mente y curazon
Nos amistad tabata fuerte!
"Angelica"
Tabata un honor pa nos,
Ricky, Valerie, Roddery, Kendrick y Gerson

di tin bo como nos "Amiga"
FRIENDS FOREVER
Un dia nos lo topa den cas di Papa Dios pa nos canta "Ta nos ta Campeon Mundial di Mundo"

Forza na Dichi, Ango, Layo y Diantje

"Amiga Stima" drumi dushi den brasa di Papa Dios





Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Konfia den Señor, hasi bon habitá tera I keda fiel,buska bo goso den Señor I l'E duna Bo tur loke bo kurason por deseá."
Conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos
Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :



SRA. ANGELICA CROES-DIRKSZ

*26-01-1955 † 13-01-2009
Mihor conoci como : "Juffrouw Angelica" of "Tanchi Angelica"

Na nomber di su Esposo: Alexander (Dichi) Croes

Su Jiunan : Angelo
Lionell i Shaira i Jiu
Dianne i Joel

Su Mama : Maria Luisa Dirksz (Chita of Machi)

Su Nieto stima : Ashton

Manera su Nieta : Kyzia

Su Rumannan : Tida of Mama Tida Dirksz
Fichi Dirksz
Ita i Buchi Rivero-Dirksz
Chen i Maria (Chia) Dirksz –Erasmus
Juan i Helena Dirksz-Rafael
Dufi Dirksz i Rina

Su Swa y Cuñanan : Vale Croes i jui
Ika i Gabriel Ras –Croes
Jossy i Ludwina Croes-Trimon i famia
Eta i Junior Tromp-Croes
Maiky Croes
Vda. Glenda Croes-Leon i Jiunan.

Su sobrino i sobrina nan :
Eti i Anna de Cuba Winklaar i jiunan
Rudy i Winnie de Cuba- Lampe i jiunan
Ale i Rebeca de Cuba-Trimon I jiunan
Vivian i John Laurence- de Cuba i jiunan
Esther Dirksz, Erick Henriquez i jiunan
Zulaika Rivero.
Junior Rivero i Carriene
Javier Dirksz
Junior Dirksz
Gabriela i jiu
Joanne i Reno i jiu
Aldrick Dirksz

Suegro y Suegra : Edward i Shaida Clarissa-Geerman.

Madrina : Josefa Kelly y Juana de Mey.

Su tanta y Omonan.
Su coleganan y alumnonan di Colegio San Hose.

Tur bisiñanan, conocirnan y demas famia : Croes, Dirksz, Kock, Boekhoudt, Rivero, Erasmus,Rafael, Koots, Ras, Trimon, Tromp, Leon, Winklaar, de Cuba, Lampe, Laurence Henriquez, Biesum, Briesum, Feliciano, Everon, Kelly, de Mey, Lacle, Fingal, Petrocchi, Clarissa, Kranwinkel.

Adres pa condolencia : Casibari # 20
7'or pa 9'or p.m

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 17-01-2009, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera.
E restonan mortal di Juffrouw Angelica lo ta reposa for di 1.30 atardi den Misa Sta Filomena na Paradera

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos to ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Gobièrnu di Kòrsou a baha tarifanan di bus; shofùrnan no ta kontentu

WILLEMSTAD – Gobièrnu di Kòrsou a tuma e desishon pa baha tarifa di bus. Esaki ta sosodé ku 20.7% entre 5 or di mainta pa 8 or di anochi, asina Gobièrnu a anunsiá despues ku a tuma e desishon e siman aki. E desishon tin di aber ku e redukshon drástiko di preis di produktonan petrolero.

Mayoria bus di Kòrsou ta kore riba gasoil i hustamente preis di gasoil a baha drástikamente entrante 2 di yanüari último.

Mester bisa ku e desishon no a kai den bon tera serka shofùrnan di bus. For di ayera mainta diferente hende ku ta usa bus a pidi pa baha preis i esei a krea konfushon pasobra e shofùrnan di bus a bisa ku nan no tabata ofishalmente na altura di e kambio. Esmas, e shofùrnan no ta kontentu ku e bahada loke a kousa sorpresa.

aña pasa e shofùrnan di bus a tene akshonnan na diferente akshon pa subi nan tarifa despues ku preisnan a subi.